



15

LES  
SCÈNES  
DU  
JÛRA  
SCÈNE NATIONALE

16

# LANCEMENTS DE SAISON

EN PRÉSENCE D'ARTISTES  
ET AVEC LA PROJECTION DU FILM 15-16

●  
**VENDREDI 11 SEPT > 20H**  
**DOLE - LE MANÈGE DE BRACK**

●  
**SAMEDI 12 SEPT > 20H**  
**LONS-LE-SAUNIER - LE THÉÂTRE**  
Bus au départ de Champagnole

●  
**ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION**

●  
**Ouverture des abonnements**  
**à partir du mardi 1<sup>er</sup> septembre**



## Parole, paroles !

En janvier 2016, c'est sous cette bannière que nous franchirons le seuil de la Fabrique - entièrement rénovée - pour y prendre nos nouveaux quartiers. Ce n'est pas sans une certaine émotion que nous quitterons provisoirement - pour trois saisons consécutives - le Théâtre de Dole qui, comme vous le savez, fermera ses portes en décembre prochain pour travaux. Des travaux qui nous permettront de vous accueillir dans des conditions de confort et de sécurité optimales, comme nous le faisons actuellement à Lons-le-Saunier. Ce rêve de voir le Théâtre de Dole enfin adapté aux exigences et aux contraintes des spectacles d'aujourd'hui est en passe de devenir réalité. Oui, parfois, il arrive que les paroles se transforment en actes. En ces temps d'austérité et de réductions budgétaires où la culture est trop souvent une simple variable d'ajustement, nos élus, ainsi que le Ministère de la Culture, réaffirment leur soutien au projet des *Scènes du Jura* dédié à la création contemporaine.

Nous poursuivons le travail initié depuis 2009, avec la même passion, la même conviction - et nous irons à la rencontre de ceux qui n'ont pas encore accès au spectacle vivant.

Ainsi, **Thierry Balasse**, compositeur, sillonnera les routes du Jura à la rencontre des écoliers et des collégiens pour les sensibiliser aux musiques électro-acoustiques. Les jeunes artistes libanais de la **Cie Zoukak** seront, eux, en résidence dans des établissements scolaires pour rencontrer les adolescents de notre territoire. Enfin, avec *Le Théâtre c'est (dans ta) classe*, les écritures d'aujourd'hui s'inviteront dans les salles de cours pour faire vivre le théâtre dans tout le département...

Aller à la rencontre de l'autre, s'approprier, se parler, échanger des points de vue et inventer une nouvelle façon d'être ensemble, sous l'impulsion de gestes artistiques à la fois audacieux et généreux : tel est le désir qui nous porte.

Cette saison est une invitation à découvrir des écritures de notre temps.

Deux auteurs de théâtre nous accompagneront en 15/16 : **Mariette Navarro** et **Olivier Saccomano**. Nourrie de leurs questionnements et de leur sensibilité, cette programmation leur ressemble. À travers l'écriture d'Olivier Saccomano et son cycle *Spectres de l'Europe* qui remet en question nos fantasmes à l'égard de ceux qu'on appelle *les étrangers*, et la poésie de Mariette Navarro qui bouscule les images stéréotypées de ce qu'on appelle *le féminisme*, cette saison 15/16 sera belle, engagée et indisciplinée...

Nous vous attendons.

Cette saison est dédiée à Christian Bailly  
et Pascal Pansard dit «Panpan».



## MARIETTE NAVARRO



Mariette Navarro est née à Lyon. Après des études de Lettres Modernes et d'Arts du Spectacle, elle est formée en tant que dramaturge à l'école du Théâtre National de Strasbourg (2004 à 2007). Elle travaille à des missions très variées liant écriture et plateau, au sein des théâtres et pour des compagnies comme la Cie du Veilleur, la Cie Didascalie, le Cie des Hommes Approximatifs. Elle a publié *Alors Carcasse* (Cheyne 2011), *Nous les vagues* (Quartett 2011), *Prodiges*® (Quartett 2012) et *Les feux de poitrine* (Quartett 2015).

De plus en plus souvent, je m'imagine comme une fourmi dans mon travail. Fourmi costaude, quand même, et fantaisiste un brin. Parce que c'est un travail de fourmi que celui d'agiter les sens et les esprits, de faire bouger les lignes. Un travail de fourmi énergique et hyperactive, passionnée et candide, aussi bien résolument optimiste que souvent découragée par le poids du monde et le travail à accomplir.

Femme fourmi ne choisissant pas les recettes raisonnables, autrice fourmi cherchant la petite bête, posant la question là où tout semble aller de soi, titillant la grammaire tout autant que le politique. Par exemple, dans cette phrase, en choisissant le mot «autrice», en projetant qu'on va se récrier, dire que c'est moche, que ce n'est pas français, je peux ensuite expliquer que les mots ont une histoire, apparaissent ou disparaissent selon qu'on a envie de les voir exister ou non, et qu'ils révèlent beaucoup de l'état d'une époque. Ainsi, ce pauvre mot, vivant son évolution normale depuis le latin, aurait pu ne poser aucune question: après tout, l'acteur avance au bras de son actrice sans que personne ne pousse de hauts-cris. Mais le parcours de l'autrice a été stoppé net au XVIII<sup>ème</sup> siècle, par les académiciens peu désireux de voir entrer les femmes dans la fabrication de la littérature. Lui rendre une place dans notre langue, c'est un peu tirer la barbe au vieux grammairien conservateur, faire tanguer sa vision du monde, y rajouter 50% de l'humanité. Et il en va de même pour tout un tas d'idées toutes faites, de petites paresse accumulées qui, mises bout à bout, grignotent le champ de notre pensée, de notre imaginaire.

En fourmi, je ne change pas le monde mais je le sillonne, à la rencontre de ceux qui ne viennent pas toujours eux-même au contact du théâtre et des livres, parce que je sais l'importance des seuils qu'on franchit, des frontières qui tombent. Tout au long de cette saison je vous rencontrerai autour de spectacles et de textes que j'aime : nous partagerons ces petites mécaniques d'écriture qui fabriquent jour après jour de nouveaux possibles.

Mariette Navarro

## OLIVIER SACCOMANO

Compagnie du Zieu



Depuis trois ans, avec la Compagnie du Zieu, nous travaillons sur un cycle de création intitulé *Spectres de l'Europe*, qui s'intéresse à la façon dont l'Europe se construit, dans la matérialité de ses frontières, dans la texture de son idéologie, dans l'obscurité de ses fantasmes, vis-à-vis de ceux qu'on appelle les étrangers.

Sur chaque cycle, nous nous réunissons (auteur, metteure en scène, acteurs, techniciens) autour d'un motif donné qui donne lieu à la création de plusieurs pièces. L'écriture est commune, mais pas collective : elle avance par paliers, renvois, passages de témoin, chacun portant dans son champ pratique – sur le plateau ou sur la page, dans l'invention d'un geste, d'un espace ou d'un rythme –, la responsabilité et les conséquences de chaque nouvelle avancée de l'ensemble.

Ce travail au long cours repose sur une organisation de troupe, mais aussi sur des rencontres fréquentes avec le public, sur des amitiés et des alliances avec d'autres artistes, et avec des partenaires qui, par leur propre expérience, nous aident à penser ce que nous sommes en train de faire, à en partager les questions et les éclaircies.

En proposant à Olivier Saccomano d'être auteur associé aux Scènes du Jura, c'est donc la troupe qui se voit invitée et une constellation de liens se dessine, avec des œuvres, avec des amis, avec le public...

Il y aura les pièces du cycle *Spectres de l'Europe* : *L'Avantage du printemps*, pièce documentaire franco-libanaise, *Othello variation pour trois acteurs*, pièce conçue pour l'itinérance, et la dernière pièce que nous aurons écrite : *Soudain la nuit*. Il y aura des rencontres avec le public autour des pièces, des ateliers et des stages de jeu ou d'écriture avec la troupe. Des amis du Liban se joindront aussi à nous pour présenter leur travail et pour que nous parlions, ensemble.

Olivier Saccomano et Nathalie Garraud  
co-directeurs de la compagnie du Zieu



Après des études de philosophie, il fonde en 1997 la compagnie Théâtre de la Peste, avec laquelle il mettra en scène une dizaine de spectacles et expérimentera une forme théâtrale légère qui lie l'idée d'œuvre à celle d'exercice. En 2006, il rejoint la compagnie Du Zieu qu'il codirige avec Nathalie Garraud. Travaillant sous forme de cycles, il y cosigne la mise en scène d'*Ismène* (2007), *Ursule* (2008), *Victoria* (2009) puis, comme auteur, les textes des *Etudes* (2010-2012), de *Notre jeunesse* (2013), et d'*Othello, variation pour trois acteurs* (2014).

# ALEXIS ARMENGOL THIERRY BALASSE MARION LÉVY



## ALEXIS ARMENGOL

ARTISTE ASSOCIÉ SAISON 15/16

### Metteur en scène

Après plusieurs mises en scène en Bourgogne et en Champagne, je m'installe en Région Centre et fonde la compagnie Théâtre à cru en 1999, à Tours. Nous sommes installés dans un lieu baptisé le Volapük depuis 2006. Depuis plusieurs années, mon travail croise différentes disciplines artistiques, et je poursuis mes recherches autour de ce que je pourrais appeler une forme « concert » de théâtre. Mon écriture s'invente en partant de l'interprète, de l'immédiateté du temps de la représentation et de l'adresse au public. Cette approche permet une relation singulière aux spectateurs et travaille sur les lisières du théâtre, les frontières entre personnages et interprètes, jeu et non jeu, pour mettre en place un autre système narratif.

Nous avons rencontré l'équipe des *Scènes du Jura* au cours de la saison 2013/2014 en présentant à Dole et Lons deux de nos spectacles, *Platonov mais...* et *J'avance et j'efface*. Cette collaboration joyeuse se poursuit cette année, notamment à travers la création de *À ce projet personne ne s'opposait*. Nous avons imaginé et organisé ensemble des temps de rencontre avec des habitants du territoire, qui nous ont permis de récolter des paroles précieuses et passionnantes, et qui sont venues nourrir le propos que nous entendons défendre à travers ce spectacle.



## THIERRY BALASSE

ARTISTE EN RÉSIDENCE 2013 > 2017

### Musicien improvisateur - réalisateur son - faiseur de spectacle

Depuis 1999, avec la compagnie Inouïe, j'explore les sentiers que nous offre le domaine du musical et du sonore, appuyant mon travail sur une connaissance sans cesse renouvelée de notre rapport au son, du fonctionnement de notre oreille et de la façon dont nous sommes dans un rapport sensible au monde qui nous entoure.

En créant des installations, en proposant des concerts sous casques, des spectacles musicaux, des ateliers de découverte de la musique électroacoustique, je souhaite proposer un autre regard, une autre écoute, et participer ainsi à une meilleure connaissance de l'homme et de son rapport au monde et aux autres.

Dans toutes mes propositions, peuvent se mêler des musiques de création et des thèmes issues de répertoires divers, anciens, classiques, pops ou contemporains, pour dynamiser l'écoute et élargir le potentiel des sensations.



## MARION LÉVY

ARTISTE EN RÉSIDENCE 2015 > 2017

### Danseuse - chorégraphe

Après avoir été interprète et membre de la compagnie Rosas dirigée par Anne Térésa de Keersmaecker je fonde la compagnie Didascalie en 1997, ou je place la relation entre le texte et le mouvement au coeur de ma démarche artistique.

C'est avec le spectacle *En somme !* que j'ai réellement compris l'endroit de mon travail, l'endroit qui me passionne. La rencontre entre le texte et le mouvement, celle de mon univers avec des auteurs vivants.

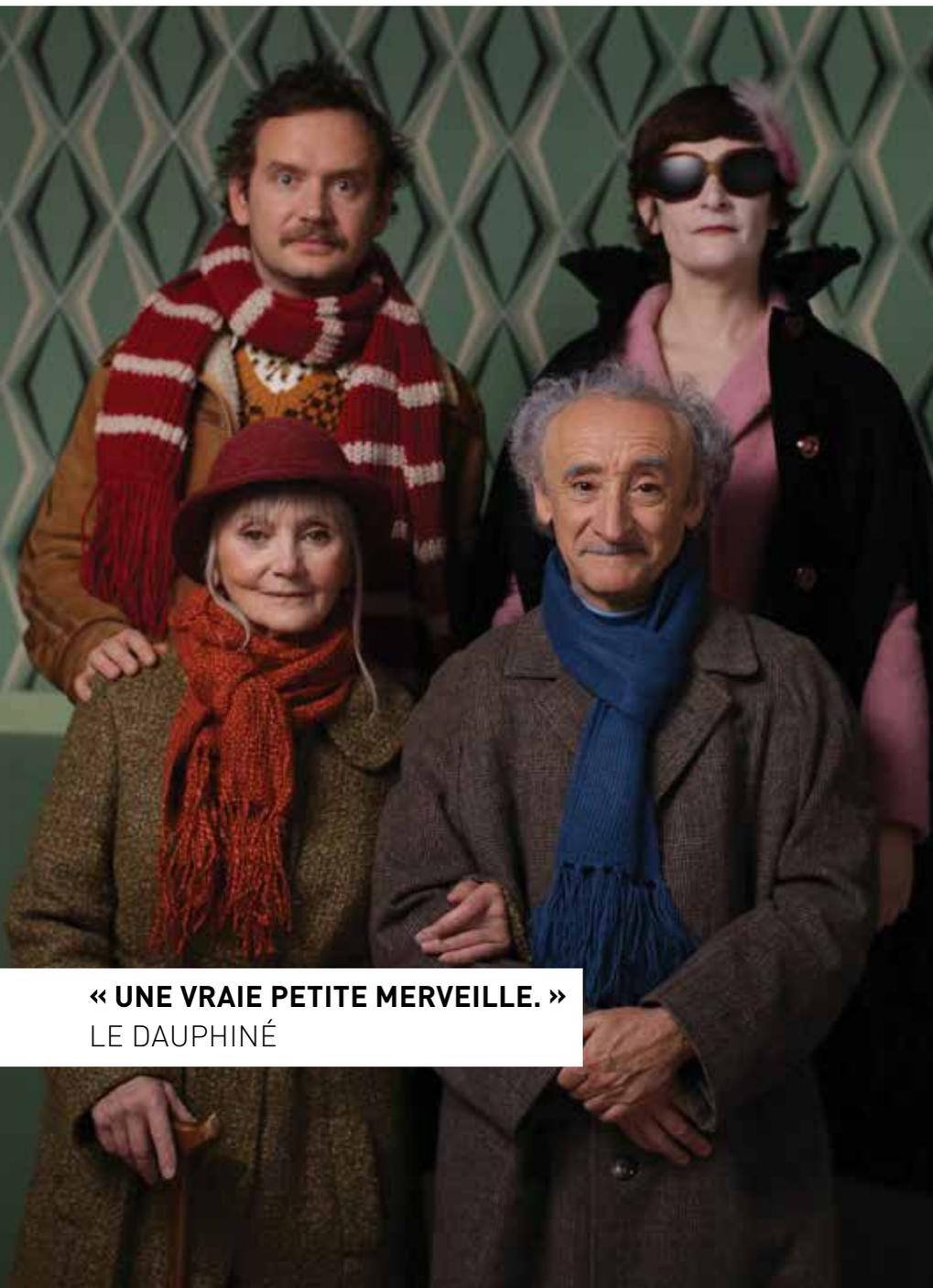
Je viens de la danse, du mouvement, mais j'ai toujours été attirée par les mots, attirée et curieuse d'autres formes artistiques. Mes spectacles sont le reflet de ce désir de décloisonnement.

Ici aux *Scènes du Jura*, je trouve le partenaire idéal et stimulant pour développer et enrichir ma démarche.

Après ma collaboration avec Fabrice Melquiot (*Miss Electricity, En somme !*), puis avec Marion Aubert (*Dans le ventre du loup*), c'est avec Mariette Navarro que je conçois le spectacle *Les Puissantes*.

Je ressens le mouvement de son écriture. Nous explorons ce qu'il reste des corps traversés par les personnages féminins de Shakespeare, travaillons en étroite complicité avec les danseuses et toute l'équipe, pour une recherche aigüe d'un nouveau langage porteur de sens et de poésie.





« UNE VRAIE PETITE MERVEILLE. »  
LE DAUPHINÉ

# HANSEL ET GRETEL

**CINÉ - CONCERT**  
**CIE LA CORDONNERIE**



Trop de balais ? Du balai !

Vous connaissez l'histoire de *Hansel et Gretel*, immortalisée par les frères Grimm ? Alors, oubliez-la. Ici, Hansel et Gretel ne sont pas des enfants mais des personnes âgées. Dans une petite ville du Nord de la France touchée par la crise, Jacob vit avec sa femme Barbara et ses deux parents. Voilà plus d'un an qu'il est au chômage. Et comme la situation s'aggrave de jour en jour, Jacob décide de se débarrasser de ses géniteurs en les emmenant au plus profond de la forêt. Le risque, c'est qu'ils se fassent dévorer tout crus par les bêtes sauvages. Mais bon, comme le fait remarquer Barbara, après tout, ils ont fait leur temps...

Comment vit-on la charge matérielle que représente au quotidien la perte d'autonomie de nos ascendants ? Est-on encore capable d'aimer et d'aider nos vieux ou bien est-on prêt à les sacrifier au moindre revers de fortune ? Et si, contrairement à ce qu'affirme la morale judéo-chrétienne, la pauvreté n'améliorait pas le caractère de l'homme, mais le poussait à toutes sortes d'actions insensées et de comportements inavouables ?

C'est pour soulever ces questions que la compagnie La Cordonnerie a décidé de revisiter ce conte immémorial - mais à sa manière, c'est-à-dire sous la forme d'un ciné-spectacle. Souvenez-vous : *Ali Baba et les 40 voleurs*, c'était eux. Un film muet est projeté, dont les dialogues, le bruitage et la musique originale sont interprétés en direct par quatre artistes. Avec, cette fois, un nouveau défi : remettre au goût du jour le système d'Odorama, vieux fantôme de l'industrie cinématographique consistant à diffuser des odeurs dans la salle à certains moments du film. Lesquelles ? Vous n'aurez qu'à venir renifler vous-mêmes. Ce qui est sûr, c'est que si Hansel et Gretel sont devenus grabataires, pour la Cordonnerie, le cinéma reste un éternel jeune homme...

**LONS-LE-SAUNIER**  
**LE THÉÂTRE**  
**VEN 25 SEPT > 14H15, 19H30**  
DC (19H30)  
**LUN 21 SEPT > 13H30**  
**MAR 22 SEPT > 9H30, 13H30**  
**MER 23 SEPT > 9H30**  
**JEU 24 SEPT > 9H30, 13H30**

dans le cadre de la Semaine de la Jeunesse organisée par le Conseil départemental du Jura

**TARIF JAUNE**  
**DURÉE 1H**  
**DÈS 6 ANS**

Cie La Cordonnerie d'après le conte de Jacob et Wilhelm Grimm

**FILM**  
Scénario, réalisation et direction artistique **Métilde Weyergans** et **Samuel Hercule**  
Musique **Timothée Jolly**  
Décors **Bérengère Nault** et **Marguerite Rousseau**  
Chef Opérateur **Catherine Pujol**  
Costumes **Rémy Le Dudal**  
Avec **Samuel Hercule, Métilde Weyergans, Michel Crémadès, Manuela Gourary**

**SPECTACLE**  
Mise en scène **Samuel Hercule** et **Métilde Weyergans** avec l'aide de **Pauline Hercule**  
Voix, bruitages **Samuel Hercule** et **Métilde Weyergans**  
ou **Julien Picard** et **Nathacha Picard**  
Piano **Timothée Jolly** ou **Sébastien Jaudon**  
Percussions **Florie Perroud**  
Son **Adrian Bourget** et **Eric Rousson**  
Lumières et régie générale **Johannes Charvolin** et **Sébastien Dumas**  
Régie plateau **Marylou Spirti**

Production Nouveau théâtre de Montreuil, Centre Dramatique National / La Cordonnerie.  
Coproductio Opéra Théâtre de St Etienne / Le Granit, Scène nationale, Belfort. Avec l'aide du TRAFFO Carré Rotondes. Avec le soutien de la Région Rhône-Alpes, de la DRAC Rhône-Alpes et de la SPEDIDAM.



« **OKTOBRE NOUS AFFRANCHIT DE LA RAISON POUR NOUS FASCINER COMME UN OBSCUR OBJET DE DÉSIR.** »

LES TROIS COUPS



# OKTOBRE

## CIRQUE & MAGIE NOUVELLE CIE OKTOBRE



La terre est noire comme une orange

Trois personnages se retrouvent autour d'une petite table noire. On ne sait pas d'où ils viennent ni où ils vont : ils sont là, c'est tout, plongés dans un univers à la fois ténébreux et absurde où les règles du jeu sont à inventer. Alors, ils inventent. En essayant de composer avec la peur, la mélancolie... la violence aussi. Non sans une certaine maladresse qui témoigne de leur inadaptation au réel, mais avec une fantaisie qui prouve leur disponibilité aux possibles. Et un humour - noir, de la même couleur que la table...

Ces trois personnages aux existences tordues et aux états d'âme indéfinissables, ce sont Yann, Eva et Jonathan. Le premier est un manipulateur d'objets virtuose doublé d'un as du jeu burlesque, champion d'Europe de magie en 2010 puis du monde en 2012. La seconde est une trapéziste exceptionnelle adepte des situations physiques et psychiques extrêmes, capable de passer de l'hystérie à la grâce en un battement de cils. Et le troisième est un acrobate torturé, doué d'une corporalité hors normes, dont l'animalité dit bien le rapport meurtri qu'il entretient avec l'existence...

Avec ses tableaux en solos, en duos ou en trios qui s'enchaînent sans la moindre révérence pour la chronologie, où les objets et les figures humaines apparaissent, se multiplient ou s'abolissent en-dehors de la logique, *Oktobre* est tout autant un spectacle de cirque mené tambour battant par trois êtres extravagants qui cherchent à ré-enchanter le monde, qu'un huis-clos onirique qui, grâce à ses parti-pris esthétiques et sa gestuelle expressionniste, dépasse les frontières de l'art circassien pour fouler la terre du cinéma - surréaliste de préférence. Autant dire qu'avec *Oktobre*, pour paraphraser André Breton, « la beauté sera convulsive ou ne sera pas »...

**DOLE**  
**LA COMMANDERIE**  
**JEU 1<sup>ER</sup> OCT > 20H30**  
🎫 LC

TARIF BLEU  
DURÉE 1H10  
DÈS 7 ANS

Cie Oktobre

De Florent Bergal,  
Pauline Dau,  
Jonathan Frau,  
Yann Frisch,  
Eva Ordenez-Benedetto.  
Avec Pauline Dau,  
Jonathan Frau,  
Yann Frisch,  
Eva Ordenez-Benedetto  
Mise en scène Florent Bergal  
Conseil dramaturgique Bauke Lievens  
Regard extérieur magie Raphaël Navarro  
Création lumière Yannick Briand  
Régie générale et régie lumière Louna Guillot  
Régie plateau Louise Bouchicot ou Zoé Bouchicot  
Costumes Florinda Donga-Häuser assistée de Laurie Massit  
Conception et fabrication accessoires, décors et structures Yannick Briand, Jörn Roesing - L'Usine, Cie 14:20  
Production, diffusion Olivier Bourreau, Virginie Moy

Production déléguée Association Les Amis de Christine Coproduction CIRCa pôle national des arts du cirque Auch Gers Midi-Pyrénées / Circ queO! / Cité du Cirque, Pôle Régional Cirque - Le Mans / Parc de La Villette / Transversales - scène conventionnée de Verdun / Théâtres Sorano-Jules Julien (Toulouse)

« VOICI VENUE L'HEURE  
DU COMIQUE ABSOLU ».

QUEST FRANCE



# BiGRe

## THÉÂTRE BURLESQUE PIERRE GUILLOIS

### Adieu au langage



Dans trois petites chambres de bonnes aux allures de clapiers avec toilettes sur le palier, disposées le long d'un couloir étriqué, deux hommes - deux clones de Laurel et Hardy - et une femme - une poupée cabossée aux faux airs de Betty Boop - s'aiment, se chamaillent, se détestent, se démerdent tant bien que mal pour oublier leur solitude. Ces trois désaxés rêvent à en crever et, quand la réalité pointe à nouveau le bout de son nez, font les fous, se moquent de tout, dansent comme des nouilles, chantent comme des pieds, s'enivrent pour lutter contre les mille et une contrariétés qui scandent leur existence...

L'as des libertés théâtrales et des audaces formelles qu'est Pierre Guillois s'est entouré de deux comédiens doués d'une puissance comique incomparable pour élaborer ce spectacle burlesque qui flirte avec le mélo. Les effets de plateau ne sont pas négligés : en témoignent ces catastrophes en chaîne, ces gags réglés au cordeau qui vous permettront d'assister, entre autres, à la manière dont on doit s'y prendre pour tracter un lapin avec une chaînette de chasse d'eau ou à une prise de sang maison à grands renforts de bouteilles et d'arrosoirs - de quoi faire du boudin pour tout un régiment...

Et tout cela sans un mot. Sans un mot ne signifie pas sans un son, puisque des sons, il y en a en pagaille dans *Bigre* : des bruitages, des soupirs, des cris, et même des chansons populaires niaises à souhait. Sans un mot signifie simplement que *Bigre* se déploie, au-delà de toute référence, dans l'espace jalonné par les grands artistes du cinéma muet, de Buster Keaton à Charlie Chaplin, qui démontraient que le langage ne sert à rien quand les corps et les visages sont suffisamment expressifs. Et que les grandes causes de poilade, comme les grandes douleurs, sont toujours muettes...



Rencontre à l'issue de la représentation.

**LONS-LE-SAUNIER**  
LE THÉÂTRE

**MAR 6 OCT > 20H30**

RD

**MER 7 OCT > 20H30**

RC

TARIF BLEU

DURÉE 1H25

DÈS 8 ANS

Cie Le fils du grand réseau

Un spectacle de **Pierre Guillois**  
Co-écrit et interprété par  
**Pierre Guillois**  
**Agathe L'Huillier**  
**Olivier Martin-Salvan**  
Assistant artistique  
**Robin Causse**  
Costumes **Axel Aust**  
Décor **Laura Léonard**  
Lumières **Marie-Hélène Pinon**  
Coiffures, maquillage  
**Catherine Saint-Sever**  
Son **Roland Auffret**  
Effets spéciaux **Abdul Alafrez**  
Construction décor  
**atelier JIPANCO** et l'équipe  
technique du Quartz, Scène  
nationale de Brest  
Régie générale **David Carreira**

**Production** Compagnie le Fils du Grand Réseau. **Coproductions** Le Quartz, Scène nationale de Brest / Le Théâtre de l'Union, Limoges, Centre Dramatique National du Limousin / Le Théâtre de la Croix Rousse, Lyon. **Soutien** Lilas en scène, Centre d'échange et de création des arts de la scène. La Compagnie Le Fils du Grand Réseau est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication, DRAC de Bretagne

**Remerciements** : L'Equipe du Quartz, Scène nationale de Brest, Norbert Abouharham, Claire Acquart, Laurence Breton, Armelle Ferron, Jean-Matthieu Fourt, Norbert Gomes, Madame Martin, Christophe Noël, Mickaël Phelippeau, le Théâtre du Rond-Point, Le Théâtre de la Pépinière

# CARMEN

## DANSE DADA MASILO

Si je danse, prends garde à toi !

Dada Masilo est une jeune danseuse et chorégraphe née en Afrique du Sud. Issue de la Dance Factory de Johannesburg et passée par l'école d'Anne Teresa de Keersmaecker, Dada Masilo devient très vite l'une des jeunes artistes les plus célèbres dans son pays où elle se produit dans tous les festivals pour y rafler toutes les distinctions. Après l'immense succès de son *Swan Lake*, Dada Masilo se donne un nouveau défi en s'emparant de l'héroïne de Prosper Mérimée...

Pourquoi Carmen ? Parce que Carmen est une méchante, selon les dires de Dada Masilo, et qu'il est extrêmement jubilatoire de pouvoir faire sur scène tout ce que votre mère vous dit de ne pas faire dans la vie. Parce qu'interpréter un personnage est aussi le meilleur moyen de ne pas tomber dans la danse abstraite dont Dada Masilo se méfie comme de la peste (les bras et les jambes qui se déplacent dans l'espace sans signification, très peu pour elle). Et puis parce que c'est un classique. Et un classique, ça permet de raconter des histoires dans lesquelles tout le monde se retrouve. Ça permet aussi d'aborder des thèmes comme le sexe, la manipulation, l'ambition, la mort, ou des problèmes comme le racisme - et on se doute que, sur ce point, une jeune femme qui a grandi dans un pays marqué par plus de quarante ans d'apartheid a quelque chose à nous dire...

Si vous vous attendez à une version superficielle ou pittoresque de *Carmen*, passez votre chemin. Foin de politesse et de timidité : avec Dada Masilo, vous recevrez tout en pleine poire. Le flamenco sera présent, bien sûr, mais mélangé avec de la danse contemporaine. Les accessoires folkloriques espagnols seront laissés au vestiaire. En revanche, sur scène, il y aura de la fluidité, du mouvement, de la danse et, toute petite concession, des roses sur la tête de Carmen - même si Dada Masilo n'a pas de cheveux...

**DOLE**  
**LA COMMANDERIE**  
**MER 14 OCT > 20H30**  
LC

**TARIF ROUGE**  
**DURÉE 1H10**

Cie The Dance Factory

Chorégraphie Dada Masilo

Directrice **Suzette Lesueur**  
Musique **Georges Bizet**,  
**Rodion Chtchedrin**, **Arvo Pärt**  
Création lumière  
**Suzette Le Sueur**  
Conception des costumes  
**Dada Masilo**  
et **Suzette Le Sueur**  
Réalisation des costumes  
**Ann Bailes**  
et **Kobus O'Callaghan**

**Production** The Dance Factory, Suzette  
Le Sueur / Interarts Lausanne, Chantal et  
Jean-Luc Larguier. **Coproduction**  
Biennale de la danse, Lyon / Théâtre du  
Rond-Point, Paris / Les Théâtres de la Ville  
de Luxembourg, Luxembourg / L'Espace  
des Arts, Chalon-sur-Saône / Théâtre  
en Dracénie, Draguignan / La Rampe,  
Scène conventionnée danse et musique,  
Echirolles.

« DADA MASILO MET LE FEU AVEC  
UNE CARMEN AUSSI DÉHANCHÉE  
QUE SURVITAMINÉE. »

L'EXPRESS

**LONS-LE-SAUNIER**  
LE BŒUF SUR LE TOIT  
VEN 16 OCT > 20H30  
DC

en coproduction avec Musik'Ap  
Passionato dans le cadre du  
9<sup>ème</sup> festival *Le Fruit des Voix*

TARIF BLEU ZONE 1  
DURÉE 1H30

Ménage à trois

Textes, musiques, chant,  
accordéon, ukulélé  
**Chloé Lacan**  
Saxhorn basse, flugabone,  
glockenspiel, choeurs  
**Brice Perda**  
Piano, percussions, ukulélé,  
choeurs **Nicolas Cloche**  
Son **François Joury**  
Lumière **Thomas Miljevic**  
Complicité artistique  
**Damien Dutrait**

Production Blue Line Production. Soutien  
à la création en résidence Le Train Théâtre,  
Portes Les Valences / Les Bains Douches,  
Lignière / CNV

# CHLOÉ LACAN

CHANSON

Pas de divan pour la diva

Tout commençait bien pour Chloé Lacan. Avec sa double formation de comédienne et de chanteuse, un brillant avenir lui tendait les bras. Mais voilà qu'un jour funeste de l'année 1996, la demoiselle tombe amoureuse d'un accordéon. Et là, c'est le drame : elle se compromet dans des groupes 100% féminins avant de s'afficher dans un spectacle au titre provocateur, *Les Plaisirs Solitaires*. Un vrai gâchis. Mais comment mener une carrière respectable quand on a le doigté érotique, le spleen hilarant et la folie comme boussole ?



Accompagnée de deux complices multi-instrumentistes, Chloé Lacan récidive aujourd'hui avec un nouvel opus aux accents jazzy et à la gouaille chaloupée intitulé *Ménage à Trois* (comme quoi, on ne se refait pas). Dans ce trio polisson et polymorphe où chacun passe d'un instrument à l'autre, la jeune femme impertinente chante la mort en dansant, mélange le blues et l'opéra, susurre du Chopin, hurle de rire à la moindre occasion - bref, continue de tout oser et de ne rien s'interdire...

Si vous ne supportez pas les filles culottées et sans tabous qui scattent, qui gueulent, qui swinguent, qui passent sans crier gare d'une envolée lyrique à une valse-musette ou à un air tzigane, qui ne reculent devant aucun délire verbal, aucune posture, aucune mimique, alors restez chez vous. Ne commettez pas d'imprudences. Parce que le pire avec Chloé Lacan, c'est qu'il suffit de la voir deux secondes sur scène pour tomber immédiatement sous son charme. Le diable en personne, on vous dit...

# JULIETTE GRÉCO

CHANSON

Celle qui rend la rue maboule

Écrire un texte de présentation sur Juliette Gréco tient à la fois du geste absurde et du défi impossible. Geste absurde : qui, dans ce système solaire, ne connaît pas Juliette Gréco ? Et défi impossible : dans la vie tourbillonnante et l'oeuvre foisonnante de la muse de Saint-Germain-des-Prés, quel élément fait saillie, qui serait plus important que les autres ? Juliette Gréco ne se laisse pas résumer, échappe à tout esprit de synthèse...



Passons sous silence son emprisonnement à Fresnes au début de l'Occupation, le bouillonnement intellectuel de la rive gauche à la Libération, ses histoires d'amitié avec Jean-Paul Sartre ou Boris Vian, ses histoires d'amour avec Miles Davis ou Daryl Zanuck, ses collaborations avec d'obscurs auteurs-compositeurs-interprètes nommés Jacques Brel, Guy Béart, Serge Gainsbourg ou Léo Ferré. Et disons tout simplement que Juliette Gréco vous offrira un concert d'adieu, un dernier tour de chant en compagnie de l'immarcescible Gérard Jouannest...

Laissons maintenant le mot de la fin à Benjamin Biolay qui a écrit plusieurs chansons pour la dame en noir : « Le jour où Juliette devait les enregistrer, elle m'a dit : je ne suis pas en état. Et puis, doucement, elle me les a chantées au creux de l'oreille. Et là, je peux dire qu'elle m'a mis la main au cul. » Il faut se rendre à l'évidence : Juliette Gréco, ce sont les artistes qui en parlent le mieux...

**DOLE**  
LA COMMANDERIE  
SAM 31 OCT > 20H30  
LC

en coproduction avec Musik'Ap  
Passionato dans le cadre du  
9<sup>ème</sup> festival *Le Fruit des Voix*

TARIF ROUGE  
DURÉE 1H30

«Merci» Tournée d'adieu

Chant **Juliette Gréco**  
Piano **Gérard Jouannest**  
Accordéon **Jean-Louis Matinier**

Production Quartier Libre Productions



JE SUIS  
PARFAITEMENT  
ALIGNÉE  
AUX AUTRES  
ÉTOILES



**MARIETTE NAVARRO / AUTRICE DE SAISON**  
EXTRAIT DE *LES PUISSANTES*

# LES PUISSANTES

**DANSE / CRÉATION**

**MARIETTE NAVARRO / MARION LÉVY**

**Héléna sans les hommes**

Marion Lévy est une chorégraphe qui a toujours aimé confronter le langage du corps à d'autres formes d'expression artistique. C'est à Shakespeare qu'elle se frotte aujourd'hui. Ou plus exactement à quatre figures féminines extraites de quatre pièces différentes et soustraites à leur intrigue, arrachées à leur couple - histoire d'interroger la place de ces femmes dans un monde où l'homme ne régnerait plus que par son absence. *Les puissantes* en question, ce sont donc Lady Macbeth sans Macbeth ; Juliette sans Roméo ; Rosalinde sans Orlando ; et Héléna sans Démétrius...

Pour apprivoiser les parcours de vie tortueux de ces héroïnes revisités par Mariette Navarro, Marion Lévy a imaginé une écriture chorégraphique extrêmement physique et généreuse, pleine de courses, d'essoufflements, de répétitions incessantes et de chutes... tout cela dans quatre espaces individuels clos.

Car si ces femmes sont présentes en permanence sur le plateau, elles ne se voient pas, se discernent à peine - enfermées qu'elles sont dans leurs décors respectifs et immuables. Libre à vous, donc, de fixer votre attention sur l'une ou l'autre. Pour accroître votre point de vue omniscient, on vous distribuera d'ailleurs des jumelles qui vous permettront de vous approprier des actions, des détails du décor, des symboles microscopiques invisibles à l'oeil nu. Mais vous aurez beau chercher, vous ne trouverez nulle trace de ces hommes dont elles parlent ou à qui elles parlent sur un ton tour à tour désabusé et passionné. Il y a bien un cinquième espace, commun celui-là, où les personnages se croisent et dans lequel joue un piano mécanique. Un piano qui joue tout seul, vraiment ? Chez Marion Lévy, les amants ne se cachent pas dans les placards, mais sous les cordes et les marteaux...



Rencontre à l'issue de la représentation.

**LONS-LE-SAUNIER**  
LE THÉÂTRE  
**MAR 3 NOV > 20H30**  
D

**MER 4 NOV > 20H30**  
C

TARIF BLEU  
DURÉE ESTIMÉE 1H15  
DÈS 14 ANS

Cie Didascalie

Chorégraphie et mise en scène  
**Marion Lévy**  
Dramaturgie et texte  
**Mariette Navarro**  
Collaboration artistique,  
musique et vidéo  
**Joachim Olaya**  
Scénographie et lumières  
**Julien Peissel**  
Costumes  
**Hanna Sjödin**  
Assistante à la chorégraphie  
**Valeria Giuga**  
Distribution en cours  
Construction des décors aux  
ateliers des 2 scènes - Scène  
nationale de Besançon

Coproduction Les Scènes du Jura, Scène  
nationale / L'Avant-Seine, Colombes / Les  
Hivernales, Avignon / Théâtre de Villeneuve  
lès Maguelone



« UN CORPUS DE TEXTES  
DITS SUR TALONS AIGUILLES. »  
L'EXPRESS

# FEMME VÉRTICALE

THÉÂTRE  
ÉRIC MASSÉ

La femme est l'avenir d'elle-même

« On ne naît pas femme, on le devient ». C'est après avoir lu cette phrase de Simone de Beauvoir que Juliette décide de prendre son destin en main. Comment ? En affirmant son identité à travers celle des autres ; en faisant siens les mots de toutes les femmes qui ont, avant elle, osé transgresser les interdits et les tabous ; en mettant ses pas dans ceux de Catherine Millet, Olympe de Gouges, Virginia Woolf ou Andrée Chérid. C'est qu'elle a de la culture, Juliette...

Sur une scène jonchée de livres, entre deux tabourets de bar design, derrière un triptyque d'écrans où sont projetés des films d'actualité et des images d'archives, où les fantômes du passé se mêlent aux fantômes du présent, et avec des trophées de chasse pour seuls compagnons de jeu, Juliette murmure, éructe, susurre, vocifère, passe par tous les états. Car ce qu'elle cherche, la Juliette, au gré de ces incarnations éphémères, de ces usurpations successives qui la font passer du roman au journal intime, de la chanson à l'essai, c'est à transformer le plateau en caisse de résonance d'une parole libérée - parfois crue, souvent poétique - et, par la même occasion, à se transformer elle-même...

Cette Juliette à peine fardée, juchée sur des talons aiguilles de plusieurs centimètres de haut, c'est Eric Massé. Un homme, donc. Tiens ! Un homme pour dresser un état des lieux de la condition féminine ? Oui. Justement. Car ce que prône *Femme verticale*, c'est que chacun d'entre nous puisse être reconnu et considéré dans la société comme un individu à part entière - sans distinction de sexe. Venez donc voir ce spectacle avec un homme travesti en femme qui évite tous les pièges de la vulgarité et de la caricature - chose suffisamment rare pour être signalée - et qui présente, de surcroît, le seul cas d'érection féminine connu à ce jour...

SAINT-AMOUR  
LA CHEVALERIE  
JEU 5 NOV > 20H30  
LD

TARIF JAUNE  
DURÉE 1H  
DÈS 14 ANS

Cie des Lumas

D'après les textes de  
Elisabeth Badinter,  
Geneviève Brisac,  
Andrée Chérid, Nelly Arcan,  
Virginie Despentes,  
Nancy Huston,  
Catherine Millet, Anaïs Nin,  
Simone Veil, Virginia Woolf  
Et les citations de  
Simone De Beauvoir,  
Marie-Olympe De Gouges

Conception et jeu **Éric Massé**  
Collaboration artistique  
**Richard Brunel**  
Vidéo **Fabienne Gras**  
Costumes **Dominique Fournier**  
Musique **Julie Binot**  
Lumières **Florent Oliva**  
Régie **Martin Riguet**  
Son et régie générale  
**Raphaël Parseihian**  
Voix **Julie Binot**,  
**Raphaël Parseihian** et les  
membres du collectif artistique  
du CDN de Valence **Richard  
Brunel, Norah Krief**  
et **Olivier Balazuc**

Coproduction Comédie de Valence, CDN  
Drôme-Ardèche / Scène nationale 61 et la  
Compagnie des Lumas. Avec le soutien des  
Châteaux de la Drôme dans le cadre de la  
manifestation « Elles ». La Compagnie des  
Lumas est en convention triennale avec  
la Région et la Drac Rhône-Alpes. Elle est  
soutenue par la ville de Saint Etienne et le  
Conseil Général de la Loire.



# QU'ON ME DONNE UNE INVENTION QUI ME PROUVE QUE J'EXISTE!



**MARIETTE NAVARRO / AUTRICE DE SAISON**  
EXTRAIT DE *PRODIGES*®

## PRODIGES®

### THÉÂTRE

**MARIETTE NAVARRO / MATTHIEU ROY**

#### L'art de la mise en boîte

Une petite réunion Tupperware, ça vous dit ? Allez, ne faites pas la fine bouche : vous ne serez même pas obligés d'en acheter, de ces fameux récipients en plastique. Vous pourrez vous contenter d'écouter les trois vendeuses qui vous font face : une débutante qui va participer pour la première fois à ce rite de notre société de consommation ; et deux professionnelles qui vont l'initier à tous les secrets de la vente à domicile et de la prise de parole en public...

Mais voilà : entre deux éloges de la malléabilité et de la solidité du polymère, ces trois-là n'arrêtent pas de s'interrompre, de se contredire, de perdre le fil. On dirait même qu'elles prennent un malin plaisir à passer du coq à l'âne, à développer plusieurs récits à la fois, à mélanger les époques. Au terme de ces interruptions plus ou moins volontaires et de ces décrochages intempestifs, vous prendrez alors conscience que ces coquines ne sont pas les vendeuses modèles qu'elles prétendent être, mais bien d'habiles improvisatrices qui interrogent, en direct, le pouvoir des mots...

Car les prodiges auxquels le titre du spectacle fait référence ne sont pas seulement ceux du commerce et de la convivialité, mais aussi ceux du théâtre, qui font que des personnes se tiennent en présence d'autres personnes pour les écouter parler - et prêtes à se laisser porter par la puissance de la fiction. Une fiction qui, en jouant sur les différents niveaux du vocabulaire utilisé, fait d'ailleurs résonner étrangement la façon dont on parle des objets domestiques avec celle dont on parle des femmes. Et si derrière les slogans publicitaires et les arguments de vente se dissimulait le portrait de trois victimes de la précarité ? Chez Mariette Navarro, la critique de l'aliénation du mode de vie des femmes est tapie dans le récit comme une tranche de rôti dans une boîte transparente...



Le spectacle est programmé chez nos relais : Les Balladins de la combe noire, Les Artilleurs de Mayence, Mi-scène, Balan'im et la médiathèque de Champagnole.

**CHAMPAGNOLE**  
MÉDIATHÈQUE  
LUN 9 NOV > 20H30

**MOREZ**  
ESPACE LAMARTINE  
MAR 10 NOV > 20H30

**DOLE**  
LA TAVERNE À SAUMON  
MER 11 NOV > 18H30

**POLIGNY**  
ÉCOLE DE MUSIQUE  
JEU 12 NOV > 20H30

**BALANOD**  
SALLE DES FÊTES  
VEN 13 NOV > 20H30

**LONS-LE-SAUNIER**  
À DÉFINIR  
SAM 14 NOV

PLACES LIMITÉES.  
GRATUIT - INSCRIPTIONS  
AUPRÈS DE LA BILLETTERIE.  
DURÉE 45 MIN

Cie du Veilleur

Texte Mariette Navarro  
Mise en scène Matthieu Roy,  
Cie du Veilleur  
Avec Aurore Déon,  
Caroline Maydat,  
Johanna Silberstein

Production : Cie du Veilleur. Coproduction  
Association S'il vous plaît, Théâtre de  
Thouars, Scène Conventionnée / La Maison  
des Arts de Brioux-sur-Boutonne.

Le texte Prodiges® est édité chez Quartett  
(avant-propos de Matthieu Roy).



« JEAN-LOUIS MURAT  
SE HISSE AU SOMMET. »  
TÉLÉRAMA

# JEAN-LOUIS MURAT

## CHANSON ROCK

### Chansons de la plus haute tour

Tout le monde en convient : grâce à une discipline d'enfer et à un mode de vie autarcique indispensables à la pratique de son art, Jean-Louis Murat - alias l'ermite du Puy-de-Dôme - est le seul auteur-compositeur-interprète à allier une réelle passion pour le rock anglo-saxon et une exigence d'écriture digne des meilleures plumes francophones. Mais que se passe-t-il quand le ténébreux aux yeux clairs sort de son antre pour s'oxygéner ? Ça donne un album qui s'appelle *Babel* - l'un des sommets de sa discographie...

Soit vingt chansons mélancoliques et claires qui s'ancrent dans le terroir de son Auvergne rurale. Prairies, lacs, forêts, montagnes y servent de cadre à l'explosion de sentiments incandescents ou à la description de gestes quotidiens. Sancy, Chamablanc, Le Crest ou Védrine (soit quatre bleds situés à moins de trente kilomètres de chez lui) sont le décor d'adieux, de souvenirs, de déclarations d'amour ou d'histoires du temps où il y avait la guerre. Parce que, comme Faulkner, Jean-Louis Murat s'est rendu compte que son petit timbre-poste de pays natal était un espace suffisant pour y implanter son œuvre. Et que, comme chez Faulkner, se répondent le local et le global, l'universel et la parcelle...

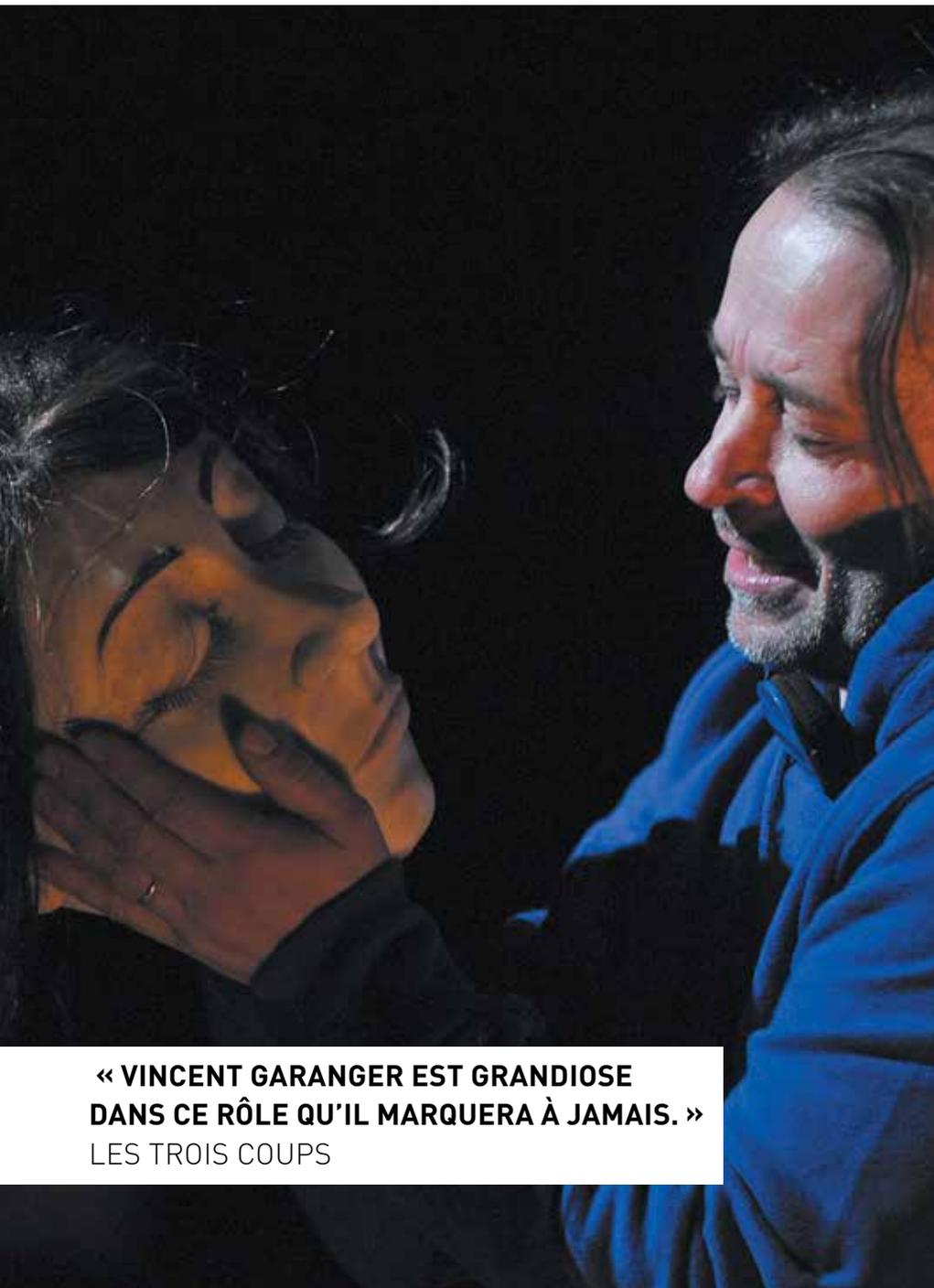
Porté par une musique revivifiante comme un vent de dégel sur les labours, l'irrédentiste de La Bourboule chante donc le givre, la neige, le brouillard, la cascade, le ruisseau et le silence de la campagne. Et c'est ainsi que le cénobite auvergnat parvient à saisir ce qui, dans ce monde, reste d'enchantement. Bref, *Babel* relève de l'anomalie spatiale ou de l'aberration physique : Jean-Louis Murat y gagne, comme ceux qui l'écoutent, autant en hauteur qu'en profondeur...

LONS-LE-SAUNIER  
LE THÉÂTRE  
SAM 14 NOV > 20H30  
DC

TARIF ROUGE  
DURÉE 1H30

Chant, guitares  
Jean-Louis Murat  
Basse, contrebasse  
Christopher Thomas  
Claviers Gaël Rakotondrabe  
Batterie Stéphane Reynaud  
Textes Jean-Louis Murat  
Musiques Jean-Louis Murat

Production La Boîte À... by Caramba



« VINCENT GARANGER EST GRANDIOSE  
DANS CE RÔLE QU'IL MARQUERA À JAMAIS. »  
LES TROIS COUPS

# QUAND J'ÉTAIS CHARLES

THÉÂTRE  
FABRICE MELQUIOT

Viens voir le comédien

Charles est un concessionnaire de moissonneuses-batteuses. Si sa vie professionnelle le fait souvent patauger dans la boue, sa vie sentimentale le fait depuis longtemps pédaler dans la semoule. Mari d'une Maryse qui le trompe allègrement, Charles aurait bien de quoi péter une durite. Mais Charles a un secret pour garder le moral : régulièrement, il se glisse dans la peau d'un autre Charles. Le grand Charles. Charles de Gaulle ? Mais non. Charles Aznavour...

Tous les samedis soirs, Charles se rend donc à l'Attitude Club, un karaoké de province, pour y entonner les plus grands succès de l'auteur-compositeur-interprète arménien. Car c'est uniquement sous les lumières stroboscopiques et revêtu de sa veste en lamé que Charles parvient à prendre une revanche sur son destin et à prouver qu'avec Maryse, il n'est pas prêt de lâcher l'affaire...

Avec ce monologue traversé par des voix off (celle de la femme adultère ou du rejeton dégénéré qui passe sa vie sur internet) et hanté par des masques qui flottent dans le noir comme des têtes décapitées, Fabrice Melquiot (à l'écriture et à la mise en scène) et Vincent Garanger (à l'interprétation) vous feront pleurer de rire... et pleurer tout court. Ode à la musique populaire, réflexion sur la condition de saltimbanque, *Quand j'étais Charles* est également, à travers le portrait de cette pauvre doublure, de ce showman dérisoire, de cet artiste de pacotille, la description poignante d'une humanité aussi friable que têtue, sur le point de sombrer mais ne sombrant jamais. Le grand Charles n'avait pas tort : il semble bien que la misère soit moins pénible au soleil - même sous celui, factice, des projecteurs...

CHAMPAGNOLE  
L'OPPIDUM  
MAR 17 NOV > 20H30  
R L

SALINS-LES-BAINS  
ESPACE NOTRE DAME  
MER 18 NOV > 20H30  
R D

TARIF JAUNE  
DURÉE 1H30  
DÈS 15 ANS

Le Préau CDR de Basse-  
Normandie - Vire

Texte et mise en scène  
Fabrice Melquiot  
avec Vincent Garanger  
Sculptures et masques  
Judith Dubois, Kristelle Paré  
Musique et arrangements  
Simon Aeschmann  
Lumières Mickaël Pruneau  
Construction décor  
Les ateliers du Préau  
Costumes Malika Maçon

Création 2013 Le Préau, CDR de Basse-  
Normandie - Vire dans le Bocage normand  
(PNR) avec le soutien de la ville de Vire pour  
la diffusion en Avignon

Le texte *Quand j'étais Charles* est édité chez  
L'Arche Editeur.

**TAVAUX**  
SALLE  
GÉRARD PHILIPPE  
**MAR 10 NOV > 19H30**  
**MAR 10 NOV > 10H, 14H15**  
**JEU 12 NOV > 10H, 14H15**  
**VEN 13 NOV > 10H**

en coréalisation avec Côté Cour,  
scène conventionnée jeune public

TARIF JAUNE  
DURÉE ESTIMÉE 50 MIN  
DÈS 8 ANS

Cie Un Château en Espagne

Écriture, mise en scène  
Céline Schnepf  
Jeu Max Bouvard  
Création musicale et sonore  
Frédéric Aubry  
Création vidéo Emma Pretot  
Scénographie Céline Schnepf  
et Jérôme Dahl

Coproduction Les 2 scènes, Scène  
nationale, Besançon / Nova Villa, Reims.  
Accueil en résidence Les 2 scènes, Scène  
nationale, Besançon / Créa-Momix Scène  
conventionnée, Kingersheim / La minoterie,  
Dijon / Réseau Côté Cour du Doubs, Scène  
conventionnée jeune public, Besançon

# BLANCHE

## THÉÂTRE / CRÉATION UN CHÂTEAU EN ESPAGNE

### La proie et l'ombre

La compagnie Un Château en Espagne, qui rêve d'un théâtre pour enfants qui ne soit pas enfantin, propose avec *Blanche* une plongée dans le conte de *Blanche-Neige* - cette histoire de deux femmes que tout oppose, l'une étant en devenir (l'héroïne) et l'autre refusant le temps qui passe (la méchante reine)...



Une histoire de femmes... mais racontée par un homme, puisque cette compagnie ne fait rien comme tout le monde. Quel homme ? Le chasseur, évidemment, missionné par la marâtre pour tuer la jeune fille et qui, soudainement ému, lui laissera *in fine* la vie sauve. Dans le conte, il est une silhouette qui ne fait que passer. Ici, c'est lui qui prend en charge toute l'histoire. Seul en scène, cet être foncièrement ambigu, dont on se demande toujours s'il traque ou s'il protège la pauvre croqueuse de pommes, manipule des objets, transforme l'espace au gré de ses besoins, converse avec un univers musical et sonore et reçoit même sur son corps des images projetées qui le font changer de peau et agissent comme une mue...

Si la compagnie utilise tous les moyens du théâtre pour explorer des thèmes archaïques et libérer les émotions profondes enfouies dans les contes, c'est pour mieux vous prendre dans ses filets : le véritable objet de la traque de *Blanche*, c'est vous - que vous soyez un homme ou une femme, un enfant ou un adulte. Car dans les pièces qui élèvent la pratique de la chasse au rang des beaux-arts, c'est toujours le spectateur qui est en ligne de mire...



# SO BRITISH

## UNE PROMENADE DANS LE MERVEILLEUX JARDIN DE LA MUSIQUE ANGLAISE

## ORCHESTRE VICTOR HUGO FRANCHE-COMTÉ

### L'Albion sans perfidie

Décidément, il flotte sur cette saison comme un léger parfum de *pudding* et d'*apple pie*. À l'instar de la Camerata du Léman (vous pouvez tourner quelques pages pour vérifier), l'Orchestre Victor Hugo Franche-Comté vous a concocté un menu *so typically* anglais. Pour y goûter, vous n'aurez pas besoin de sortir votre parapluie ni d'affronter le *smog*...



Vous pourrez ainsi entendre (au sec) la très belle *Sérénade pour cordes* d'Edward Elgar, l'un des piliers de la musique d'Outre-Manche ; la cantate pour ténor *Dies Natalis* de Gerald Finzi, qui évoque la joie simple d'un enfant découvrant le monde qui l'entoure avec des yeux aussi ébahis que le seront vos oreilles ; une autre sérénade pour ténor signée Benjamin Britten et interprétée, tout comme la précédente, par le jeune et brillant Jussi Mylly, qui revient frayer avec l'Orchestre Victor Hugo après un mémorable *Chant de la Terre* en 2013 ; et trois pièces de Frederick Delius, placées sous le signe du voyage - dont *Walk to the paradise garden*, un titre aussi célèbre que, disons, *Yellow Submarine*...

Tout cela sous la baguette de David Syrus, le chef d'orchestre qui, d'habitude, dirige le Royal Opera de Covent Garden à Londres. En sortant de la salle, si vous essayez de lire l'heure sur l'horloge de Big Ben ou prenez le Doubs pour la Tamise, ne vous inquiétez pas : c'est que l'Orchestre Victor Hugo Franche-Comté a bien travaillé...

**LONS-LE-SAUNIER**  
LE THÉÂTRE  
**VEN 20 NOV > 20H30**  
DC

TARIF BLEU  
DURÉE 1H40 AVEC  
ENTRACTE

Orchestre Victor Hugo  
Franche-Comté

Direction David Syrus du  
Covent Garden  
Ténor Jussi Mylly  
Cor Benoît de Barsony  
Orchestre Victor Hugo  
Franche-Comté

Œuvres  
Sir Edward Elgar, *Sérénade pour cordes en ré, op. 20*  
Gerald Finzi, *Dies Natalis, cantate pour ténor solo et cordes, op. 8*  
Frederick Delius  
*Walk to the paradise garden*  
Frederick Delius Hassan, musique de scène (extraits)  
Frederick Delius *On Hearing the First Cuckoo in Spring*  
Benjamin Britten, *Sérénade pour ténor, cor solo et cordes.*

L'Orchestre Victor Hugo Franche-Comté est financé par la Ville de Besançon, la Région Franche-Comté, la Ville de Montbéliard et Pays de Montbéliard agglomération dans le cadre d'un Syndicat mixte. Il reçoit le soutien du ministère de la Culture et de la communication (DRAC Franche-Comté).

« UN SPECTACLE HELLZAPOPPINESQUE. »

RUE 89



# CANDIDE

SI C'EST ÇA LE MEILLEUR DES MONDES...

## THÉÂTRE

### VOLTAIRE / MAËLLE POÉSY

#### Voltaire est Charlie

Comme son nom l'indique, Candide est un jeune homme simple et naïf qui coule des jours heureux dans le château du baron de Thunder-ten-tronckh, au fin fond de la Westphalie, aux côtés de son précepteur Pangloss. Mais voilà : pour avoir osé embrasser Cunégonde, la fille du baron, Candide se voit chassé du paradis terrestre à grands coups de pompes dans le derrière. Commence alors pour lui une longue errance à travers le monde - et quel monde ! Sous toutes les latitudes, de la vieille Europe jusqu'au fin fond de l'Amérique latine, ce ne sont que massacres, injustices et fanatismes religieux...

Comment rendre compte de cette accumulation de situations et de figures qui confine à l'absurde ? En mouillant le maillot. Les cinq comédiens et comédiennes qui portent cette épopée à bout de bras deviennent tour à tour des jeunes, des vieux, des blancs, des noirs, des vivants, des morts... et déplacent sans cesse des portiques légers et transformables où sont accrochés tous les costumes et accessoires permettant de figurer les pays traversés. Sur scène, il pleut, il neige, un océan secoué par la tempête se métamorphose en désert, un cachot en palais, une jungle en caserne. Et on croise des soldats, des esclaves, des voleurs et des baratineurs - bref, toute une galerie de personnages à vous filer le tournis...

Sur quoi débouche donc ce parcours initiatique infernal, échevelé, délirant ? Pour Candide, sur l'émergence d'une pensée autonome. Et pour le spectateur, sur la découverte d'un théâtre qui fait feu de tout bois, qui explore toutes les possibilités de son art, qui invente au fur et à mesure ses propres règles du jeu. Comme quoi, même en 2015, *Candide* reste la meilleure garantie de ce qu'on appelle la liberté d'expression...

DOLE

LA COMMANDERIE

MAR 24 NOV > 20H30

LC

TARIF BLEU

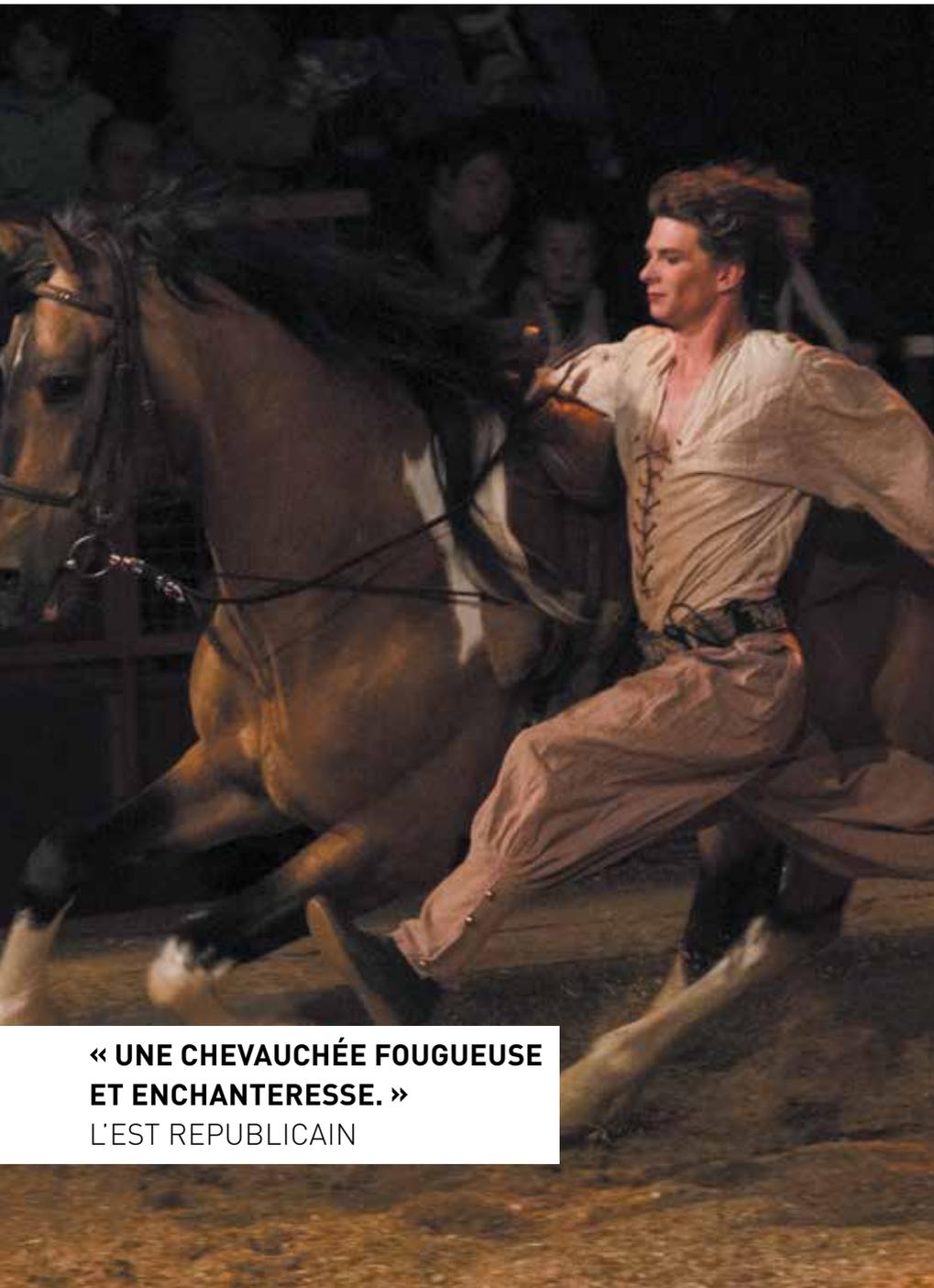
DURÉE 1H45

DÈS 14 ANS

Cie Drôle de Bizarre

D'après **Voltaire**  
Mise en scène **Maëlle Poesy**  
Avec **Caroline Arrouas**,  
**Gilles Geenen**, **Marc Lamigeon**,  
**Jonas Marmy**,  
**Roxane Palazzotto**  
Adaptation **Kévin Keiss**  
et **Maëlle Poésy**  
Ecriture et dramaturgie  
**Kevin Keiss**  
Scénographie **Alban Ho Van**  
Assistante à la scénographie  
**Hélène Jourdan**  
Costumes **Camille Vallat**  
Confection **Juliette Gaudel**  
Création lumière  
**Jérémy Papin**  
Régie lumière  
**Corentin Schricke**  
Création sonore et régie son  
**Samuel Favart Mikcha**  
Régie Générale et régie Plateau  
**Jordan Deloge**  
Régie Générale et régie Plateau  
en tournée **Jordan Deloge** ou  
**Hugo Hazard**

Production Compagnie Drôle de Bizarre.  
Coproduction Théâtre Dijon Bourgogne,  
centre dramatique national / Le Théâtre du  
Gymnase, Marseille / L'Espace des Arts,  
Scène nationale de Chalon-sur-Saône.  
Avec les soutiens de Eclectik scénô / du  
Ministère de la Culture-DRAC Bourgogne  
/ de la Région Bourgogne / de la Ville de  
Dijon, de l'ADAMI. Avec la participation  
artistique du Jeune Théâtre National.  
La compagnie Drôle de Bizarre est  
conventionnée par la ville de Dijon.  
Maëlle Poésy est artiste associée à l'Espace  
des arts Scène nationale de Chalon-sur-  
Saône.



« UNE CHEVAUCHÉE FOUGUEUSE  
ET ENCHANTERESSE. »  
L'EST REPUBLICAIN

# BOLÉRO

## CIRQUE ÉQUESTRE / CRÉATION CIE PAGNOZOO



À corps et à cru

Enlacés sous la toile d'un chapiteau dévasté par une tempête, une drôle de mariée rouge et un beau cheval blanc gisent, enfouis, dans la boue. Peu à peu, la femme et l'animal se redressent, renaissent à la vie et se lancent alors dans une errance chaotique ponctuée de rencontres aléatoires avec des personnages aussi improbables qu'un homme-lune, une femme-oiseau, un poisson à trois pattes ou un cheval-éléphant...

S'agit-il des visions d'un malade souffrant de paludisme ou d'un toxicomane sous acide ? Non. Cette galerie de créatures terrestres, aquatiques ou aériennes qui surgissent de nulle part (de coulisses planquées tout en haut du chapiteau et de trappes dissimulées au sol, mais chut !) fait partie du nouveau spectacle de la compagnie Pagnozoo, qui amalgame une douzaine de chevaux et une dizaine d'artistes pour élaborer un monde mythologique imaginaire où l'homme et l'animal ne sont plus différenciés, où les rapports entre les êtres sont modifiés, voire inversés - comme au bon vieux temps du surréalisme, grande source d'inspiration de la compagnie...

Autre source d'inspiration : le *Boléro* de Ravel auquel le spectacle emprunte son titre. Irriguée par le chef-d'oeuvre du grand Maurice et rythmée par la cadence régulière et puissante des chevaux, la musique interprétée en direct par trois musiciens se confond avec leur souffle profond (celui des chevaux, pas celui des musiciens) et la résonance de leurs sabots sur le plancher. Rajoutez à cela le frottement des corps et le froissement des étoffes et vous aurez une idée de l'univers sonore dans lequel baigne le spectacle. *Boléro* est le récit d'une transhumance allégorique qui s'écoute autant qu'il se regarde - un ballet où les hommes et les chevaux dansent ensemble ou à tour de rôle pour inviter notre inconscient à les rejoindre...

**LONS-LE-SAUNIER**  
LONS OU ALENTOURS  
SOUS CHAPITEAU

**JEU 26 NOV > 19H30**

**VEN 27 NOV > 14H15, 20H30**  
D (20H30)

**SAM 28 NOV > 15H, 20H30**  
C (20H30)

TARIF BLEU ZONE 2

DURÉE 1H15

DÈS 4 ANS

Cie Pagnozoo

Mise en scène, scénographie

Clair Arthur,  
Pascal Pagnot,  
Jacques Pagnot

Distribution en cours

La compagnie est soutenue par le Ministère de la Culture, la DRAC Franche-Comté, le Conseil Régional de Franche-Comté, le Conseil Général de la Haute Saône et la SPEDIDAM

# LES OMBRES BLANCHES

**DANSE**  
**NATHALIE PERNETTE**

Danse avec les âmes



Disons-le tout net : Nathalie Pernette file un mauvais coton. Il ne vous aura pas échappé que, depuis quelques années, son travail de création se tourne résolument vers le bizarre. Et pas besoin d'avoir recours à la torture pour lui faire avouer sa fascination macabre pour les cimetières et les cryptes, les tombeaux et les gisants, les maisons abandonnées et les jeux de clairs obscurs - autrement dit, pour tout ce qui flaque, de près ou de loin, la trouille...

De là à proposer un spectacle qui parle ouvertement de la mort, il n'y a qu'un pas (chassé) que Nathalie Pernette vient de franchir. *Les ombres blanches*, qu'est-ce que c'est ? Une pièce chorégraphique pour deux danseurs qui passe en revue toutes les facettes connues et moins connues des fantômes, des spectres, des revenants et des âmes en peine - une sorte de monde entre deux mondes qui vacille sous les assauts répétés de forces surnaturelles...

Dans un espace plongé dans une pénombre chaude et capricieuse, vous assisterez à une succession de vignettes qui vous glaceront joyeusement le sang : chairs flottantes, danses hypnotiques de têtes et de mains privées de corps, inexplicables déplacements d'objets et de meubles, ballets d'ombres portées ou de lumières incandescentes - le tout sur fond d'horribles craquements et de coups sourds frappés derrière les portes. Vous n'en mènerez pas large, mais vous prendrez au moins conscience que la mort n'est pas une vieille peau desséchée, immobile sous le poids de sa faux - qu'elle est, au contraire, une sacrée danseuse...



- Avant spectacle : apéro-concert avec Thierry Balasse.
- Rencontre à l'issue de la représentation.

**LONS-LE-SAUNIER**  
**LE THÉÂTRE**  
**MAR 1<sup>ER</sup> DÉC > 14H15, 19H30**  
**DC (19H30)**

**TARIF BLEU**  
**DURÉE 1H**  
**DÈS 6 ANS**

Association NA /Cie Pernette

Chorégraphie  
**Nathalie Pernette** assistée de  
**Regina Meier**  
Interprétation **Lisa Guerrero**  
et **Vincent Simon**  
Musique **Franck Gervais**  
Création lumières  
**Caroline Nguyen**  
Direction technique  
**Stéphane Magnin**  
Scénographie **Daniel Pernette**  
Collaboration artistique, magie  
**Thierry Collet** et **Romain Lalire**  
Costumes  
**Fabienne Desflèches**

**Coproduction** Association NA - compagnie Pernette / Les Deux Scènes, Scène nationale de Besançon / Théâtre Jean Lurçat , Scène nationale d'Aubusson / MA - Scène nationale Pays de Montbéliard, La Passerelle - Scène nationale des Alpes du Sud-Gap / Centres culturels de la ville de Limoges, Scène conventionnée pour la danse / Très Tôt Théâtre, Scène conventionnée pour le jeune public.  
**Avec le soutien** du Conseil général du Doubs. La compagnie Pernette est aidée par le Ministère de la Culture et de la Communication, DRAC de Franche-Comté au titre de l'aide à la compagnie chorégraphique conventionnée / la Ville de Besançon / le Conseil Régional de Franche-Comté / le Conseil Général du Doubs.

« UNE CHORÉGRAPHIE ENTRE BEAUTÉ  
LENTE ET VIGNETTES AFFOLÉES... ET  
AFFOLANTES. »

L'EST RÉPUBLICAIN



« SÉBASTIEN BARRIER EST UN AS DU RÉCIT BURLESQUE ET DIGRESSIF. »

POLITIS

# SAVOIR ENFIN QUI NOUS BUVONS

## CONTE ŒNOLOGIQUE SÉBASTIEN BARRIER

### L'ivresse du savoir

De plus en plus fort : *Les Scènes du Jura* programment maintenant des spectacles à boire ! Mais n'allez pas croire que vous pourrez vous piquer la ruche en toute impunité, hein. Il s'agira de goûter. De déguster. Un vrai parcours sensoriel, en somme, avec sept vins issus de sept sols singuliers, tous réalisés sans l'aide de la chimie...

Depuis un comptoir aux faux airs de pupitre (à moins que ce soit l'inverse), Sébastien Barrier vous initiera donc à la géologie, aux cépages, aux appellations plus ou moins contrôlées. Et il n'hésitera pas à se déplacer, voire à participer lui-même au remplissage des verres, en continuant de vous parler de littérature, de politique, d'économie ou d'environnement. De lui également, parce que ça, Sébastien Barrier ne peut pas s'en empêcher. Entre deux rasades, il vous confiera même quelques souvenirs intimes liés à l'ivresse - qui est à l'alcool ce que les Scènes sont au Jura...

Mais ce spectacle ne serait rien si chaque vin dégusté n'était pas l'occasion de découvrir le portrait de la personne qui le produit - le double portrait, même, en images et en mots. Des photographies d'Agnès et de René, de Marc et de Jérôme seront en effet projetées pendant que le sommelier pédagogique vous racontera les vies, les parcours, les convictions et les engagements de ces vignerons généreux, militants, philosophes et résistants. Vous aurez ainsi le sentiment de découvrir les vins en présence de tous ceux qui les ont mis au monde. Ou l'étrange sensation, en les buvant loin d'eux, de les boire eux-mêmes...



Dégustation de produits du terroir durant la représentation.

**CHAMPVANS**  
SALLE DES FÊTES  
**VEN 4 DÉC > 20H**  
C  
**SAM 5 DÉC > 19H**  
L  
**DIM 6 DÉC > 17H**

TARIF JAUNE  
DURÉE SANS FIN  
PUBLIC ADULTE

De et par Sébastien Barrier  
Photographies Yohanne Lamoulère, Picturetank  
Typographie Benoît Bonnemaison-Fitte-Bonnefrite  
Regards Benoît Bonnemaison-Fitte-Bonnefrite, Catherine Blondeau, Laurent Petit

Accompagnement et production l'Usine, Scène conventionnée pour les arts dans l'espace public, Tournefeuille, Toulouse Métropole. Coproductions et résidences Le Channel, Scène Nationale de Calais / Le Grand T, Théâtre de Loire-Atlantique / Le Carré / Les Colonnes, scène conventionnée, Saint Médard en Jalles, Blanquefort / Pronomade(s) en Haute-Garonne, Centre National des Arts de la Rue, Encausse les Thermes / Excentrique, festival porté par Culture O Centre / Ateliers de développement culturel / La Paperie, Centre National des Arts de la Rue, Angers / AGORA PNAC Boulazac Aquitaine -

LONS-LE-SAUNIER  
LE BOEUF SUR LE TOIT  
MAR 8 DÉC > 20H30  
DC

TARIF BLEU ZONE 2  
DURÉE ESTIMÉE 1H10  
DÈS 10 ANS

Cie Angela Laurier

Conception et mise en scène  
Angela Laurier  
Musicienne Sophie Béguier  
Interprète, fildéfériste,  
acrobate Thomas Bodinier

Production compagnie Angela Laurier.  
Coproductions:  
Ainsi Fa La Mi, Toulouse / Théâtre d'Arles,  
scène conventionnée pour les nouvelles  
écritures / La Verrerie d'Alès, Pôle National  
des Arts du Cirque Languedoc-Roussillon  
Les Scènes du Jura, Scène nationale.  
Accueil en résidence: Espace Athic, Obernai  
La Brèche, Pôle National des Arts du Cirque  
de Basse-Normandie / Les Subsistances,  
Lyon / Théâtre municipal de Saint-Lô /  
Le Préau, CDR Vire. Avec le soutien de la  
Région Basse-Normandie / le Département  
de la Manche

# ARTPiSTE

## CIRQUE-MUSIQUE / CRÉATION ANGÉLA LAURIER

### Dialectique du maître et de l'esclave

Après ses deux pièces autobiographiques, *J'aimerais pouvoir rire* et *L'Angela Bête*, Angela Laurier revient dans le Jura. Sauf que là, ce n'est pas d'elle dont elle parle, mais de deux artistes qui, dès l'enfance, ont fait le choix de vivre de leurs disciplines et l'ont payé au prix fort : j'ai nommé Sophie Béguier et Thomas Bodinier...



Sophie Béguier a pratiqué la harpe comme un sacerdoce, jusqu'au dégoût d'elle-même, travaillant pendant dix ans sous la houlette d'un professeur qui n'hésitait pas à l'humilier. Thomas Bodinier, lui, évolue depuis qu'il a six ans sur un fil tendu entre deux poteaux, quitte à oublier l'existence de la terre ferme. Ces deux destins, Angela Laurier les a réunis pour en faire un conte - une histoire de fils puisque, entre celui de l'équilibriste et les cordes de la harpe, tout est affaire de résonances et de vibrations...

Dans *Art Piste*, vous verrez donc Sophie porter sa harpe comme une croix, pliée sous le poids de son calvaire, ou répéter *ad nauseam* les mêmes passages musicaux sous une cloche en tulle pendant que rugit en fond sonore la voix de son professeur ; Thomas tenter de l'arracher à sa prison dorée par des portées acrobatiques ; jusqu'à ce que l'instrument de musique cesse d'être un instrument de torture et que, délivrés de toute forme d'apprentissage, le garçon et la fille redécouvrent l'enfance de l'art. Car chez Angela Laurier, le paradis perdu ne l'est jamais vraiment...

# BRATSCCH

## JAZZ TZIGANE

### Les loups des steppes

Pour les rares spectateurs qui n'auraient jamais entendu parler de ce groupe dont le nom sonne comme une onomatopée, Bratsch s'est constitué au début des années 1970 autour d'une passion commune pour les musiques de l'Europe de l'Est. Premier groupe français à avoir exploré les répertoires tzigane, grec, arménien, roumain, bulgare ou yiddish, Bratsch sillonne la planète depuis quarante ans, armé de violons et de guitares, pour délivrer un cocktail folk où se croise à peu près tout ce qui s'entend au-delà du Danube - du jazz klezmer au swing manouche en passant par le rebetiko. Disons-le sans ambages : Bratsch est la plus belle aventure française dans le domaine des musiques du monde...



Leur tournée d'adieu risque de déménager. D'autant que, avec le temps, ces cinq gadjos de Paris ont eu l'occasion de se frotter à d'autres influences. Ne vous étonnez donc pas si un violon lancé sur un vieux thème des Carpates prend subitement des accents yankee ou si un morceau traditionnel de Bohême s'achève par la reprise d'un opéra de Massenet : ces cinq hippies barbus et moustachus sont capables de toutes les pirouettes...

Bratsch, c'est ça : une inventivité toujours jubilatoire, un florilège de chansons fédératrices, un voyage au long cours à travers des espaces infinis et des senteurs lointaines, au terme duquel vous n'aurez qu'une envie : repartir avec eux dans la joie et l'allégresse, Bratsch dessus Bratsch dessous...

CHAMPAGNOLE  
L'OPPIDUM  
JEU 10 DÉC > 20H30  
LD

TARIF BLEU ZONE 1  
DURÉE 1H30

« Brut de Bratsch »  
Tournée d'adieu

Accordéon, chant  
François Castiello  
Guitare, chant Dan Gharibian  
Violon, chant Bruno Girard  
Contrebasse Théo Girard  
Clarinette, chant Nano Peylet



« LA COMPAGNIE THÉÂTRE À CRU NOUS EMBARQUE DANS UN VOYAGE PLEIN DE CES ÉMOTIONS CONTRADICTOIRES QUI HANTENT NOTRE QUOTIDIEN. »

LES 3 COUPS



# À CE PROJET PERSONNE NE S'OPPOSAIT

THÉÂTRE / CRÉATION

## ALEXIS ARMENGOL

### La médecine du travail

Vous connaissez le mythe de Prométhée, puni pour avoir chapardé aux dieux et transmis aux hommes le feu sacré - c'est-à-dire toutes les formes du savoir-faire ? Vous connaissez le mythe de Pandore, cette femme créée par Zeus pour se venger du vol de Prométhée et qui, pour avoir succombé à la curiosité, libéra tous les maux de l'humanité en ouvrant sa fameuse boîte ? Bien. Si l'on transposait ces mythes dans le monde du travail d'aujourd'hui, ça donnerait quoi ? Un spectacle qui parlerait de la division du labeur, de la dépossession de la technique, de la fragmentation de la pensée, voire de la confiscation de la connaissance...

Alexis Armengol, dont vous avez pu admirer le talent au cours des saisons précédentes avec *Platonov mais...* et *J'avance et j'efface*, entame donc avec ce nouvel opus un cycle délibérément social et politique. En s'appuyant à la fois sur le *Prométhée* d'Eschyle et sur des témoignages, Alexis Armengol analyse ici les mécanismes professionnels qui soumettent l'individu à toutes sortes de tortures. Si le pouvoir n'est plus l'affaire des dieux, entre les mains de qui se trouve-t-il aujourd'hui ? Qui sont donc les nouveaux tyrans ?

Déprimant ? Assurément. Mais ce que vous ne savez pas, c'est que l'espérance, plus lente à réagir, est toujours enfermée dans la boîte de Pandore. Et qu'Alexis Armengol fera tout pour essayer de l'ouvrir à nouveau, cette boîte. *À ce projet personne ne s'opposait* n'est donc pas seulement un constat accablant : c'est aussi une invitation à imaginer la façon dont nous pouvons, collectivement, inverser le mouvement, renverser toute autorité pour élaborer une pensée autonome et accomplir nos vies. Car si les dieux sont tombés sur la tête, les hommes se tiennent toujours sur leurs deux jambes...



Rencontre à l'issue de la représentation.

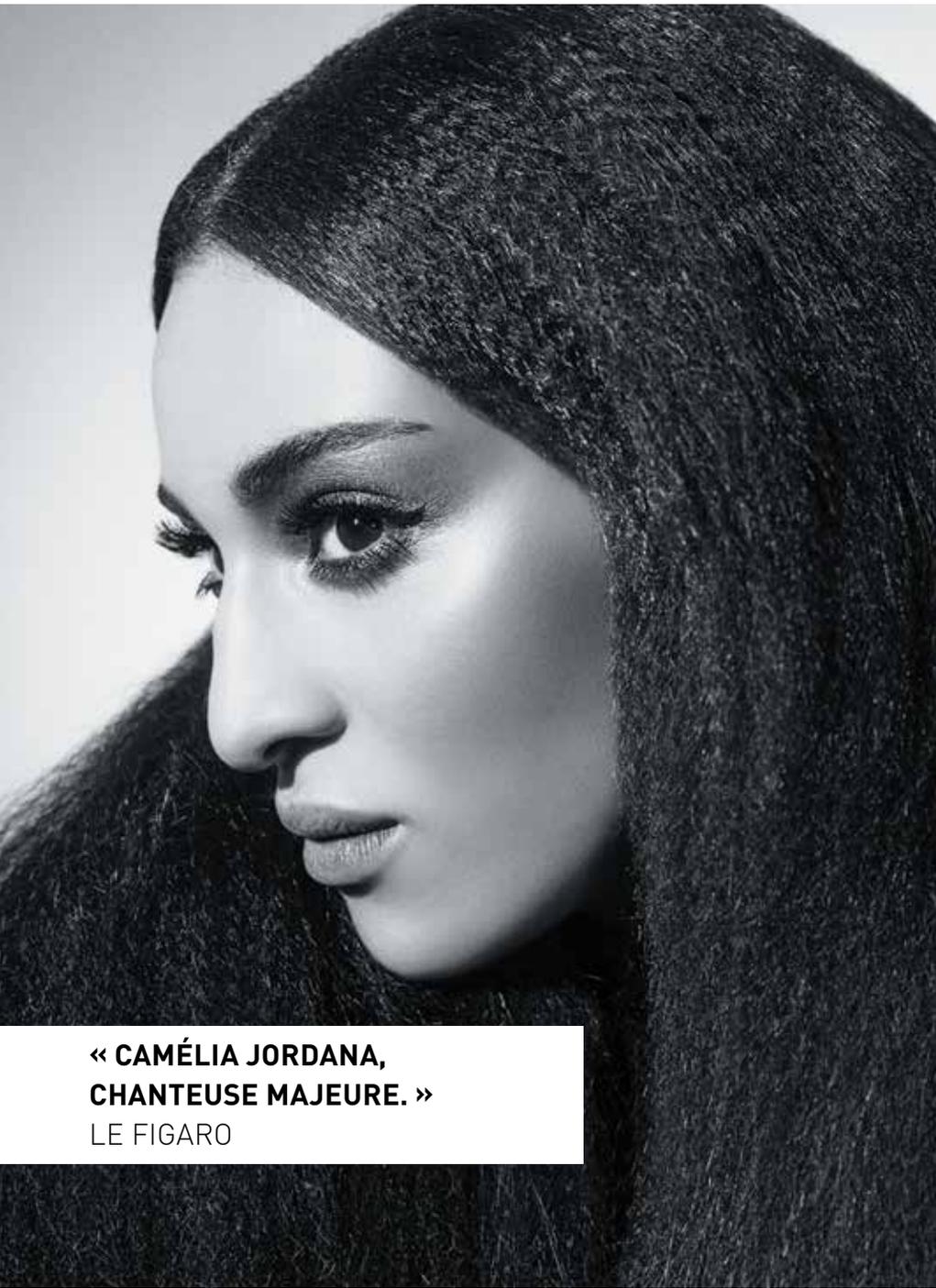
LONS-LE-SAUNIER  
LE THÉÂTRE  
MAR 15 DÉC > 20H30  
DC

TARIF BLEU  
DURÉE ESTIMÉE 1H30  
DÈS 15 ANS

Théâtre à cru

Écriture, conception et mise en scène Alexis Armengol  
Interprétation  
Pierre-François Doireau,  
Vanille Fiaux, Céline Langlois,  
Victor de Oliveira,  
Laurent Seron-Keller  
Écriture Marc Blanchet  
Régie plateau Rémi Cassabé  
Dramaturgie Pierre Humbert  
Costumes Audrey Gendre  
Composition musicale  
Christophe Rodomisto  
Création et régie son  
Matthieu Villoteau

Alexis Armengol est artiste associé du Centre dramatique régional de Tours, Théâtre Olympia. Théâtre à cru est conventionné par le Ministère de la culture et de la communication - DRAC Centre, la Région Centre et la Ville de Tours, et soutenu par le Conseil Général d'Indre-et-Loire. Coproductions Théâtre Olympia, Centre Dramatique Régional de Tours / Théâtre National de la Colline / Les Scènes du Jura - Scène nationale. Accueils en résidence Théâtre Olympia, Centre Dramatique Régional de Tours / La Chartreuse, Centre national des écritures du spectacle, Villeneuve-les-Avignon / Le Volapük, Tours



« CAMÉLIA JORDANA,  
CHANTEUSE MAJEURE. »  
LE FIGARO

# CAMÉLIA JORDANA

## CHANSON

### Vertiges de l'amour

Ceux qui pensaient que la demi-finaliste de l'édition 2009 de l'émission « Nouvelle Star » ne survivrait pas hors du petit écran se sont trompés. Ceux qui affirmaient que la petite fille modèle aux lunettes démesurément grandes était uniquement promise à évoluer dans l'ombre de Barbara aussi. Quant à ceux qui croyaient que son premier album serait aussi le dernier, n'en parlons pas...

*Dans la peau* est le deuxième album de Camélia Jordana : pan sur le nez des sceptiques. Un album dont elle a même signé l'intégralité des textes et des musiques : re-pan. Camélia Jordana a pris la plume, donc, pour nous parler d'amour - et de l'amour sous toutes ses formes, qu'il s'agisse d'amour fou, d'amour tarifé, de jalousie, de la plage de son enfance, de la relation qui l'unit à sa soeur ou du désir d'évasion. Autant de chansons à l'écriture maîtrisée qui prouvent que la jeune femme de vingt et quelques printemps n'a plus grand-chose à envier aux vieux briscards de la chanson française...

Et la musique dans tout ça ? Comme les textes : à la fois ambitieuse et surprenante. Sa voix véritablement inouïe, à la fois candide et cassée, se pose sur des rythmes jazzy, pop ou hip-hop pendant que les arrangements tendus, étoffés, se tournent délibérément vers le Sud et la nuit. Camélia Jordana l'avoue volontiers : elle n'aurait rien pu faire sans l'aide de BabX, qui a réalisé entièrement l'album. C'est donc tout naturellement à ce musicien mariant l'acoustique et l'électronique comme personne qu'elle a confié sa première partie. Camélia Jordana n'est pas seulement une artiste accomplie : non, c'est aussi une fille bien...

**DOLE**  
LA COMMANDERIE  
VEN 18 DÉC > 20H30  
LC

TARIF BLEU  
DURÉE ESTIMÉE 2H

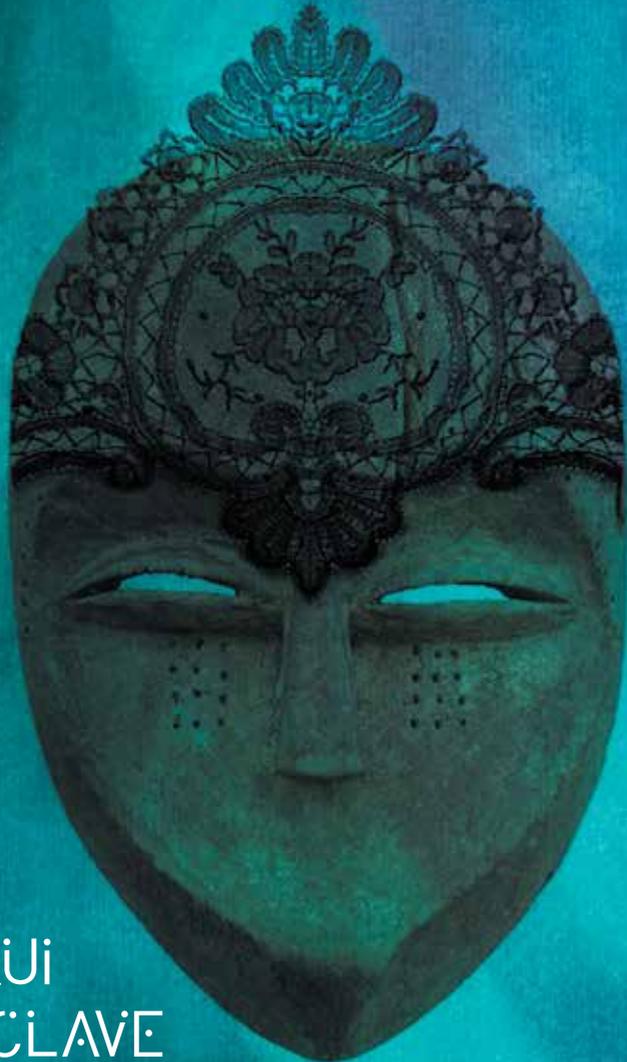
Chant **Camélia Jordana**  
Clavier **Donia Berriri**  
Basse, contrebasse  
**Sebastien Gastine**  
Claviers **Laurent Bardainne**  
Batterie **Steve Argüelles**  
Guitare **Nicolas Villebrun**

Avec le soutien des Théâtres Sorano et  
Jules Julien de Toulouse

1<sup>ÈRE</sup> PARTIE

**BABX**





DE QUI  
L'ESCLAVE  
EST-IL  
L'ESCLAVE ?  
DE SON MAÎTRE,  
JE PRÉSUME



**OLIVIER SACCOMANO / AUTEUR DE SAISON**

EXTRAIT DE *OTHELLO, VARIATION POUR TROIS ACTEURS*

# OTHELLO

VARIATION POUR TROIS ACTEURS

## THÉÂTRE

**O. SACCOMANO / N. GARRAUD**

### L'éternel retour

*Spectres de l'Europe* : c'est ainsi que s'intitule le nouveau cycle de création autour de la figure de l'étranger de la compagnie du Zieu, une compagnie qui n'a pas froid aux oreilles. Au centre de ce cycle : *Othello* de Shakespeare. Pourquoi *Othello* ? Sans doute parce que Shakespeare a fait de son théâtre la caisse de résonance de toutes les mutations qui ont ébranlé son époque et que cette crise des repères, qui s'est produite entre le Moyen-Âge et la Renaissance, ressemble méchamment à celle que l'Europe connaît aujourd'hui...

Othello, le « Maure de Venise », est donc un étranger. Dans la cité, on le supporte... à condition qu'il continue de servir fidèlement le pouvoir en place. Mais attention : qu'il s'amourache de Desdémone, la fille d'un grand notable, ou qu'il se mette à distribuer des places et des postes, là, on le taxe ouvertement de voleur et de parasite. Les relents racistes qui s'exhalent de la bouche des détracteurs d'Othello prouvent bien qu'on n'a pas attendu le XXI<sup>ème</sup> siècle pour accuser les Arabes de tous les maux...

C'est dans un espace circulaire à trois entrées, sans coulisses, et dans une mise en scène sans artifices que les trois acteurs du titre, munis de quelques accessoires de rien du tout, donnent corps à cette tragédie en interprétant tous les rôles. Grand texte ne signifie pas forcément surabondance de moyens : rien qu'en remontant ses manches ou en changeant de posture, on peut très bien passer du rôle du lieutenant d'Othello à celui de son épouse. *Othello* est donc du théâtre en train de se faire, qui vous embarque au cœur du processus de création. Et si vous voyez dans ce dispositif le désir de faire participer chaque spectateur à une histoire collective et, par ce moyen-là, de lutter contre le sentiment d'impuissance qui gagne les peuples d'Europe, vous n'aurez pas tout à fait tort...



Stage écriture-théâtre avec la compagnie du Zieu les 9 et 10 janvier 2016. Voir page 107.

**POLIGNY**  
SALLE DES FÊTES  
MAR 5 JAN > 20H30

**CHAMPAGNOLE**  
L'OPPIDUM  
MER 6 JAN > 20H30  
R L

**SALINS-LES-BAINS**  
ESPACE NOTRE DAME  
JEU 7 JAN > 20H30

**BALANOD**  
SALLE DES FÊTES  
VEN 8 JAN > 20H30

**DOLE**  
MANÈGE DE BRACK  
LUN 11 JAN > 20H30  
MAR 12 JAN > 20H30  
MER 13 JAN > 20H30

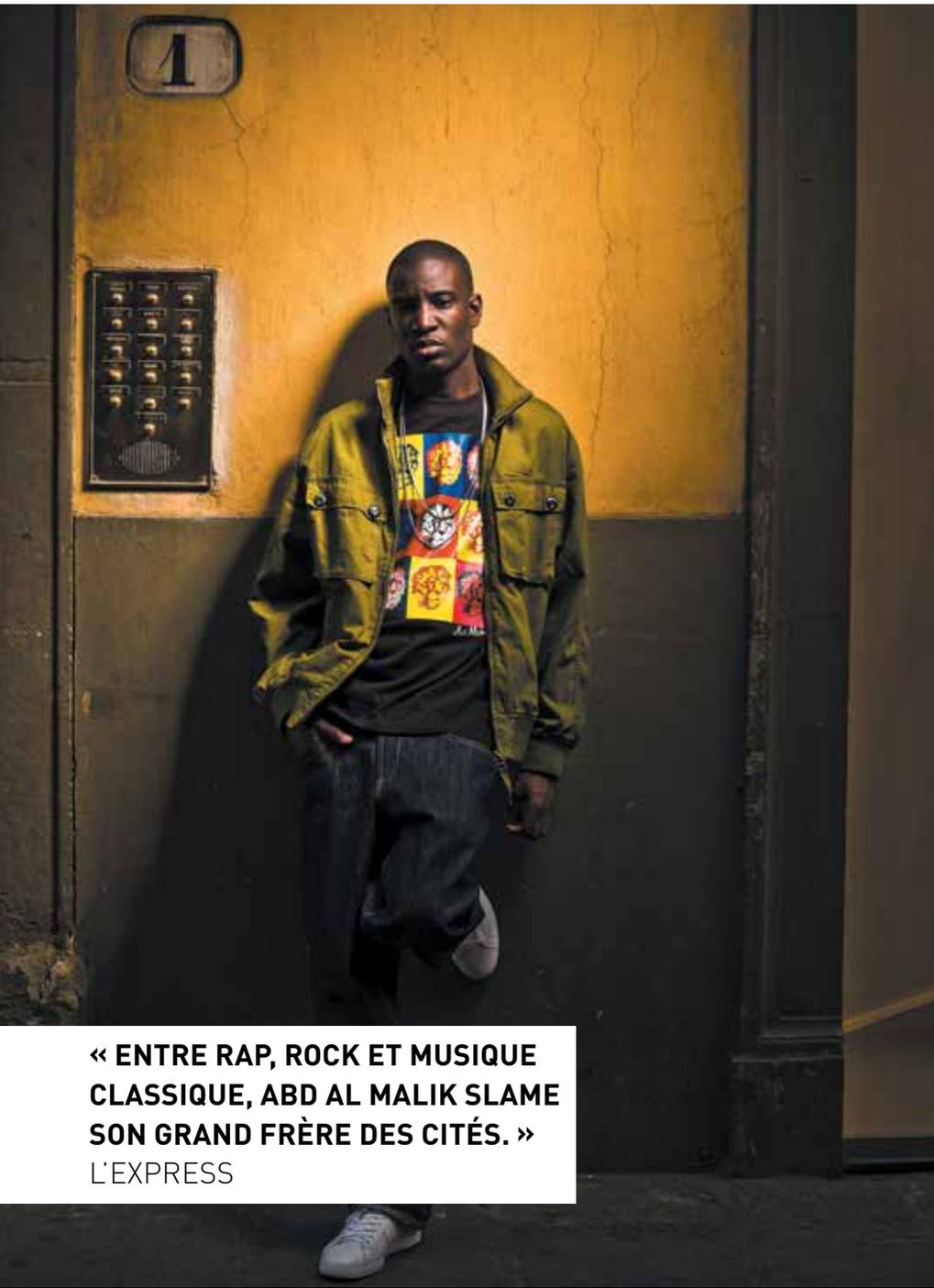
**MOREZ**  
ESPACE LAMARTINE  
JEU 14 JAN > 20H30

TARIF JAUNE  
DURÉE 1H25  
DÈS 14 ANS

Compagnie du Zieu

D'après William Shakespeare  
Mise en scène Nathalie Garraud  
Écriture Olivier Saccomano  
Scénographie Jean François Garraud  
Costumes Sarah Leterrier, assistée de Sabrina Noiraux  
Lumières et régie générale Guillaume Tesson  
Avec Mistou Doudeau ou Laure Giappiconi, Cédric Michel ou Florian Onnein, Conchita Paz ou Charly Totterwitz

Production du Zieu. Coproduction Théâtre du Beauvaisis, Scène nationale en préfiguration / Le Safran, Scène conventionnée d'Amiens.  
La compagnie du Zieu est conventionnée par le Ministère de la Culture, DRAC Picardie / le Conseil Régional de Picardie / le Conseil Général de l'Aisne et la Ville de Fère-en-Tardenois.  
Édition de la pièce *Les Solitaires Intempestifs*



« ENTRE RAP, ROCK ET MUSIQUE CLASSIQUE, ABD AL MALIK SLAME SON GRAND FRÈRE DES CITÉS. »

L'EXPRESS

# ABD AL MALIK

## RENCONTRE ALBERT CAMUS

LONS-LE-SAUNIER  
LE THÉÂTRE  
VEN 15 JAN > 20H30  
DC

TARIF ROUGE  
DURÉE 1H30  
DÈS 14 ANS

L'art et la révolte

Librement inspiré de l'oeuvre d'**Albert Camus**  
Textes, direction artistique  
**Abd Al Malik**  
Musiques **Bilal**  
& **Gérard Jouannest**  
Machines **Bilal**  
Chant **Mattéo Falkone**  
Piano **Michael Karagozian**  
Basse **Ismaila Diop - Dit Izo**  
Guitare **Christophe Pinheiro**  
Batterie **Franck Mattegari**  
Clavier **Didier Davidas**  
Danse **Salomon Asaro**

Production Caramba Spectacles. Production  
Déléguée Grand Théâtre de Provence,  
Aix-en-Provence. Coproductions Marseille-  
Provence 2013, Capitale européenne de la  
culture / Association Assami, avec le soutien  
de la Caisse des Dépôts.

### Sisyphé en son miroir

Rappeur, poète, écrivain, cinéaste, chevalier des Arts et Lettres, quatre fois consacré aux Victoires de la musique, lauréat du Prix littéraire Edgar Faure et nommé aux Césars 2015, Abd Al Malik est la preuve que ce n'est pas parce qu'on a grandi dans les quartiers difficiles de la banlieue strasbourgeoise qu'on devient forcément footballeur. Depuis *Gibraltar* qui lui a ouvert la voie du succès, Abd Al Malik ne cesse de démontrer que le déterminisme social n'existe pas - ce qu'avait déjà énoncé un certain Albert Camus, vous savez, ce petit gars issu d'un quartier populaire algérois, élevé par une mère seule et à qui on a fini par refiler le prix Nobel...

C'est à Albert Camus, justement, que le plus lettré de nos chanteurs s'attaque aujourd'hui. Et plus précisément à sa première œuvre, publiée en 1937, intitulée *L'envers et l'endroit*. L'idée d'Abd Al Malik est simple : reprendre les thématiques des cinq petites nouvelles qui composent le recueil, ajouter des histoires de son cru et mettre en scène le tout dans un spectacle qui se situe entre la déclamation poétique, le théâtre et le tour de chant...

Accompagné par des images animées et le corps tout aussi animé d'un danseur, sur des musiques signées Bilal (pas Enki, l'autre, l'encyclopédiste des sons urbains) et Gérard Jouannest (oui, oui, le pianiste de Jacques Brel et de Juliette Gréco), Abd Al Malik vous contera son enfance, sa jeunesse, ses colères et ses peines. Et vous dira aussi comment on peut avoir envie de représenter son peuple, de rester fidèle à ses origines, tout en s'ouvrant aux autres. Venez donc écouter Abd Al Malik : à l'heure des replis identitaires et des réflexes communautaires, ceci n'est pas seulement un conseil. C'est un ordre...



# LE THÉÂTRE C'EST (DANS TA) CLASSE

**MARIETTE NAVARRO / A. ARMENGOL  
ODILE CORNUZ / G. GUERREIRO**

## Des tableaux devant le tableau

*Le Théâtre c'est (dans ta) Classe* est une opération qui, comme son nom l'indique, vise à faire entrer le théâtre dans les établissements scolaires. Le principe est très simple : on pousse les tables et les chaises, on forme un petit gradin improvisé et là, un comédien ou une comédienne apparaît, sans décor, sans lumière artificielle, sans aucun son rajouté, dans un rapport direct avec les élèves, pour faire entendre des textes contemporains qui évoquent les problématiques, les paysages et les obsessions de l'adolescence...

Et cette saison, ce sont Mariette Navarro et Odile Cornuz qui s'y collent. Ces deux autrices ont chacune élaboré un monologue qui sera respectivement mis en scène par Alexis Armengol et Georges Guerreiro. À l'issue de la représentation, l'interprète se soumettra de bonne grâce à un échange avec les jeunes : pour que le théâtre sorte de ses gonds, il faut bien que la fiction puisse être prolongée par un débat, que l'art soit l'occasion d'une parole partagée...

Soutenu par le Conseil Départemental du Jura et monté en coproduction avec le Théâtre Am Stram Gram de Genève, ce dispositif a pour ambition de prouver aux jeunes gens qui ne se sont encore jamais rendus dans une salle de spectacle que l'écriture est un lieu habité et vivant ; que la création, loin d'être prisonnière de ses formes les plus classiques, est en constant renouvellement ; bref, que le théâtre, c'est quand même drôlement la classe...

**JURA**  
ÉTABLISSEMENTS  
SCOLAIRES  
DU 18 AU 29 JANVIER

70 REPRÉSENTATIONS  
POUR PLUS DE 2000  
JEUNES JURASSIENS  
TOUCHÉS

• RÉSIDENCES DE  
• CRÉATION DANS LES  
• COLLÈGES :

• DU 4 AU 8 JANVIER  
> COLLÈGE LUCIEN  
FÈBVRE DE S<sup>T</sup> AMOUR

• DU 11 AU 15 JANVIER  
> COLLÈGE ARISTIDE  
BRIAND DE LONS

Production les Scènes du Jura, Scène nationale / le Théâtre Am Stram Gram de Genève, centre de création pour l'enfance et la jeunesse. Avec le soutien du Conseil Départemental du Jura, de la DRAC Franche-Comté - Ministère de la Culture et de la Communication.



« LA BEAUTÉ DE CE THÉÂTRE  
D'ART PLASTIQUE ENCHANTE. »  
L'HUMANITÉ

# LES ENCOMBRANTS FONT LEUR CIRQUE

THÉÂTRE D'OBJETS  
THÉÂTRE DE LA LICORNE

Énergie fossile



Qui a dit que la vieillesse était un naufrage ? Décatis, perclus de rhumatismes, rongés par l'arthrose, mais la tête haute (voire un brin arrogants), les artistes cacochymes qui entrent en piste, au milieu des caisses patinées et des guirlandes lumineuses, sont bien décidés à vous épater, une dernière fois, avec leurs numéros d'acrobatie et de domptage. Et à vous prouver, malgré leurs os qui craquent, leurs jambes qui flageolent et leurs poumons qui sifflent, qu'ils en ont encore sous le pied. Petite précision toutefois : ces forains aux tempes grises sont des marionnettes manipulées à vue par onze comédiens... un tantinet plus jeunes.

Au programme, donc : des lanciers de couteaux, des pyramides humaines (si, si) et des tas d'animaux pour le moins surprenants, comme une mante religieuse équilibriste, un rhinocéros revêché, un requin glouton, un cloporte affectueux, un cheval squelettique mais bon chanteur, une marmite de moules sensibles au bruit, un troupeau d'escargots excités, des sardines en boîte qui font du trapèze, des vautours affamés maîtres de ballet. Petite précision toutefois : même si vous êtes allergiques aux poils, aux plumes ou aux écailles, vous ne risquez rien à venir les reluquer de près... puisque ces animaux sont des objets en ferraille.

Placé sous la triple tutelle de Jules Verne, de Royal de Luxe et de Géo Trouvetout, ce spectacle foutraque, entre marionnettes et théâtre d'objets, constitue un vrai remède à la morosité ambiante. Et suggère aussi, avec ses malles qui rugissent comme des lions et ses centenaires qui préfèrent continuer à haranguer la foule plutôt que de se laisser mourir, deux choses sur lesquels il conviendrait de méditer : *primo*, que les objets ont peut-être une âme ; *secundo*, que la vieillesse est peut-être une jeunesse retrouvée...



Visitez la ménagerie du Théâtre de la Licorne

LONS  
LE THÉÂTRE  
JEU 21 JAN > 20H30  
DC

TARIF BLEU  
DURÉE 1H15  
DÈS 6 ANS

Cie Théâtre la Licorne

Mise en scène, écriture, scénographie **Claire Dancoisne**  
Création musicale **Pierre Vasseur**  
Création lumières **Philippe Catalano**  
Création des marionnettes **Hervé Lesieur** assisté de **Pierre Dupont** et **Fanny Chica**  
Création des costumes **Francis Debeyre**  
Couturière **Annick Baillet**  
Construction des objets **Bertrand Boulanger**, **Jean-Baptiste Gaudin**, **Alain Le Béon**, **Coline Lequenne**, **Francis Oblé**, **Fred Parison**, **Gérard Sellier** et **Patrick Smith**  
Avec **Marc Amyot**, **Anthony Diaz**, **Ariane Heuzé**, **Vincent Varene**, **Maxence Vandeveld** et **Marion Zaboitzeff**  
Régie générale et lumières **David Laurie**  
Régie son **Stéphane Zuliani**  
Régie plateau **Frédéric Druaux**

Production du Théâtre La Licorne, avec le Théâtre du Peuple de Bussang et l'Institut International de la Marionnette, dans le cadre du programme de création et d'insertion professionnelle « Recherche et Expérimentation » de l'IIM, soutenu par la Région Champagne-Ardenne/ORCCA.  
**Remerciements** Le Channel - Scène nationale de Calais et Le Bateau Feu - Scène nationale de Dunkerque. Ce spectacle bénéficie de l'aide à la diffusion dans le département du Nord



« UNE FOLLE NUIT ENCHANTÉE OÙ  
L'IVRESSE DE LA PASSION REJOINT  
CELLE DU JEU THÉÂTRAL. »

LA TERRASSE

# CUPIDON EST MALADE

THÉÂTRE MUSICAL  
PAULINE SALES / J. BELLORINI



## La règle du jeu

Réjouissez-vous : Hermia et Lysandre ont décidé de se marier. Bonne nouvelle, non ? Bof. Pas pour tout le monde. Parce que ces deux-là se sont déjà mariés par le passé (mais pas ensemble) et que pour Tine et Robin, les enfants nés de ces précédentes unions, ce mariage de plus, c'est le mariage de trop...

Heureusement, un jour où elle allait chez son orthodontiste, Tine a rencontré Cupidon sur un quai de gare. Et Cupidon lui a refilé un pot de confiture vide dans lequel il a craché tous ses poumons. L'amour étant un virus aussi contagieux que celui de la grippe, quiconque respirera ce pot tombera immédiatement amoureux de la première personne qu'il croquera. Alors, le jour du mariage, Tine compte bien se servir de cet objet magique pour changer le cours des choses...

Dans ce spectacle inspiré du *Songe d'une nuit d'été* de Shakespeare, revu et corrigé par Pauline Sales, c'est sous l'oeil d'enfants que les joutes amoureuses battront leur plein de fantaisie, de drame et d'absurdité - jusqu'au petit matin où, le pot brisé et la magie rompue, on reviendra au point de départ. Mais, entretemps, on aura vu des êtres humains dépassés par la mise en jeu des situations, sans trop savoir si ce sont les acteurs ou les personnages qui ont basculé dans la folie ; on aura entendu des claviers, des orgues et une batterie électronique entonner des marches nuptiales, entre sons disco et techno ; on aura assisté à une fête de mariage aux allures de match de football sur gazon ; et on aura regretté d'avoir quitté aussi rapidement le monde surnaturel de l'enfance - le seul à pouvoir questionner ce qui fait l'essentiel de nos vies...

LONS-LE-SAUNIER  
LE THÉÂTRE  
MAR 26 JAN > 19H30  
DC

MER 27 JAN > 10H

TARIF BLEU  
DURÉE 1H15  
DÈS 8 ANS

Texte Pauline Sales  
Mise en scène Jean Bellorini  
Une commande de  
Fabrice Melquiot pour le  
Théâtre Am Stram Gram  
Avec Olivia Châtain,  
Nathalie Cuenet,  
Mathieu Delmonté,  
Pierre-Isaïe Duc,  
Aurélie Edeline, Julien Gaspar  
Et les musiciens  
Lise Charrin, Timothée Faure  
Scénographie et lumière  
Jean Bellorini assisté de  
Rémi Furrer et Xavier Thien  
Création musicale  
Jean Bellorini,  
Michalis Boliakis, Hugo Sablic  
Costumes Laurianne Scimemi  
Assistanat à la mise en scène  
Karyll Elgrichi  
Avec la participation artistique  
du Jeune Théâtre National

Production Théâtre Am Stram Gram,  
Genève. Coproduction Théâtre Gérard  
Philipe, Centre Dramatique National de  
Saint-Denis / Le Préau, Centre Dramatique  
Régional de Basse-Normandie, Vire. Avec le  
soutien du Service culturel Migros Genève  
et des Maisons Mainou. Le texte est une  
commande du Théâtre Am Stram Gram.  
Le spectacle intègre le Parcours Enfance  
et Jeunesse du Théâtre de la Ville pour  
l'ensemble des représentations au Théâtre  
Gérard Philipe, centre dramatique national  
de Saint-Denis.

LONS-LE-SAUNIER  
LE THÉÂTRE  
DIM 24 JAN > 17H  
DC

concert programmé en  
collaboration avec le Salon de  
Musique - La saison des jeunes  
concertistes internationaux.  
www.lsdmusique.com

TARIF BLEU  
DURÉE 1H30  
AVEC ENTRACTE

Violon solo Simon Bouveret  
Violons Lucile Podor,  
Jeanne Mathieu  
Aurianne Philippe,  
Anne-Flore Krumeich,  
Charlotte Magnien,  
Sabrina Condello,  
Romain Geeraert  
Violoncelles Carine Balit,  
Audrey Lafargue,  
Raphaël Abeille  
Altos Anaïs Renard,  
Jeanne Camus,  
Irénee Krumenacker  
Contrebasse  
Isabelle Kuss-Bildstein

Thème anglais

Henri Purcell  
*Suite Abdelazer*  
Edward Elgar  
*Introduction et Allegro op.47*  
Ralph Vaughan Williams  
*5 variations*  
Benjamin Britten  
*Simple symphony op. 4*  
(Sous réserve de modifications)

# CAMERATA DU LÉMAN

MUSIQUE CLASSIQUE

## Anarchie vaincra

Née d'une rencontre musicale organisée sur les rives du lac Léman, la Camerata du Léman (qui ne se serait sans doute pas appelée comme cela si la rencontre avait eu lieu au bord du lac Titicaca) réunit des jeunes musiciens de nationalités différentes - mais tous issus des meilleurs Conservatoires d'Europe. Composée de quinze musiciens à cordes, la première originalité de cette formation est d'être à géométrie variable et de pouvoir passer sans broncher du quatuor à l'orchestre de chambre...



Sa deuxième originalité, qui lui a attiré dès le début les faveurs du public et l'enthousiasme des critiques, est d'évoluer sans chef. Non, non, non : personne à la baguette pour diriger tout ce petit monde. Et ce petit monde s'en sort très bien comme ça. Sans Dieu ni Maître, les quinze solistes font preuve d'une entente profonde et d'une interaction inouïe, comme si l'absence d'instance supérieure favorisait la sensibilité musicale de chacun...

Pour *Les Scènes du Jura*, cet ensemble atypique a concocté un programme 100 % anglais avec Henri Purcell, Benjamin Britten, Edward Elgar, Ralph Vaughan Williams au menu. Pourquoi anglais ? Sans doute parce que c'est en Grande-Bretagne que le mouvement punk a fait son apparition en 1977. Et qu'il y a bien, qu'on le veuille ou non, partout où se produit la Camerata du Léman, un vent de contestation qui souffle dans la salle, depuis les archets...

# TOUS

# À LA FA BR QUÉ

Ouverture en fanfare  
le 29 janvier 2015



**DOLE**  
LA FABRIQUE  
**SAM 30 JAN > 17H**  
C DÉPART À 15H30  
**DIM 31 JAN > 15H**  
L DÉPART À 13H30

TARIF UNIQUE 8 €  
DURÉE 1H15  
DÈS 15 ANS

Cie Vraiment Dramatique

Un spectacle de  
**Nicolas Laurent**  
Avec **Max Bouvard**  
Création vidéo et son  
**Lois Drouglazet**

Avec le soutien de la Région Franche-Comté / de la Ville de Besançon / du CDN Besançon Franche-comté / du Théâtre de Sartrouville et des Yvelines, CDN

# LES ÉVÈNEMENTS RÉCENTS

## THÉÂTRE NICOLAS LAURENT

### Voyage au bout de l'enfer

À la fin des années 70, dans la jungle du Guyana, vivait en autarcie une communauté dont les jours étaient rythmés par les sermons interminables d'un dénommé Jim Jones, qui prétendait être la réincarnation de Jésus, de Bouddha, de Lénine (entre autres) et qui finit par demander à ses fidèles d'avalier un breuvage de cyanure. Résultat des courses : plus de neuf cent morts...



De cette histoire vraie, Nicolas Laurent a fait un spectacle. Porté par sa soif de postérité, Jim Jones enregistrerait tous ses discours sur bande magnétique. Ces bandes magnétiques, Nicolas Laurent les a traduites : ce sont elles qui forment le socle de ces *Événements Récents*. Ca commence donc comme une répétition de théâtre, avec deux individus qui tentent de mettre en voix un de ces hallucinants laïus. Puis l'un des deux bougres se met à incarner Jim Jones et à dialoguer avec des interlocuteurs imaginaires - paranoïa oblige. Enfin, tout bascule dans l'étrangeté : contaminés par le verbiage du mentor mégalomane, les deux zigotos construisent un campement de fortune sur le plateau pendant que des images projetées se chargent de l'expression de leurs pensées devenues folles...

Créer une fiction collective, la mettre en scène, la porter devant un auditoire en utilisant la force des mots... et finir prisonnier de son propre récit : telle est l'histoire commune de Jim Jones et de ces *Événements Récents* qui ne se contentent pas de donner à entendre la rhétorique manipulatrice d'un pervers pour mieux éprouver ses résonances actuelles - mais qui interrogent aussi, à leur manière, la puissance même de l'acte théâtral...

# 7 FOIS DANS TA BOUCHE

## THÉÂTRE ALEXIS ARMENGOL

### Maudits mots

Ça suffit. Stop. Assez. Tous ces mots jetés en l'air, tous ces vocables qui tournent en rond, tous ces messages publicitaires, tous ces discours politiques, tous ces slogans insidieux, ras-le-bol ! Parce qu'à force d'être submergé par ce vacarme chronique, ce blabla ininterrompu, cette logorrhée automatique et permanente, on ne s'entend plus. Quand est-ce qu'on va passer à autre chose ? Quand est-ce qu'on va enfin pouvoir laisser émerger une parole vraie ? Alexis Armengol a son idée là-dessus : après avoir épuisé tous les ressorts de la fausse...



Sur le plateau nu où traînent deux micros sur pied, deux fauteuils à roulettes, deux verres, une bouteille de Pastis, un cendrier, une pile de livres, un magnétocassette et une lampe dont l'abat-jour est monté à l'envers, deux énergumènes en habit de ville plongent jusqu'à s'y engouffrer dans les méandres de la communication. Et comme ils n'arrêtent pas de prendre le public à parti, à tour de rôle et même ensemble, ça atteint parfois des sommets de confusion...

*7 fois dans ta bouche*, c'est ça : un spectacle où, de la discussion badine au discours amoureux en passant par la harangue politique, l'idiome se montre dans tous ses états. Le fait qu'Alexis Armengol soit allé chercher des fragments de textes chez trois auteurs que rien ne prédestinait à cohabiter (Jean-Luc Lagarce, Théodore Zeldin et... Philippe Pétain !) dit bien que si l'on veut que le signifiant et le signifié puissent coïncider un jour, il faudrait peut-être commencer par proposer à la langue un grand ménage de printemps...

**Le +** Apportez un pique-nique à partager !



**DOLE**  
LA FABRIQUE  
**SAM 30 JAN > 21H30**  
C DÉPART À 15H30  
**DIM 31 JAN > 19H30**  
L DÉPART À 13H30  
**LUN 1<sup>ER</sup> FÉV > 14H15**

TARIF UNIQUE 8 €  
DURÉE ENVIRON 1H  
DÈS 14 ANS

Cie Théâtre à cru

Conception et texte  
**Alexis Armengol**  
en collaboration avec  
les interprètes  
**Alexandre Le Nours**  
et **Laurent Seron-Keller**  
Régie lumière **François Blet** ou  
**Rémi Cassabé**  
Musiques additionnelles  
**Cédric Grouhan**  
Soutien artistique  
**Karine Groussier**  
Régie son **Mathieu Villoteau**  
Administration **Audrey Gendre**,  
**Marie Lucet** et **Isabelle Vignaud**

Avec l'aide de l'Espace Malraux de la ville de Joué-lès-Tours et en partenariat avec Scène de nuit. Alexis Armengol est artiste associé du Centre dramatique régional de Tours, Théâtre Olympia. Théâtre à cru est conventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication, DRAC Centre / la Région Centre et la Ville de Tours, et soutenu par le Conseil Général d'Indre-et-Loire.

ASSISTEZ AUX 3  
SPECTACLES DE  
PAROLE, PAROLES  
GRÂCE AUX BUS !

ASSISTEZ AUX 3  
SPECTACLES DE  
PAROLE, PAROLES  
GRÂCE AUX BUS !



« UN GRAND COUP D'ESPOIR QUI  
REDONNE CONFIANCE EN L'HOMME. »  
LE DAUPHINÉ LIBÉRÉ

# MOUVINSITU

## ARTS DU CIRQUE

### CIE LES CHOSSES DE RIEN

#### Ode à la vie



Cela fait trois ans que Boris Gibé et Florent Hamon interrogent le lien entre danse, cirque et cinéma, avec des pièces qui invitent les spectateurs à voyager dans un monde mental. *Mouvinsitu* ne déroge pas à la règle : aux croisements de différents langages artistiques, il s'agit, là encore, de l'exploration à la fois précise et virevoltante d'un rêve...

Sur scène, ces deux corps incroyablement virtuoses composent un couple qui affronte autant la pesanteur que ses propres défaillances. Après une longue succession d'envols et de trébuchements, quand le décor (un décor peuplé d'éléments hostiles qui ne font rien que les embêter) s'apaise enfin, les voilà qui jouent l'un contre l'autre, se déséquilibrent, se charrient, s'obstruent, dans un enchaînement de luttes et d'étreintes... jusqu'à finir tout nus, dissimulant plus ou moins adroitement leur anatomie derrière une page de papier journal. Pure provocation ? Non. Plutôt un lâcher prise qui sonne comme une apothéose, celle d'une union fraternelle retrouvée...

Mais Boris Gibé et Florent Hamon ne sont pas uniquement des danseurs-acrobates : ce sont aussi d'extraordinaires producteurs d'images qui n'hésitent pas à emprunter au cinéma muet de Buster Keaton ou à revisiter *La Mort aux Trousses* - preuve qu'on peut être dans la force de la jeunesse et connaître ses classiques. Grâce à sa technique extrêmement maîtrisée, à sa bande-son d'une rare pertinence et à son goût du présent, *Mouvinsitu* est fidèle à son titre programmatique : c'est bien à la fabrication *in situ* du mouvement, réel et imaginaire, que vous assisterez...



Rencontre à l'issue de la représentation.

LONS-LE-SAUNIER  
LE THÉÂTRE  
MAR 2 FÉV > 20H30  
DC

TARIF BLEU  
DURÉE 1H  
DÈS 8 ANS

*Bienheureux sont ceux qui  
rêvent debout sans marcher  
sur leurs vies*  
Cie Les Choses de Rien

Conception, interprétation  
Boris Gibé & Florent Hamon  
Régie Nicolas Gastard,  
Clément Delage  
ou Jorn Roesing

Production Les Choses de Rien.  
Coproduction Maison de la Culture  
d'Amiens, Centre de création et de  
production / Châteaувallon, Centre National  
de création et de diffusion culturelles,  
Ollioules / Espace Jean Legendre, Scène  
nationale de l'Oise en préfiguration,  
Compiègne / TRIDANSE, parcours  
régional d'accueils en résidence de projet  
chorégraphiques transdisciplinaires /  
région Provence Alpes Côtes d'Azur / La  
Passerelle, Scène nationale des Alpes du  
sud, Gap / Le Citron Jaune, CNAR, Port-  
Saint-Louis du Rhône / Le 3 bis F lieu d'arts  
contemporains, Aix-en-Provence / Le Vélo  
Théâtre, Pôle régional de développement  
culturel, Apt. Accueils en résidence CND,  
Pantin / TanzFabrik, Berlin / SZENE,  
Salzburg, Autriche / SC Cultura promjene,  
Zagreb, Croatie / La Gare, Marigny-le-  
Cahouet. Aide à la création Ministère de la  
Culture / DICREAM et DRAC Ile de France.

LONS-LE-SAUNIER  
LE THÉÂTRE  
VEN 5 FÉV > 20H30  
DC

TARIF BLEU  
DURÉE 1H30

Clarinette basse, arrangements  
**Denis Colin**  
Chant, clavier **Ornette**  
Chant **Diane Sorel**  
Trompette, bugle  
**Antoine Berjeaut**  
Guitare **Julien Omé**  
Basse **Théo Girard**  
Batterie **François Merville**  
Conseiller artistique  
**Bruno Girard**  
Sonorisation **Gilles Olivési**  
Lumières **Jean-Mô Dutriaux**  
Plasticienne **Chia-Wen Tsai**

Production Les Arpenteurs du Son,  
Coproduction Fontenay-en-Scènes /  
festival Sons d'Hiver / La Filature, Scène  
nationale, Mulhouse / le théâtre de l'Agora /  
Barberine production. Production déléguée  
La Filature, Scène nationale, Mulhouse.  
Les Arpenteurs du Son est une compagnie  
soutenue par la DRAC Ile-de-France et  
la SACEM

# UNIVERS NINO

## JAZZ CHANSON NINO FERRER / DENIS COLIN

### La voie Ferrer

Si on vous dit Nino Ferrer, vous répondez quoi ? *Mirza*, *Le Téléfon*, *Les Cornichons* ? Certes. Mais saviez-vous qu'avant de cartonner dans les années 60 avec ces tubes monumentaux, Nino Ferrer avait mené une carrière de musicien de jazz ? Et saviez-vous qu'après avoir produit ces petites facéties rythm'n blues, Nino Ferrer s'était lancé dans des albums concept (qui n'ont pas marché du tout) pour briser son statut de vedette yé-yé ?



C'est à ce Nino Ferrer méconnu, refusant la routine et la facilité, que Denis Colin a cherché à rendre hommage. Pour cela, il a confié l'interprétation vocale à Ornette, qui a longtemps frayé avec Bashung et Arthur H (excusez du peu). Il a conçu des arrangements pour un groupe d'affranchis capables de réaliser l'union idéale entre textures instrumentales et expressions vocales. Et lui-même s'est collé à la clarinette basse... un instrument absent des albums de Nino Ferrer, ce qui donne une idée de l'originalité de la démarche.

*Univers Nino*, c'est donc un réseau de correspondances secrètes entre des grands classiques comme *Le Sud* et des compositions tardives, plus sombres et plus savantes, comme *La Désabusion*, sommet de pop frôlant le psychédéisme. Un maillage subtil qui, sur scène, se prolonge à travers des œuvres picturales dont le graphisme vous évoquera inmanquablement l'univers d'Hugo Pratt (un proche de Nino Ferrer) ou des rétro-projections de portraits sur de la vapeur d'eau qui vous feront basculer illico dans la dimension du rêve. Bref, vous vous souviendrez longtemps de cet *Univers Nino*. Sûrement plus d'un million d'années. Et pas seulement en été...

# H2OMMES

## CINÉ-CONCERT D'OBJETS JEREM / XAVIER BRAVIN

### Le goût des gouttes



Un petit bonhomme dont la silhouette rappelle irrésistiblement *La Linea* - vous savez, ce personnage qui avait trouvé refuge sur nos écrans de télévision dans les années 70 - fait du trampoline sur un nuage. Comment en est-il arrivé là ? Et descendra-t-il de son nuage un jour ? Ce bonhomme a beau être une créature animée, tout de même, on s'interroge : c'est quoi, le rapport entre les deux ? Réfléchissons : un nuage, c'est de la vapeur d'eau. Et un homme... un assemblage de molécules, majoritairement d'eau.



*H2ommes* vous démontrera que le cycle de l'eau et l'existence de l'homme sont très intimement liées. S'agit-il là d'une conférence scientifique ? Non, mais bien d'un spectacle entre le ciné-concert, le théâtre d'objets et le théâtre tout court. En effet, les projections vidéo permettant de suivre les péripéties du petit bonhomme virtuel sont accompagnées de musiques, de chansons et de bruitages en direct ; les objets sont détournés de leur usage quotidien pour devenir surfaces de projection, sources de lumière ou éléments de décor ; et *La Linea* croise un autre personnage évoluant sur le plateau - mais de chair et d'os, lui...

*H2ommes* fait ainsi partie de ces petites formes dénuées de tout artifice mais dotées d'un sens inouï de la bricole, où un carton rempli de vapeur d'eau sert d'écran de cinéma et où un assemblage de phares de voitures fait office de projecteurs. Vous goûterez sûrement cette féerie aussi rafraîchissante que la rosée du matin dont, comme dit le poète, les moissons ont besoin pour mûrir...

DOLE  
LA FABRIQUE  
JEU 11 FÉV > 19H30  
JEU 11 FÉV > 9H, 10H30  
VEN 12 FÉV > 9H, 10H30, 14H15

en coréalisation avec les  
Jeunesses Musicales de France

TARIF JAUNE  
DURÉE 35 MIN  
DÈS 3 ANS

Chant, musique sur objets  
**Jerem**  
Manipulation en direct  
**Xavier Bravin**  
Dessins animés  
**Vincent de Pommery**  
Regard scénique  
**Damien Dutrait**  
Musique **Jerem**

Production Adone  
Spectacle lauréat « Talents Adami musique  
jeune public 2014 »



# LE RETOUR AU DÉSERT

**THÉÂTRE / CRÉATION**  
**B-M. KOLTÈS / ARNAUD MEUNIER**

## Koltès contre Cortés

Au début des années 1960, une femme qui fuit les événements rentre d'Algérie avec ses deux enfants pour s'installer dans la maison de son frère et récupérer la moitié des biens familiaux. Entre Mathilde, au caractère entier et sans compromis, et Adrien, un propriétaire d'usine, notable respecté et volontiers autoritaire, les rapports ne tardent pas à devenir houleux - au point de faire voler en éclats tous les faux-semblants qui maintenaient jusque-là l'ordre et de la paix dans la petite communauté provinciale...

Cette pièce de Bernard-Marie Koltès, peuplée de fantômes et de malédictions, est, bien au-delà de la fable, une convocation de notre mémoire coloniale et de ses zones d'ombre ; une réflexion sur notre culpabilité, sur ce que l'on n'assume pas, sur ce que l'on voudrait tant taire et oublier dans la relation schizo-phrénique que l'on entretient, encore aujourd'hui, avec l'Algérie. *Le retour au désert* n'a rien d'une pièce à thèse, plombante et didactique. C'est une comédie féroce, à l'humour incisif et dotée d'un incroyable sens du rythme - mais qui tente de cerner, avec son amnésie organisée et sa bourgeoisie déliquiscente, les origines du mal...

Onze comédiens donnent vie à ce conte auréolé de fantastique, emmenés par un vrai duo de choc composé de Catherine Hiegel, sociétaire honoraire de la Comédie Française, et Didier Bezace. Deux monstres sacrés qui se rencontrent pour la première fois sur un plateau pour restituer toute la musicalité de la langue de Koltès et prouver aussi, grâce à leur intensité et leur démesure, que l'ironie reste la meilleure arme contre l'obscurité qui gagne - le rire la seule réponse à la tragédie du monde...

**LONS-LE-SAUNIER**  
**LE THÉÂTRE**  
**LUN 29 FÉV > 20H30**  
DC

TARIF BLEU  
DURÉE ESTIMÉE 2H  
DÈS 15 ANS

La Comédie de Saint-Etienne -  
Centre Dramatique National

De **Bernard-Marie Koltès**  
Mise en scène **Arnaud Meunier**  
Avec par ordre d'apparition  
**Catherine Hiegel,**  
**Didier Bezace, René Turquois,**  
**Nathalie Matter,**  
**Cédric Veschambre,**  
**Elisabeth Doll,**  
**Isabelle Sadoyan,**  
**Kheireddine Lardjam,**  
**Adama Diop, Riad Gahmi,**  
**Louis Bonnet,**  
**Stéphane Piveteau,**  
**Philippe Durand,**  
Assistants à la mise en scène  
**Elsa Imbert, Émilie Capliez**  
Scénographie  
**Damien Caille-Perret**  
Lumière **Nicolas Marie**  
Son **Benjamin Jaussaud**  
Vidéo **Pierre Nouvel**  
Costumes **Anne Aufran**  
Décors et costumes **Ateliers de**  
**La Comédie de Saint-Étienne**

Production La Comédie de Saint-Étienne,  
Centre dramatique national. Coproduction  
Célestins, Théâtre de Lyon / Théâtre de la  
Ville, Paris / Scène nationale d'Albi / Théâtre  
National Populaire

Le texte *Le retour au désert* est édité aux  
Éditions de Minuit (1988)



« THIERRY BALASSE EST UNE FOIS ENCORE  
AUX COMMANDES D'UN VAISSEAU MUSICAL  
QUI VA DROIT AU PAVILLON. »  
LE PROGRÈS



# CONCERT POUR LE TEMPS PRÉSENT

MUSIQUE / CRÉATION  
PIERRE HENRY / THIERRY BALASSE

Comme un ruban de Möbius

À l'origine, *La Messe pour le temps présent* est une commande de Maurice Béjart passée à Pierre Henry, l'un des pères de la musique électroacoustique, pour accompagner l'un de ses ballets. Créée en 1967 et destinée uniquement à être diffusée sur bande, cette *Messe* marquera les esprits, le grand public découvrant alors la richesse des sons électroniques qui se sont répandus un peu partout depuis, de la pop au rock en passant par le rap...

C'est cette œuvre maîtresse que Thierry Balasse entend remettre en scène aujourd'hui. Fort de son expérience sur *la Face Cachée de la Lune* de Pink Floyd, et suivant le même processus, Thierry Balasse interprétera cette musique en direct pour la première fois avec des instrumentistes sur le plateau - réalisant ainsi physiquement la symbiose qui, jusque-là, n'avait eu lieu que virtuellement. La tâche est ardue, mais vous savez bien que Thierry Balasse est prêt à tout pour vous faire plaisir. Grâce à ses efforts acharnés, vous pourrez donc découvrir un travail que personne ne voit jamais, apprécier toute la beauté du geste instrumental et constater que le studio peut devenir lui-même un instrument de musique...

Et ce n'est pas tout : outre cette *Messe pour le temps présent*, vous pourrez entendre (et voir, donc) *Fanfare et arc-en-ciel*, une nouvelle œuvre de Pierre Henry créée pour l'occasion et interprétée par un orchestre de... haut-parleurs, ainsi que *Fusion A.A.N.*, une pièce inédite de Thierry Balasse, pour piano préparé et gants larsen. À l'issue de ce concert qui tient de l'événement, vous vous direz deux choses : que la musique électroacoustique, contrairement à ce que vous pensiez, n'est pas du tout réservée à une élite ; et que ce diable de Thierry Balasse, décidément, n'a pas fini de vous surprendre...

DOLE  
LA COMMANDERIE  
VEN 4 MARS > 20H30  
LC

TARIF BLEU  
DURÉE 1H20

Cie Inouïe

Conception du spectacle  
Thierry Balasse  
Sonorisation  
Étienne Bultingaire  
Scénographie et lumières  
Yves Godin  
Diffusion sur orchestre de haut-parleurs  
Étienne Bultingaire  
Gants larsen, synthétiseur et traitements numériques  
Thierry Balasse  
Électronique et piano préparé  
Cécile Maisonhaute  
Électronique et spatialisateur  
Benoît Meurant  
Batterie Éric Groleau  
Guitare électrique Éric Löhner  
Basse Élise Blanchard  
Claviers Antonin Rayon  
Sonorisation en salle  
Étienne Bultingaire  
Sonorisation sur scène  
Julien Reboux  
Régie générale et régie lumière  
Nicolas Barrot  
Régie plateau Hedwige Renoul  
Avec la collaboration de Son Ré

Production Compagnie Inouïe-Thierry Balasse. Coproduction La Maison de la musique de Nanterre / Les Scènes du Jura, Scène nationale / La MCB<sup>®</sup> Bourges / La Villette-Résidences d'artistes 2015 / La Filature, Scène nationale, Mulhouse / Metz en Scènes / L'Arsenal / Tandem Scène Nationale Arras-Douai. Accueil en résidence de création La Villette, Résidences d'artistes 2015 / La Maison de la musique de Nanterre. En collaboration avec les studios de Son Ré et du GRM-INA.



Stage d'écoute avec Thierry Balasse le 5 mars 2016.  
Voir page 108.



« UNE TECHNIQUE D'ORFÈVRE AU SERVICE D'UN CONTE MODERNE. »

TÉLÉRAMA

# DE PASSAGE

## THÉÂTRE MARIONNETTES S. JAUBERTIE / JOHANNY BERT



### Les chants du crépuscule

*De passage* est un voyage dans la géographie intime d'un enfant de neuf ans. Tous les soirs, sa génitrice part travailler. C'est donc seul que le bambin doit traverser un certain nombre d'épreuves, comme la confrontation avec la maladie, l'appréhension de la mort ou la quête de la vérité sur sa naissance pour pouvoir, au terme de cet apprentissage, tracer sa route, comme on dit aujourd'hui...

Pour faire entendre la richesse de ce texte de Stéphane Jaubertie sur la parentalité, le souvenir et le secret, Johnny Bert a imaginé un dispositif scénique particulier, entre le théâtre d'ombres et la marionnette. Un homme, à la fois conteur, passeur et confident, se tiendra face à vous, devant une grande toile blanche. Petit à petit, ses mots deviendront des images sur la toile : les personnages du récit apparaîtront et disparaîtront dans une succession de saynètes, concrètes ou oniriques. Parfois, il ira jusqu'à se glisser à l'intérieur de la lanterne magique pour se rapprocher de l'action. Mais jamais sa voix ne cessera de vous chatouiller le creux de l'oreille, grâce au casque que vous aurez sur la tête et qui vous permettra de rester immergés dans l'histoire...

Vous avez donc toutes les raisons du monde de ne pas boudier ce spectacle jeune public : d'abord, parce qu'il s'agit d'une expérience sensorielle inédite ; ensuite, parce que très peu de compagnies osent mettre des mots sur la peur qui sommeille en nos chères têtes blondes. Et pourtant, nos chères têtes blondes sont aussi intriguées par l'obscurité et rattrapées par la tristesse que nous. Johnny Bert a compris, lui, qu'on pouvait très bien leur raconter autre chose que des histoires de lapins bleus qui dansent la polka...

**LONS-LE-SAUNIER**  
**LE BŒUF SUR LE TOIT**  
**MAR 8 MARS > 10H, 19H30**  
DC (19H30)  
**LUN 7 MARS > 14H15**

en coréalisation avec Côté Cour,  
scène conventionnée jeune public

TARIF JAUNE  
DURÉE 1H  
DÈS 9 ANS

Texte **Stéphane Jaubertie**  
Mise en scène et scénographie  
**Johanny Bert**  
Assistant à la mise en scène  
**Thomas Gornet**  
Interprètes **Maxime Dubreuil,**  
**Ludovic Molière,**  
**Laëtitia Le Meste,**  
**Christophe Luiz,**  
**Cécile Vitrant**  
Scénographes associés  
**Eric Charbeau,**  
**Philippe Casaban**  
Création lumière  
**David Debrinay**  
Création sonore  
**François Leymarie**  
Régie générale  
**Antoine Le Cointe**  
Régie lumière  
**Thierry Pilleul**

Coproduction Le Fracas, Centre  
Dramatique National de Montluçon / Les  
Tréteaux de France, Centre Dramatique  
National

Le texte est paru aux éditions Théâtrales -  
collection « Répertoire contemporain ».



« BAGARRE PITOYABLE ET PARFAITEMENT RÉGLÉE, BATAILLE EST UN JEU D'ENFANT DONT PERSONNE NE SORT INDEMNÉ. »

LIBÉRATION

# BATAILLE

## DANSE CIRQUE PIERRE RIGAL

### Des cloques et des claques

Pas de délit de tromperie sur la marchandise : *Bataille* est bel et bien une confrontation, un combat, une escarmouche entre deux acteurs physiques. À ma droite, Hassan Razak, un spécialiste de la percussion corporelle ; à ma gauche, Pierre Cartonnet, un as de l'acrobatie ; et, dans le rôle de l'arbitre, ou du metteur en scène, comme on veut, Pierre Rigal, athlète de haut niveau qui excelle aussi bien sur les terrains de sport que dans l'art de la danse...

Mais voilà : la violence qui règne sur le plateau est-elle subie ou consentie ? Les coups ne découlent-ils pas d'un contrat passé entre les deux parties ? S'agit-il d'une vraie bagarre ou d'un drôle de jeu sadomasochiste ? C'est que cette bataille en cache une autre, ou plutôt un autre : l'écrivain Bataille, Georges de son prénom, pour qui l'univers était une confrontation de forces où les pulsions de vie et de mort étaient étroitement mêlées...

Ce n'est pas donc pas un hasard si *Bataille* joue de la porosité entre Eros et Thanatos, humour et violence, réalisme et abstraction. Paradoxal et ambigu, ce duel chorégraphique qui voit deux gaillards se claquer, se biffer, s'empoigner (et qui en redemandant) illustre bien l'existence telle que théorisée par l'auteur de *La Part maudite* : à savoir un flux ininterrompu de jouissance, de domination, de soumission et d'extase. *Les Scènes du Jura* vous prie toutefois de ne pas mettre cette théorie en pratique pendant la représentation et de bien vouloir laisser votre voisin de fauteuil tranquille...



**CHAMPAGNOLE**  
**L'OPPIDUM**  
**JEU 10 MARS > 20H30**  
LD

**TARIF BLEU ZONE 1**  
**DURÉE 50 MIN**  
**DÈS 9 ANS**

Cie dernière minute

Sur proposition de  
**Hassan Razak**  
Conception **Pierre Rigal**  
Ecriture plateau  
**Pierre Cartonnet,**  
**Hassan Razak, Pierre Rigal**  
Interprètes **Pierre Cartonnet,**  
**Hassan Razak**  
Musique **Julien Lepreux**  
Lumières **Pierre Rigal,**  
**Loïc Célestin**  
Assistante artistique, costumes  
**Mélanie Chartreux**  
Conseiller à la dramaturgie  
**Taicyr Fadel**

Production déléguée Théâtre, qualificatif,  
Production compagnie dernière minute /  
Compagnie Onstap. Coproduction SACC /  
Festival d'Avignon / ARCADIS Île-de-France /  
Parc de la Villette (WIP). Avec le soutien  
de la DRAC Provence-Alpes Côte d'Azur /  
de la Région Provence-Alpes Côte  
d'Azur / de la Région Midi Pyrénées / la  
Scène nationale de Cavaillon / le Centre  
Chorégraphique national de Roubaix  
Nord-Pas de Calais, Carolyn Carlson / le  
CENTQUATRE, Paris. Résidence de création  
à la Ferme du Buisson, Scène nationale de  
Marne-la-Vallée / La Brèche, Pôle National  
des Arts du Cirque, Cherbourg-Octeville /  
Tandem, scène nationale Arras-Douai. La  
compagnie ONSTAP reçoit le soutien de  
la DRAC Provence-Alpes Côte d'Azur / du  
Conseil Régional Provence-Alpes-Côte  
d'Azur / du Conseil Général du Vaucluse et  
de la ville d'Avignon. La compagnie dernière  
minute est subventionnée au titre de l'aide  
au conventionnement par le Ministère de la  
Culture et de la Communication, Préfecture  
de la région Midi-Pyrénées / la Région  
Midi-Pyrénées et la Ville de Toulouse.  
La compagnie dernière minute reçoit le  
soutien de la Fondation BNP Paribas pour  
l'ensemble de ses projets



« ON PEUT PRÉDIRE À ANDRÉ DUSSOLLIER DES ANNÉES DE TRAVERSÉE AVEC SON PRÉCIEUX BAGAGE DE POÉSIE ET D'INTELLIGENCE. »

LE FIGARO

# NOVECENTO

## THÉÂTRE

### A. BARICCO / ANDRÉ DUSSOLLIER

#### E la nave va

Novecento est un drôle de petit bonhomme qui, comme son nom l'indique, est né en 1900. Pas n'importe où : sur un transatlantique, au cours d'une traversée. Et pas n'importe comment : ses parents l'ont abandonné dans une boîte en carton posée sur un piano en se disant qu'un voyageur fortuné l'adopterait peut-être et que leur rejeton deviendrait ainsi riche. Riche, Novecento ne le deviendra jamais. Mais pianiste, si. Le plus grand, même, de tous les temps. Sa renommée de prodige se répand sur terre comme une traînée de poudre... sauf que cette terre, Novecento ne la foulera jamais : pas question pour lui de quitter ce transatlantique qui l'a vu naître et qui le verra très vraisemblablement mourir.

Cette histoire étrange et fabuleuse, née de l'imagination débordante d'Alessandro Baricco, c'est André Dussollier qui vous la racontera. Accompagné par quatre musiciens de jazz, le comédien récompensé par un Molière pour cette pièce vous entraînera dans les dédales du gros paquebot, de la salle des machines au pont des premières classes en passant par les coursives (grâce à des toiles peintes), à la découverte de tous les passagers qui ont croisé la route du phénomène qui aurait pu conquérir le monde... s'il avait, un jour, daigné descendre de son fichu bateau.

Si vous aimez humer le parfum de l'iode, sentir le vent du large sur votre visage, vous accouder au bastingage pendant que, derrière vous, tournoient des robes de bal sous des lustres éclatants et si, bien sûr, vous ne craignez pas le roulis, *Novecento* est pour vous. Attention toutefois à ce genre de spectacles qui vous invitent à quitter la terre ferme : vous risquez de ne plus avoir envie de la retrouver de sitôt...



Avant spectacle : apéro-concert avec Thierry Balasse.

DOLE

LA COMMANDERIE  
MER 16 MARS > 20H30  
LC

TARIF ROUGE

DURÉE 1H10

DÈS 15 ANS

Texte **Alessandro Baricco**  
Avec **André Dussollier**  
Adaptation française **André Dussollier** et **Gérald Sibleyras**  
avec la collaboration de **Stéphane de Groott**  
Mise en scène **André Dussollier**  
et **Pierre-François Limbosch**  
Collaboration artistique **Catherine D'At**  
Scénographie et images **Pierre-François Limbosch**  
Lumière **Laurent Castaingt**  
Images **Christophe Grelie**  
Création et direction musicales **Christophe Cravero**  
Piano **Elio di Tanna**  
Trompette **Sylvain Gontard** ou **Gilles Relisieux**  
Batterie et percussions **Michel Bocchi**  
Contrebasse **Olivier André**  
Costumes **Catherine Bouchard**  
Maquillage **Magali Ohlmann**  
Peinture **Alexandre Obolensky**  
Régie générale et régie plateau **Patrick Flahaux**  
Régie son **Stéphane Cretin**  
Régie lumière **Thomas Giubergia**

Production Les Visiteurs du Soir.  
Coproduction Bonlieu, Scène nationale  
Annecy / Anthéa, antipolis théâtre  
d'Antibes / CDDB-Théâtre de Lorient, Centre  
Dramatique National / Célestins, Théâtre  
de Lyon / Théâtre du Gymnase Marseille /  
Théâtre de Namur - Centre Dramatique /  
Le Théâtre du Rond Point, Paris / Scène  
Nationale de Sète et du Bassin de Thau /  
Théâtre Liberté de Toulon / Théâtres  
Sorano / Jules Julien -Toulouse / Théâtre  
Edwige Feuillère de Vesoul. Avec l'aimable  
collaboration de Yamaha Music Europe  
L'œuvre intitulée NOVECENTO de Alessandro  
BARICCO est représentée en France par  
l'agence DRAMA - Suzanne Sarquier ([www.dramaparis.com](http://www.dramaparis.com)) en accord avec l'agence  
Paola d'Arborio à Rome.

« UNE PIÈCE D'UNE CONSTANTE  
INVENTIVITÉ ET D'UNE EXALTANTE  
LIBERTÉ DE TON. »

LES INROCKUPTIBLES



# CHORUS

## DANSE - CHORALE MICKAËL PHELIPPEAU

### À chœur vaillant rien d'impossible

Mickaël Phelippeau est un chorégraphe qui a le goût des rencontres et des défis. En 2012, il convie un ensemble vocal du Finistère à venir tenter avec lui une expérience singulière. Les vingt-quatre chanteurs de cet ensemble, douze hommes et douze femmes, amateurs pour la plupart, sont invités à ne plus rester alignés en arc de cercle, mais à s'éclater en petits groupes, à chanter la tête en bas, à adopter des postures hiératiques ou extatiques, bref, à déconstruire le chœur classique. L'idée, c'est de donner au chant la possibilité de devenir mouvement et à la danse la possibilité de faire vibrer les voix - de créer ainsi une véritable *danse chorale*...

Qu'est-ce qu'on entend donc dans *Chorus* ? Une cantate de Bach interprétée de multiples manières - au diapason, en solo, au ralenti, en accéléré... et même en silence. Et qu'est-ce qu'on y voit ? Une succession de tableaux plus saisissants les uns que les autres. Ce sont par exemple ces hommes qui chantent (pour de faux) alors que l'on entend chanter (pour de vrai) des femmes tapies dans l'ombre du bord de scène ; ou encore ces corps qui s'agglomèrent avant de se désagréger inexorablement pour laisser une vocaliste affirmer sa souveraine solitude. Apparitions, disparitions, écroulements, résurrections : les corps chantants de *Chorus* transgressent toutes les lois physiques...

Ce qui ne les empêche pas de ponctuer tous ces moments d'émotion par des rires. Mais qu'on ne s'y trompe pas : si *Chorus* se déploie à des années-lumière de la déférence puriste, ce n'est pas pour verser dans l'irrévérence potache. Ce que semble viser *Chorus*, c'est plutôt le chœur, pardon, le cœur de l'enfance : cet âge entre allégresse et mélancolie où l'on passe son temps à se lancer des challenges et à jouer à faire *comme si*. Elle est retrouvée. Quoi ? L'éternité. C'est la danse allée avec la chorale...

DOLE  
LA COMMANDERIE  
SAM 19 MARS > 20H30  
LC

TARIF BLEU  
DURÉE 1H

Pièce chorégraphique de  
Mickaël Phelippeau  
Collaboration artistique  
Marcela Santander Corvalán  
Interprétation Ensemble a  
capella Voix Humaines  
Sopranos Geneviève Brugal,  
Marielle Khoury,  
Catherine Quillet,  
Nicole Tousten,  
Camille Vourc'h  
Altos Laure Gendron,  
Chantal Haon, Claudie Pabst,  
Valentin Roulliat  
Haute-contre Corinne Scholtes  
Ténors Gilles Aumjand,  
Thierry Denante,  
Jean-Paul Joly  
Chef de chœur Lionel Roux,  
Renaud Mascret  
Basses Yvon Dumas,  
Fabrice Lebert,  
Raphaël Marbaud,  
Jean Ribault,  
Jacques Vachier  
Lumières Alain Feunteun  
Régie lumière Abigail Fowler  
Son et montage vidéo  
Romain Cayla

Production déléguée bi-p association.  
Coproduction Le Quartz, scène nationale  
de Brest / Les Hivernales / CDC d'Avignon.  
Avec le soutien du CCNFCB dans le  
cadre des résidences décentralisées en  
Franche-Comté. La bi-p est soutenue par  
la DRAC Centre - Ministère de Culture et  
de la Communication, au titre de l'aide à la  
compagnie, par la Région Centre et par le  
Conseil général de l'Essonne.



« À PARTIR DE TOUS LES DÉSENCHANTEMENTS ACTUELS, JACQUES ALLAIRE RECRÉE DE LA VIE ET DONNE NAISSANCE À UN SPECTACLE DE COMBAT. »

LA TERRASSE

# LE DERNIER CONTINGENT

THÉÂTRE / CRÉATION  
JACQUES ALLAIRE

## Les enfants du désordre

Librement inspiré du roman éponyme d'Alain Julien Ruffoucault, *Le Dernier contingent* raconte le parcours de six adolescents tout juste sortis de l'enfance... et déjà en perdition, subissant de plein fouet la violence de l'époque, l'incapacité de la justice et de la police, l'impuissance des éducateurs, la démission des parents et le règne de l'argent-roi. Conçu comme une tragédie de la modernité, le texte prend la forme d'une catastrophe culminant, comme il se doit, dans une scène finale apocalyptique...

Pour porter à la scène ce « voyage au bout de la nuit » de la France contemporaine, le metteur en scène Jacques Allaire a choisi de convoquer six acteurs qui ont l'âge du rôle et, dans le même temps, de plonger cette réalité dans l'univers du conte - du conte naïf, même, à la manière des romans de Charles Dickens ou de Jack London. Autrement dit, tout est faux dans *Le Dernier contingent*, sauf les jeunes gens. Le reste, c'est-à-dire le monde des adultes, est figuré par des corps de cire, de bois ou de tissus, évoluant dans un espace incertain et fantomatique. De la chair d'un côté et des mannequins de l'autre : quoi de mieux pour dire l'affrontement de deux parties à jamais discordantes ?

Une partition musicale couvre tout le spectacle. En permanence présent sur le plateau à la manière d'un coryphée, un guitariste délivre un son rock qui sert autant à composer un paysage sonore qu'à donner à entendre les sentiments fiévreux de l'adolescence - et aussi, au même titre que la lumière, tour à tour crépusculaire ou flamboyante, à emmener ce qui pourrait n'être qu'un pamphlet social sur les rives de la poésie pure. Si cette « ronde de nuit » adolescente décrit sans fard la société malade qui est la nôtre, elle la transfigure aussi - ce qui est un premier pas vers sa guérison...



Rencontre à l'issue de la représentation.

LONS-LE-SAUNIER  
LE THÉÂTRE  
MAR 22 MARS > 20H30  
DC

TARIF BLEU  
DURÉE ESTIMÉE 1H40  
DÈS 15 ANS

Librement inspiré du roman de  
Alain Julien Ruffoucault  
un spectacle de  
Jacques Allaire  
Avec Evelyne Hotier, Chloé  
Lavaud, Gaspard Liberelle,  
Paul Pascot, Valentin Rolland,  
un comédien (en cours) et  
David Lavaysse (musicien)  
Création son et musique  
Guillaume Allory  
et David Lavaysse  
Création lumière  
Christophe Mazet  
Régisseur général et son  
Guillaume Allory  
Scénographie  
Dominique Schmitt  
et Jacques Allaire  
Costumes Wanda Wellard

Production déléguée Scène Nationale de  
Sète et du Bassin de Thau Coproduction  
Scène Nationale de Sète et du Bassin de  
Thau / Scènes des 3 Ponts, Castelnaudary /  
Le Parvis, Scène nationale de Tarbes-  
Pyrénées / L'Estive, Scène nationale de Foix  
et de l'Ariège. Le spectacle a reçu l'aide du  
Conseil Régional Languedoc-Roussillon et  
de la DRAC Languedoc-Roussillon. Avec le  
soutien du FIJAD DRAC et Région PACA /  
de l'ENSAD de Montpellier Languedoc-  
Roussillon et de l'École de la Comédie  
de Saint-Étienne, DIESE # Rhône Alpes /  
avec la participation du Théâtre National  
de Bretagne et la participation artistique  
de l'ENSATT. Avec l'aide de la SPEDIDAM /  
de l'ADAMI. Remerciements pour leurs  
accueils en résidence aux Scènes des 3  
Ponts, Castelnaudary / à l'ERAC - Ecole  
Régionale d'Acteurs de Cannes et aux  
Scènes du Jura, Scène nationale / à Anthony  
Devaux pour sa participation à la semaine  
d'écriture. Le décor a été construit aux  
ateliers de La Comédie de Saint-Etienne  
sous la direction de Jacques Mollon.

LONS-LE-SAUNIER  
LE THÉÂTRE  
MAR 29 MARS > 20H30  
DC

TARIF BLEU  
DURÉE 1H  
DÈS 6 ANS

Cie S'Poart

Chorégraphie  
**Mickaël Le Mer**  
Regards extérieurs  
**Laurent Brethome**  
Danseurs **Nicolas Sannier,**  
**Dara You, Dylan Gangnant,**  
**Giovanni Leocadie,**  
**Aurélien Desobry,**  
**Teddy Verardo,**  
**Thomas Badreau**  
Régisseur lumière  
**Nicolas Tallec**  
Régisseur son **Fabrice Tison**  
Régisseur plateau  
**David Normand**  
Costumière **Amandine Fonsin**

Production Cie S'Poart. Co-production  
Centre Chorégraphique National De  
Rillieux La Pape, Yuval Pick / Centre  
National de Danse Contemporaine Angers,  
Robert Swinston / Centre Chorégraphique  
National de Créteil et du Val de Marne,  
Mourad Merzouki, Cie Käfig / Centre  
Chorégraphique National de La Rochelle,  
Kader Attou, Cie Accrorap. Partenaires  
DRAC des Pays de la Loire - aide à la  
compagnie chorégraphique / Région des  
Pays de la Loire - aide à la création / Ville  
de La Roche sur Yon - aide à la création /  
SPEDIDAM / ADAMI

# ROUGE

## DANSE HIP-HOP MICKAËL LE MER

Quand Zenon fait des chandelles



Pourquoi intituler un spectacle *Rouge* quand le rouge n'apparaît ni dans le décor, ni dans les costumes, ni dans les lumières ? C'est la question qu'on peut se poser devant la dernière création de la compagnie S'Poart. La réponse est simple : par goût du paradoxe...

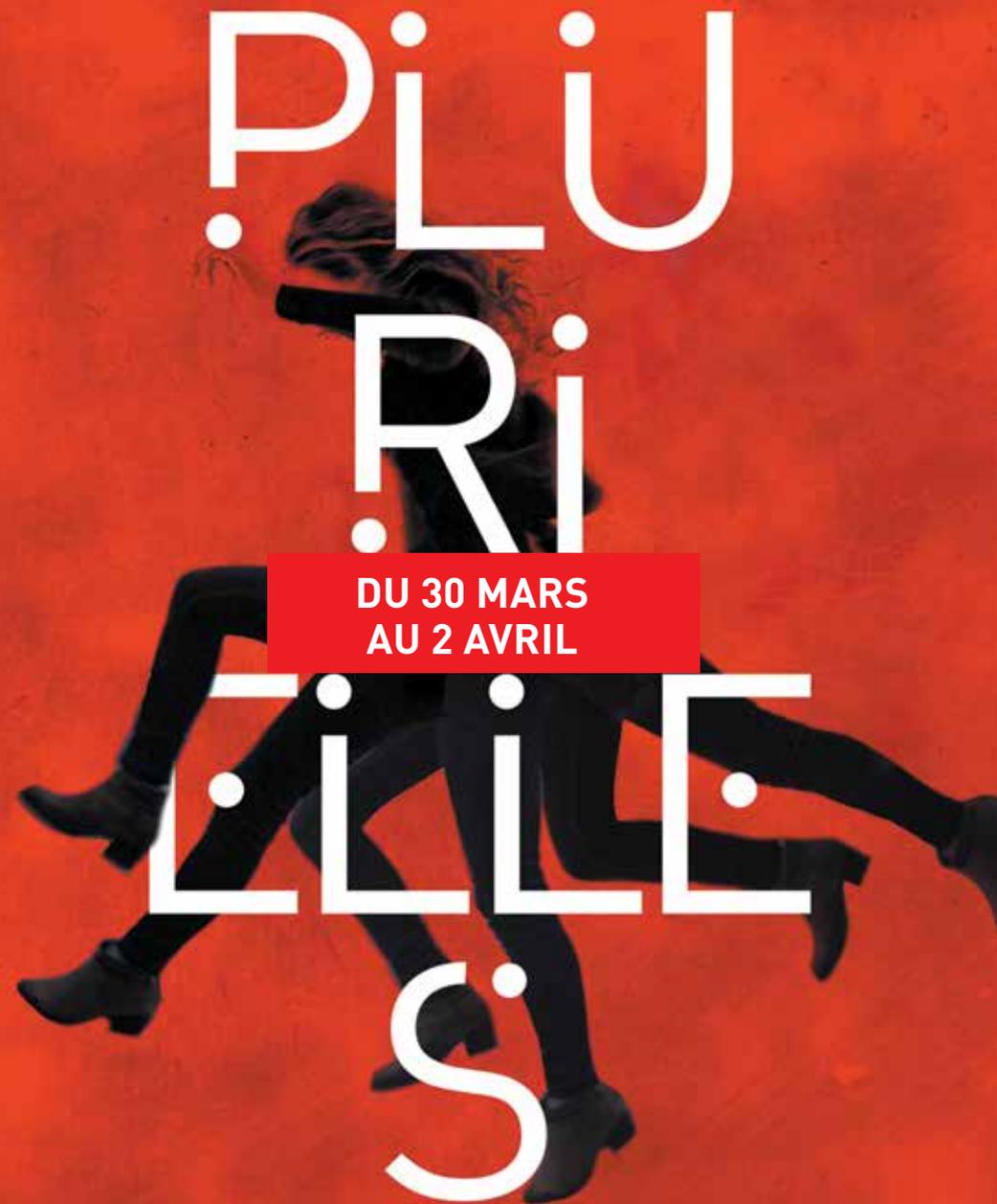


Autre paradoxe : si les danseurs retenus pour cette création sont tous des breakdancers virtuoses, la plupart d'entre eux se sont formés à la danse classique et / ou contemporaine. Les gestuelles ne risquent-elles pas de mal se combiner entre elles ? Que nenni. Qu'ils dessinent, dos au public, des lignes droites à coup de fulgurances et de trajectoires rapides, portés par une musique percussive et entêtante, qu'ils alanguissent leurs corps pour tracer des arabesques sur un rythme latino ou qu'ils cassent des murs avec un bouquet de fleurs à la main, ces sept interprètes prouvent, malgré leurs rapports à l'espace différents, discordants, contrastés, qu'ils forment un seul et même groupe...

Dernier paradoxe : la musique éclectique qui sert d'écrin à *Rouge* fait l'objet d'un système inventif de multidiffusion dans la salle. Grâce à cette immersion totale, vous n'entendrez donc plus ce que vous voyez, mais vous verrez ce que vous voudrez bien entendre. Dissipation de la frontière entre le réel et l'imaginaire, perte des repères : bref, *Rouge* vous en fera voir de toutes les couleurs...



Rencontre à l'issue de la représentation.



**MER 30 MARS**

20H30  
LA MAISON  
POLIGNY ☞C

**JEU 31 MARS**

20H30  
LA MAISON  
MOREZ  
20H30  
KING KONG  
THÉORIE  
DOLE ☞C

**VEN 1<sup>ER</sup> AVR**

19H30  
JE SUIS  
ENCORE EN VIE  
LONS ☞D  
20H30  
KING KONG  
THÉORIE  
DOLE  
21H  
LA MAISON  
LONS

**SAM 2 AVR**

18H00  
JE SUIS  
ENCORE EN VIE  
LONS ☞C  
19H  
LA MAISON  
DOLE  
20H30  
KING KONG  
THÉORIE  
DOLE ☞L

En complicité avec Mariette Navarro et Cécile Backès, metteuse en scène et directrice du Centre Dramatique de Béthune, *Plurielles* propose d'explorer les nouveaux visages du féminisme.

À travers la programmation 15/16 (*Les Puissantes, Prodiges, Femme verticale*) nous souhaitons profiter de ce temps fort pour réfléchir et échanger sur ce qu'est « être féministe aujourd'hui ».

*Plurielles* propose de multiples regards d'artistes, des écritures et des esthétiques complémentaires afin de confronter les points de vue et faire naître le débat.

### **SOIS BELLE ET TAIS TOI**

RENCONTRE / DÉBAT

SAMEDI 2 AVRIL > 15H / LONS LE THÉÂTRE  
Avec Cécile Backès, Mariette Navarro, le CIDFF Jura, Femmes Debout, et Elles Jura ( en cours)

Nous ouvrirons les échanges avec *Sois belle et tais toi*, une lecture imaginée par Mariette Navarro à travers une sélection de textes écrits exclusivement par des femmes ( Elfriede Jelinek, Magali Mougel, Helene Bessette...) dont le point commun est de dessiner un portrait du bonheur, du moins celui qu'on nous vend et auquel il faudrait nous conformer.

# LA MAISON

## THÉÂTRE

### MARGUERITE DURAS / C. BACKÈS

#### La soupe à l'alphabet

On parle volontiers de Marguerite Duras comme d'un écrivain féministe. Certes, la recluse de Neauphle-le-Château n'a jamais écrit que sur des femmes. Mais dans un chapitre de son livre *La Vie Matérielle*, Marguerite Duras offre un visage méconnu d'elle-même : elle y tresse en effet les éloges du travail domestique et revendique l'héritage de sa mère qui partageait sa vie entre les recettes de cuisine et les jeux d'enfants. Avouez que comme étendard du combat féministe, on fait mieux. Écrivain féministe, donc, pas tout à fait. Mais féminin, oui - et l'un des plus grands...



Dans cette adaptation pour le théâtre signée Cécile Backès, une femme sillonne les allées d'un plateau de fortune. Sur la scène, dans un coin, mijote une soupe de légumes. Physiquement proche de vous, cette femme vous dévoilera alors son intimité, vous fera partager sa philosophie du quotidien et, comme le particulier mène toujours à l'universel, vous parlera de ce que font les femmes, toutes les femmes, dans leurs foyers respectifs... pendant que l'odeur de la soupe de légumes vous mettra l'eau à la bouche.

Ça tombe bien : à la fin de la représentation, vous pourrez en boire un, de bol de soupe. Car ce qui motive Cécile Backès, ce n'est pas seulement de faire entendre un beau texte : c'est aussi de discuter avec vous, autour d'un potage, de la pièce ou d'autre chose, pour que le théâtre soit un véritable lieu d'échange. Et que cette *Maison* devienne aussi la vôtre...

**POLIGNY**  
SALLE DES FÊTES  
**MER 30 MARS > 20H30**  
☞C

**MOREZ**  
ESPACE LAMARTINE  
**JEU 31 MARS > 20H30**

**LONS-LE-SAUNIER**  
LE THÉÂTRE  
SALLE PAUL SEGUIN  
**VEN 1<sup>ER</sup> AVR > 21H**

**DOLE**  
MÉDIATHÈQUE  
FORUM MARCEL AYMÉ  
**SAM 2 AVR > 19H**

TARIF UNIQUE 8€  
DURÉE 1H  
DÈS 12 ANS

De Marguerite Duras  
extrait de *La Vie matérielle*  
• Mise en scène Cécile Backès  
• Avec Cécile Gérard  
et Cécile Zanibelli  
• Collaboration artistique  
Juliette Wagman  
• Scénographie Clara Le Picard

Production La Comédie de Béthune  
CDN Nord, Pas de Calais. Coproduction  
Compagnie Les Piétons de la Place des  
Fêtes / l'Office Municipal d'Animation  
de Commercy / l'ACB, Scène nationale  
de Bar-le-Duc / le Centre Culturel de  
Chevilly-Larue pour sa création. Le  
spectacle a bénéficié du soutien de la  
DRAC Lorraine / de la Région Lorraine /  
du Conseil Général de la Meuse et du  
Parc Naturel Régional de Lorraine. Avec  
l'aide à la création du Conseil Général du  
Val-de-Marne. Remerciements au Théâtre  
de l'Est Parisien / au Théâtre Paris, Villette  
et à Jean-Louis Backès. Spectacle créé à  
l'ACB, Scène nationale de Bar-le-Duc en  
janvier 2004.

**DOLE**  
LA FABRIQUE  
**JEU 31 MARS > 20H30**  
R C  
**VEN 1<sup>ER</sup> AVR > 20H30**  
**SAM 2 AVR > 20H30**  
R L

TARIF UNIQUE 8€  
DURÉE 1H  
DÈS 15 ANS

De **Virginie Despentes**  
Version scénique  
**Salima Boutebal**  
et **Cécile Backès** / La Comédie  
de Béthune  
Mise en scène **Cécile Backès**  
Avec **Salima Boutebal**  
Concepteur sonore  
**Benoît Faivre**  
Lumière **Jean-Yves Courcoux**  
Costumes **Élise Baldi**  
Régie générale  
**Frédérique Steiner-Sarrieux**

**Production** La Comédie de Béthune  
CDN Nord, Pas de Calais. **Coproduction**  
Compagnie Les Piétons de la Place des  
Fêtes. **Remerciements** Théâtre du Peuple  
de Bussang. Le spectacle a été créé en 2009  
à Scènes Vosges, Epinal.

# KING KONG THÉORIE

**THÉÂTRE**  
**VIRGINIE DESPENTES / C. BACKÈS**

Et la tendresse, bordel ?

Après avoir exercé des tas de petits métiers aussi divers et variés que femme de ménage, hôtesse dans un salon de massage, pigiste pour des journaux rock ou porno ou vendeuse au rayon librairie chez Virgin Megastore, Virginie Despentes s'est lancée dans l'écriture de romans sulfureux et controversés dépeignant un monde aussi vil que malsain. Catapultée égarée *underground* mais vite lassée par ce genre d'étiquettes, elle décide alors de changer de cap...



C'est ainsi qu'elle publie en 2006 *King Kong Théorie*, à la fois essai autobiographique et manifeste d'un féminisme moderne. Dans un style direct, parfois brutal, souvent hilarant, Virginie Despentes y célèbre la naissance d'une femme virile, aux antipodes du mythe de la femme idéale - plus King Kong que Kate Moss, donc...

C'est parce qu'elle s'est reconnue dans ces propos que Cécile Backès a eu envie de faire de *King Kong Théorie* un spectacle... et parce que King Kong y tient une place centrale. Qu'est-ce que King Kong, en effet, sinon une histoire d'amour pleine de candeur et de jeux d'enfants, qui relègue aux oubliettes tous les enjeux d'une relation sexuelle et sexuée ? Cette grosse bête sauvage, aussi douce que son pelage, semble bien être la plus subtile incarnation du féminisme contemporain. Y aura-t-il alors un grand singe sur scène ? Non. Mais il y aura une actrice incroyable, Salima Boutebal, capable d'interpréter une multitude de femmes à elle toute seule ; un clown féminin dont le jeu, à la fois étrange et inattendu, permet de décoller du réel et de laisser s'épanouir la poésie. La poésie ? Absolument. Quand on vous disait que la madone de la littérature *trash* avait changé de cap...

# JE SUIS ENCORE EN VIE

**THÉÂTRE**  
**JACQUES ALLAIRE**

Poétique de la terreur

Dans un monde en guerre, une femme mène une vie entièrement rythmée par des règles, des dispositifs d'oppression et d'aliénation. Voilée, meurtrie, victime non consentante d'une dictature religieuse et domestique, elle partage son « enclos » avec un homme à bout, épuisé, sous assistance respiratoire. Son corps à lui s'essouffle, son âme à elle aussi...



*Je suis encore en vie* est un conte sur l'enfermement. Muet, pour mieux faire résonner le silence de ces êtres. Sans aucun texte - mis à part quelques mots d'une jeune poétesse et journaliste afghane battue à mort par son mari en 2005 pour avoir osé résister aux diktats de la soumission et dont le spectacle évoque en creux la terrifiante destinée. Mais sans texte ne veut pas dire silencieux : car ce qui se donne à entendre au-delà ou en-deçà des mots, ce sont les balbutiements d'un combat contre cet asservissement - tous les bruissements d'une émancipation à venir...

Refus de s'inscrire dans un genre précis, abandon de toute logique narrative au profit de visions proches du rêve ou du cauchemar : grâce à ces parti-pris, *Je suis encore en vie* dépasse le simple récit objectif pour devenir pur objet de sensation, organique et charnel. Élégie visuelle ? Cérémonie mystérieuse ? Peu importent les mots pour décrire cette danse d'amour et de mort interprétée par la comédienne Anissa Daoud et le metteur en scène Jacques Allaire. Ce qui compte, c'est qu'un spectacle qui parle de l'émancipation réussisse à s'émanciper lui-même des codes de la représentation en libérant de nouvelles formes - innommables mais bien réelles...

**LONS-LE-SAUNIER**  
LE THÉÂTRE  
SALLE PAUL SEGUIN  
**VEN 1<sup>ER</sup> AVR > 19H30**  
R D  
**SAM 2 AVR > 18H**  
R C

TARIF UNIQUE 8€  
DURÉE 1H  
DÈS 16 ANS

Le TARMAC - La scène  
internationale francophone

Mise en scène **Jacques Allaire**  
Scénographie **Jacques Allaire**  
en collaboration avec  
**Norbert Richard**  
Avec **Jacques Allaire**  
et **Anissa Daoud**  
Son **Jacques Allaire** et  
**Stéphane Monteiro**  
Lumière **Norbert Richard**

**Production** Le TARMAC / La scène  
internationale francophone. **Coproduction**  
Théâtre du Beauvaisis, Scène nationale de  
l'Oise en préfiguration / Théâtre Jacques  
Cœur, Commune de Lattes. Spectacle  
lauréat de la Commission Nationale d'Aide à  
la Création du Centre National du Théâtre -  
Section Dramaturgie Plurielle



« GUY PIERRE COULEAU RÉUSSIT SON PARI DE LA LÉGÈRETÉ AU TRANCHANT SURAIGUISÉ. »

TÉLÉRAMA

# AMPHITRYON

## THÉÂTRE / CRÉATION MOLIÈRE / GUY PIERRE COULEAU

### Des hommes et des dieux

La vie de militaire n'est pas de tout repos. Amphitryon en sait quelque chose : ce général de l'armée de Thèbes vient à peine de consommer sa nuit de noces avec la belle Alcmène qu'il doit déjà repartir guerroyer. Jupiter, qui éprouve de l'attirance pour l'épouse esseulée, en profite pour prendre les traits du mari et se glisser dans le lit nuptial. Heureusement que son fidèle allié Mercure monte la garde sous l'apparence de Sosie, le valet d'Amphitryon. Le hic, c'est que le vrai Sosie ne tarde pas à revenir au palais... et que ça lui fait tout drôle de tomber nez à nez sur un autre lui-même.

Dans cette fantaisie mythologique où les dieux, manipulateurs, descendent sur terre pour semer la confusion et où les hommes, dupés de bout en bout, sont incapables de démêler le vrai du faux, les rebondissements, les malentendus et les quiproquos ne manquent pas. Mais si *Amphitryon* est une vraie comédie, il n'en reste pas moins que les dieux y sont présentés comme de sacrés empaffés qui abusent sans vergogne de leur puissance absolue... un peu comme toutes les hautes autorités qui nous gouvernent.

Pour figurer cette dualité entre le ciel et la terre (qui peut en cacher une autre), le metteur en scène Guy-Pierre Couleau a choisi d'utiliser des outils résolument modernes : pas de toiles peintes avec des petits nuages suspendues dans les cintres pour signifier l'Olympe, mais des écrans et des vidéoprojecteurs ; pas de silence religieux pour faire résonner les vers et les alexandrins, mais de la musique et des chansons ; pas de toges ou de grandes robes pour Jupiter et pour Mercure, mais des costumes contemporains. Est-ce à dire que cet Amphitryon pourrait se passer aujourd'hui ? Certes. Est-ce à dire aussi que, si les dieux nous mentent, il serait peut-être temps de penser à se passer d'eux ? Ça, c'est à vous de voir...



Rencontre à l'issue de la représentation.

LONS-LE-SAUNIER

LE THÉÂTRE

MAR 5 AVR > 20H30

🎫 D

MER 6 AVR > 20H30

🎫 C

TARIF BLEU

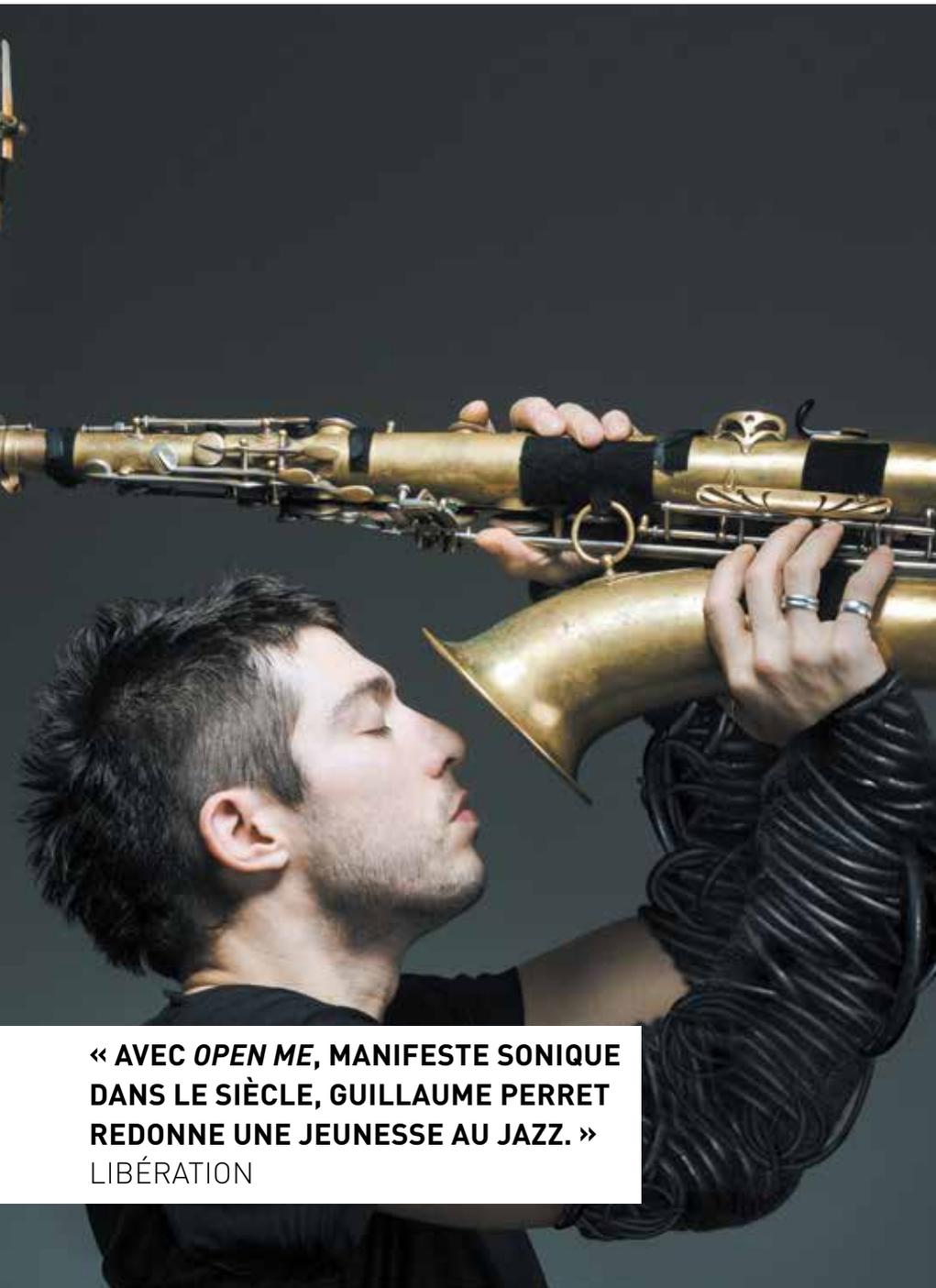
DURÉE ESTIMÉE 2H

DÈS 15 ANS

Comédie de l'Est – Centre  
Dramatique National d'Alsace

Texte Molière  
Mise en scène  
Guy Pierre Couleau  
Assistante à la mise en scène  
Carolina Pecheny  
Scénographie  
Delphine Brouard  
Costumes Laurianne Scimemi  
Création lumières  
Laurent Schneegans  
Maquillages  
Kuno Schlegelmilch

Production La Comédie de l'Est –  
Centre Dramatique National d'Alsace.  
Coproducteur Comédie de Poitou-Charentes  
Centre Dramatique National



« AVEC *OPEN ME*, MANIFESTE SONIQUE  
DANS LE SIÈCLE, GUILLAUME PERRET  
REDONNE UNE JEUNESSE AU JAZZ. »

LIBÉRATION

# GUILLAUME PERRET & THE ELECTRIC EPIC

## JAZZ, ROCK, MÉTAL

### Cinquante nuances de sax

Après un premier album salué par quatre clés Télérama, une nomination aux Victoires du Jazz et une bonne centaine de concerts dans de grands festivals comme le Printemps de Bourges, Jazz à Vienne, Jazz in Marciac ou Jazz sous les Pommiers, Guillaume Perret revient en force avec un nouvel opus intitulé *Open Me* - titre on ne peut mieux choisi pour quelqu'un qui se définit avant tout par son ouverture d'esprit et son insatiable soif de découverte...

Car attention : Guillaume Perret ne se contente pas de souffler sagement dans le biniou. Ce qui le branche, lui, c'est d'explorer de nouveaux sons. C'est de propulser le saxophone, à l'aide de pédales et d'effets électrifiés, dans un univers aussi surprenant qu'inclassable, pour proposer une musique qui oscille entre le jazz contemporain, le rock progressif, le groove funky et le métal hurlant. Fusion, vous avez dit fusion ?

Les quatre musiciens de cette formation vous embarqueront donc, avec leurs thèmes ambitieux et leurs improvisations endiablées, dans un fabuleux voyage dans l'espace et dans le temps qui vous bousculera, vous heurtera, vous culbutera, vous secouera les entrailles et vous émouvra aux larmes. À l'issue de ces torrents de notes, de ces rythmes effrénés et de ces battements de cœur incontrôlables, vous aurez la sensation d'avoir été pénétrés de part en part. Par quoi ? Mystère. Le propre de toute expérience sonore digne de ce nom est d'échapper aux mots. Oui, en musique comme ailleurs, les grandes extases ne se laissent pas nommer facilement...

**DOLE**  
LA COMMANDERIE  
VEN 8 AVR > 20H30  
LC

TARIF BLEU  
DURÉE 1H15

Saxophone Guillaume Perret  
Guitare électrique Nenad Gajin  
Basse électrique Laurent David  
Batterie Yoann Serra

# IL N'EST PAS ENCORE MINUIT...

## ARTS DU CIRQUE COMPAGNIE XY

Entre le carrosse et la citrouille



En 2009, la compagnie XY réunissait un collectif de 17 acrobates pour créer un spectacle, *Le grand C*, qui allait les emmener aux quatre coins du monde. Aujourd'hui, ils reviennent donc avec une nouvelle aventure artistique et humaine. Quoi de neuf sous le soleil ? C'est simple : ils ne sont plus 17, mais 24...

Ça change quoi ? Beaucoup de choses. Ça leur permet entre autres d'occuper à peu près tous les endroits du plateau ; de développer un tas de nouveaux concepts comme la foule, la masse ou l'îlot ; de produire des formes qui se décomposent et se recomposent sous nos yeux ébahis comme dans un tableau vivant ; de proposer des images improbables et inattendues ; bref, de repousser un peu plus les limites de la pratique acrobatique...

Pas question pour autant de rompre avec la volonté de dépouillement qui est leur marque de fabrique. Dans *Il n'est pas encore minuit*, les artistes évoluent une fois de plus sans artifice, pour mieux nous plonger dans l'intimité du geste circassien. Mais la lumière, qui découpe différentes zones sur la scène, qui souligne la poésie des corps en mouvement et autorise toutes sortes d'apparitions et de disparitions, joue un rôle bien plus important qu'auparavant. De nouveaux objets sont également utilisés - comme ces carrés de bois de dimensions variables utilisés pour propulser les voltigeurs et que les porteurs peuvent réunir, incliner, retourner, disposer à différentes hauteurs. D'autres disciplines sont enfin abordées, comme le Lindy Hop, cette danse née dans les années 20 à Harlem et qui, si elle n'est pas une finalité du spectacle, porte en creux sa profession de foi : affirmer le collectif, la prouesse, l'écoute et la confiance comme des actes de résistance joyeux et poétiques. Avec la compagnie XY, le changement ne peut s'opérer que dans la continuité, et vice-versa...



Avant spectacle : apéro-concert avec Thierry Balasse  
le mardi 26 avril 2016.

**DOLE**  
LA COMMANDERIE  
**MAR 26 AVR > 20H30**  
M L  
**MER 27 AVR > 20H30**  
M C

TARIF BLEU  
DURÉE 1H  
DÈS 9 ANS

Compagnie XY

Création Cie XY  
Collectif en tournée  
Abdeliazide Senhadji,  
Amaia Valle, Andres Somoza,  
Airelle Caen, Alice Noel,  
Ann-Katrin Jornot,  
Antoine Thirion, Aurore Liotard,  
Charlie Vergnaud,  
David Badia Hernandez,  
David Coll Povedano,  
Denis Dulon, Evertjan Mercier,  
Guillaume Sendron,  
Gwendal Beylier, Jérôme Hugo,  
Mohamed Bouseta,  
Romain Guimard,  
Thomas Samacoïts,  
Thibaut Berthias,  
Xavier Lavabre, Zinzi Oegema  
Collaborations artistiques  
Loïc Touzé, Emmanuel Dariès,  
Valentin Mussou, David Gubitsch  
Collaboration acrobatique  
Nordine Allal  
Création lumière Vincent Millet  
Création costume Nadia Léon  
assistée de Mélodie Barbe  
Intervenants lindy-hop  
Aude Guiffes, Philippe Mencia

« LA COMPAGNIE XY DÉMONTRE UNE FOIS  
DE PLUS QUE LA DISCIPLINE ACROBATIQUE  
PEUT ÊTRE RENOUVELÉE ET HUMANISÉE,  
TOUT EN RESTANT EXIGEANTE. »

TÉLÉRAMA

**DOLE**  
PLACE PRECIPIANO  
SOUS CHAPITEAU  
**SAM 14 MAI > 20H30**  
R L

**DIM 15 MAI > 17H**  
R C

**LUN 16 MAI > 19H30**

dans le cadre du festival  
*Cirque et Fanfares*

**TARIF BLEU ZONE 2**  
**DURÉE 1H20**  
**DÈS 6 ANS**

Cie Circa Tsuica la fanfare  
cirque du Cheptel Aleïkoum

Auteurs **Tous les Artistes**  
Metteur en scène  
**Christian Lucas**  
Avec **Manu Cealis, Manu  
Debuck, Mathieu Despoisse,  
Guillaume Dutrieux, Amanda  
Lund, Tom Neal, Olivier  
Pasquet, Charlotte Rigaut,  
Lola Renard, Thomas Reudet,  
Aymeric Thuillier**  
Régie générale **Cédric Malan**  
Régie et création lumières  
**Jean Ceunebroucke**  
Création costumes  
**Fanny Mandonnet**  
Compositeur musique  
**Guillaume Dutrieux**  
Intervenant vélo acrobatique  
**Pierre Glottin**

**Production** Cheptel Aleïkoum / compagnie  
conventionnée par le Ministère de la Culture  
et de la Communication – DRAC du Centre /  
compagnie soutenue par la Région Centre.

**Aide à la création** de la DGCA. **Aide à  
la création** de la SPEDIDAM. **Accueil  
en résidence** et **coproduction** Cité du  
Cirque / Pôle Régional Cirque / Le Mans,  
La Brèche / Pôle National des Arts du  
Cirque / Cherbourg-Octeville, CIRCa /  
Pôle National des Arts du Cirque / Auch  
Gers Midi-Pyrénées, Théâtre de Cusset /  
Scène conventionnée Cirque / Label Scène  
régionale d'Auvergne, L'Hectare / Scène  
conventionnée de Vendôme. **Coproduction**  
C.I.E.L. / Cirque en Lorraine, Agora / Pôle  
National des Arts du Cirque / Boulazac  
Aquitaine, Le Carré Magique / Pôle National  
des Arts du Cirque / Lannion Trégor, Théâtre  
de La Coupe d'Or / Scène conventionnée de  
Rochefort. **Aide à la résidence** Culture O  
Centre / Ateliers développement culturel

# MAINTENANT OÙ JAMAIS

**CIRQUE FANFARE**  
**CHEPTEL ALEÏKOUM**

Quand Thomas More fait du vélo



Circa Tsuica est une formation musicale qui fait du cirque, à moins que ce soit l'inverse. Tsuica signifiant « eau de vie », il est tout à fait normal que, chez cette douzaine d'artistes issus pour la plupart du Centre National des Arts du Cirque, la frontière entre les genres soit un peu floue. Ce qui ne l'est pas, flou, c'est leur désir farouche de questionner l'utopie...



Sous un chapiteau, dans cet espace circulaire où chaque place est la meilleure, la part belle est faite au vélo acrobatique, une discipline choisie pour son lien avec le quotidien et abordée comme l'outil de tous les possibles. Comprenez : comment monter à cinq ou à six sur une même bécane tout en jouant de la trompette ou de la grosse caisse ? Du vélo, donc, mais pas que : de la bascule, aussi, des portés, du trapèze, des sauts périlleux, des cabrioles de haut vol, et de la musique avec des percussions, des clarinettes, des bugles, des tubas, des trombones, des soubassophones, pour entraîner le public et les artistes dans un seul et même mouvement...

Au début du spectacle, vous ne serez pas accueillis dans les gradins, mais sur la piste où la compagnie, avant d'attaquer les choses sérieuses, aura dressé un petit buffet rien que pour vous. Et pendant le spectacle, vous serez invités à participer aux numéros. Car, au cas où vous n'auriez pas encore saisi, ce qui compte pour ces athlètes qui ne bombent pas le torse malgré leur indéniable talent, ce n'est pas seulement de vous en mettre plein la vue : c'est aussi d'être avec vous, tout simplement, et heureux de l'être...

SCÈNES

LE LIBAN  
DU 3 AU 21 MAI

MED  
MEDITERRANÉENNES

ON DIT QUE  
LES FEMMES  
SONT COMPLIQUÉES.  
MAIS C'EST QU'ELLES  
DISENT LA VÉRITÉ.  
C'EST LA VÉRITÉ QUI  
EST COMPLIQUÉE,  
PAS LES FEMMES.



★ OLIVIER SACCOMANO / AUTEUR DE SAISON  
EXTRAIT DE SOUDAIN LA NUIT



# SOUDAIN LA NUIT

THÉÂTRE / CRÉATION  
**O. SACCOMANO / N. GARRAUD**

## L'autre Internationale

*Spectres de l'Europe, suite. Soudain La Nuit* s'inscrit en effet dans le cycle de création de la compagnie du Zieu centré sur la figure de l'Etranger - comme *Othello, variation pour trois acteurs*. Mais si les deux pièces cherchent à analyser les rouages de notre vieille Europe à la lumière du fameux personnage shakespearien, elles diffèrent radicalement dans leur forme...

*Soudain La Nuit* ne se déroule pas dans un espace circulaire et à plusieurs entrées, mais dans un lieu beaucoup plus confiné - à savoir la chambre d'observation du service médical d'un aéroport du bassin méditerranéen administré par un médecin musulman et bourgeois. Cinq personnes y sont maintenues en quarantaine. Le jour, il y a la ronde des infirmiers de garde et le bruit des avions qui, à intervalles réguliers, décollent ou atterrissent. Mais la nuit, il n'y a plus que des figurants accidentels qui apparaissent dans un maelström de souvenirs, de cauchemars et de visions...

*Soudain La Nuit* est donc une pièce hantée. Hantée par quoi ? Par les deux menaces qui tourmentent actuellement notre imaginaire collectif : l'Etat islamique et le virus Ebola. Quel est le rapport entre les deux ? Ni l'un ni l'autre ne connaît de frontières - c'est bien ça qui fout la trouille. Et ce qui fout encore plus la trouille, c'est que la compagnie ne manquera pas de vous rappeler que l'absence de frontière est une donnée de l'internationalisme financier ; qu'entre les attentats terroristes, la propagation d'une maladie mortelle et la crise de 2008, il y a un mode opératoire commun ; et que le repli sur soi nationaliste n'est évidemment pas une solution. Alors, c'est quoi, la solution ? Substituer à ces montages fantasmatiques d'autres montages : c'est tout le travail de la compagnie du Zieu, qui compte sur votre présence pour l'aider à renverser la nuit...



Rencontre à l'issue de la représentation.

LONS-LE-SAUNIER  
LE THÉÂTRE  
MAR 3 MAI > 20H30  
DC

TARIF BLEU  
DURÉE ESTIMÉE 2H  
DÈS 15 ANS

Cie Du Zieu

Mise en scène  
**Nathalie Garraud**  
Texte **Olivier Saccomano**  
Scénographie  
**Jean-François Garraud**  
Costumes **Sarah Leterrier**,  
assistée de **Sabrina Noiraux**  
Lumières et régie générale  
**Guillaume Tesson**  
Vidéo **Camille Lorin**  
Avec **Julien Bonnet**, **Laurence  
Claoué**, **Mitsou Doudeau**,  
**Laure Giappiconi**, **Cédric  
Michel**, **Florian Onnein**,  
**Conchita Paz**, **Charly Totterwitz**

Production du Zieu. En coproduction avec le Festival d'Avignon, la Maison de la Culture d'Amiens / le Théâtre du Beauvaisis / le Fracas, Centre Dramatique National de Montluçon / la Scène Nationale d'Evreux-Louviers / le Théâtre Massalia / le Pôle Arts de la Scène, Friche la Belle de Mai. Avec le soutien du Préau, Centre Dramatique Régional de Vire / des Scènes du Jura, Scène Nationale / du CENTQUATRE, Paris / de la Villa La Brugère. Avec le soutien de l'Institut français du Maroc dans le cadre de son programme de résidence. Le spectacle a été créé le 5 juillet 2015 au Festival d'Avignon.

Publication de la pièce *Les Solitaires Intempestifs* (publication estimée juin 2015)

**DOLE**  
LA COMMANDERIE  
**MAR 10 MAI > 20H30**  
LC

TARIF BLEU  
DURÉE 1H10

Conception, chorégraphie,  
scénographie et costumes  
**Christian Rizzo**  
Interprétation  
**Fabien Almakiewicz,**  
**Yaïr Barelli, Massimo Fusco,**  
**Miguel Garcia Llorens,**  
**Pep Garrigues,**  
**Kerem Gelebek,**  
**Filipe Lourenço**  
ou **Smaïn Boucetta,**  
**Roberto Martínez**  
Musique originale  
**Didier Ambact** et **King q4**  
Musique live **Didier Ambact**  
et **king q4** ou **Thomas Calegari**  
Lumières **Caty Olive**  
Régie générale **Jérôme Masson**  
ou **Victor Fernandes**  
Arrangements sonores  
**Vanessa Court**  
ou **Frédéric Peugeot**  
Régie lumière et vidéo  
**Arnaud Lavisse,**  
**Samuel Dosière, Érik Houtlier**

**Montage de production** Bureau cassiopée  
**Production déléguée** I.C.I - Centre  
Chorégraphique National de Montpellier,  
Languedoc-roussillon. **Coproduction**  
l'association fragile, Théâtre de la ville /  
Paris, Festival d'Avignon, Opéra de Lille, le  
Centre de développement chorégraphique de  
Toulouse / Midi-Pyrénées, La Ménagerie de  
verre / Paris, La Filature / Scène nationale /  
Mulhouse, l'Apostrophe / Scène nationale  
de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise, CCN de  
Rillieux-la-Pape. Avec le soutien du Conseil  
Régional Nord-Pas de Calais, de la convention  
institut français + Ville de Lille, de l'association  
Beaumarchais - SACD et de l'institut français  
dans le cadre du fonds de production circles.  
Avec l'aide du Phénix Scène nationale  
Valenciennes. **Résidences de création** Opéra  
de Lille, CCN de Rillieux-la-Pape, CCN  
Roubaix Nord-Pas de Calais

# D'APRÈS UNE HISTOIRE VRAIE

**DANSE**  
**CHRISTIAN RIZZO**

À la recherche du tribal perdu

En 2004, à Istanbul, à la fin d'un spectacle auquel il assiste en tant que spectateur, le chorégraphe Christian Rizzo voit surgir de nulle part une bande d'hommes qui exécutent une danse folklorique. Une émotion profonde l'envahit. Pourquoi ? Il n'en sait fichtre rien. Tout ce qu'il sait, c'est que cette émotion sera le support de l'une de ses prochaines pièces...



Avec ses huit danseurs tous issus du bassin méditerranéen, *D'après une histoire vraie* tente ainsi de retrouver la quintessence de ce souvenir indélébile. Pari réussi : contaminée par des mouvements qui sont autant de résidus de gestes anciens, la chorégraphie laisse remonter à la surface toute une mémoire enfouie. À coups de bras entourant les épaules, de mains se saisissant de multiples façons, de rondes esquissées puis aussitôt défaits, de pas de bourrée à droite et de ruades à gauche, ces hommes s'entraînent - et nous avec - dans ce qui finit par ressembler à une transe...

Accompagnées par deux batteurs dont les frappes sèches et binaires évoquent aussi bien les rythmiques tribales que le rock psychédélique, toutes ces grappes masculines qui se tiennent et se soutiennent dans des mêlées presque sportives ne disent pas autre chose que la jouissance d'être en vie, d'être ensemble - même si ça ne dure qu'un temps. Peu importe : elles auront profité de ce temps-là pour inventer, avec leurs jeans, leurs pieds nus et leurs cheveux dans les yeux, un nouveau rituel de danse contemporaine...

# L'AVANTAGE DU PRINTEMPS



**THÉÂTRE / CRÉATION**  
**O. SACCOMANO / N. GARRAUD**

Le grand écart

*Spectres de l'Europe*, fin. Dans *L'Avantage du printemps*, troisième et dernier volet du cycle de création de la compagnie du Zieu, un acteur et une actrice répètent sur scène *Othello* de Shakespeare. Ou plutôt devraient - puisque le metteur en scène qui les a embauchés brille par son absence. Pour tuer le temps, les jeunes gens se mettent alors à évoquer les particularités de leur appartenance respective. Car elle est européenne et lui orientale...



À chacun ses obsessions et ses angoisses. D'un côté, un Occident aux abois qui a peur de l'insécurité grandissante et des guerres qui grondent à ses portes. De l'autre, un artiste né du printemps arabe qui rêve de garanties financières, de travail régulier et à taux fixe et, pourquoi pas, tant qu'on y est, de reconnaissance internationale...

Dans un décor dépouillé, avec des mots très simples mais qui ne manquent pas de truculence, ces deux-là vont se livrer à un duel à fleurets mouchetés qui permettra de faire tomber un à un tous les clichés, tous les stéréotypes, tous les fantasmes que l'Ouest nourrit à l'égard de l'Est (et vice-versa). Autre avantage : à l'issue de cette confrontation à cœur ouvert qui les a distraits de leur répétition, les deux interprètes ne feront qu'un avec les personnages qu'ils incarnent. Belle manière d'illustrer le proverbe : chassez Othello, il revient au galop...

**le +** Rencontre à l'issue de la représentation.

**LONS-LE-SAUNIER**  
LE THÉÂTRE  
SALLE PAUL SEGUIN  
**SAM 21 MAI > 17H**

ENTRÉE LIBRE  
SUR RÉSERVATION  
DURÉE 50 MIN  
DÈS 13 ANS

★ UN SOIR, À  
BEYROUTH...

> PROLONGEZ LA SOIRÉE  
AVEC LA MORT DE LEILA &  
YASMINE HAMDAN

Cie du Zieu.

Conception, mise en scène et  
écriture **Nathalie Garraud** et  
**Olivier Saccomano**  
Scénographie  
**Jean François Garraud**  
Vidéo **Camille Lorin**  
Avec **Omar Abi Azar,**  
**Mitsou Doudeau**

**Production** du Zieu. **Coproduction** EMCUE  
(European Mena Cultural Exchange). En  
**partenariat** avec Zoukak Theater Company.  
Avec le soutien de la Maison des Métallos et  
du Festival d'Avignon.



# UN SOIR,

SOIRÉE DE CLOTURE  
DU FESTIVAL  
PLATEAU PARTAGÉ

## ★ UN SOIR, À BEYROUTH...

> DÉBUTEZ LA SOIRÉE À  
17H AVEC L'AVANTAGE DU  
PRINTEMPS !

POUR CLORE LE FESTIVAL,  
NOUS VOUS PROPOSONS  
UNE SOIRÉE PARTAGÉE  
AVEC DEUX ARTISTES DE  
LA SCÈNE LIBANAISE.  
AINSI QUE LA POSSIBILITÉ  
D'UNE RESTAURATION  
SUR PLACE AUX SAVEURS  
MÉDITERRANÉENNES.

# LA MORT DE LEILA

DANSE ALI CHAHROUR

## Le son des larmes

Pour sa nouvelle performance, le chorégraphe et danseur Ali Chahrour s'est entouré d'un groupe de musiciens peu ordinaire. Si les deux hommes (aux percussions et au oud) sont de vrais professionnels, la chanteuse, elle, est une authentique pleureuse dont le métier consiste à se rendre aux enterrements pour écouter les histoires relatives au défunt et à les retranscrire en mots, en poèmes et en lamentations - une femme qui, jusqu'à aujourd'hui, n'avait encore jamais enjambé une scène ni même pénétré dans une salle de théâtre...

Sur scène, Leila la pleureuse raconte donc son parcours, témoigne de ses bonheurs et de ses drames, de ses amours et de ses morts, ceux qu'elle a connu professionnellement et personnellement. Et c'est Ali Chahrour qui incarne ces morts, qui revit avec elle ces adieux dans un exercice proche de la catharsis, qui donne corps et mouvement à la mélancolie ancrée dans les sociétés arabes... et qui profite de l'occasion pour jeter les bases d'une danse orientale contemporaine enfin libérée des traditions européennes.

Mais si ces noces funèbres puisent dans les us et coutumes de toute une région du globe, elles ne s'arrêtent pas à ses frontières. Grâce à sa dimension humaine, *La mort de Leila* nous concerne tous : document sur un métier en voie de disparition, ce spectacle est aussi une pièce déchirante sur la tentative de se réapproprier l'intimité de la séparation - et de combler l'absence, à n'importe quel prix. Sortez vos mouchoirs, vous ne serez pas risibles...

# À BEYROUTH...

# YASMINE HAMDAN

FOLK POP ORIENTALE

## Le vent souffle ou il veut

Depuis ses débuts avec l'un des premiers groupes électroniques du Moyen-Orient, dont la musique a secoué toutes les discothèques libanaises figées par quinze ans de guerre civile, Yasmine Hamdam est perçue comme une icône *underground* à travers le monde arabe.

Après avoir posé ses valises à Paris, où elle collabore avec Mirwaïs, et fait une apparition très remarquée dans le dernier film de Jim Jarmush, *Only Lovers Left Alive*, où elle interprète son propre rôle, Yasmine Hamdam se lance dans l'écriture de son premier album solo. S'inspirant du répertoire des célèbres chanteuses arabes du XX<sup>ème</sup> siècle et mêlant différents dialectes (comme le libanais, le koweïti, le palestinien, l'égyptien ou le bédouin), elle offre à sa voix envoûtante, d'une suavité et d'un raffinement à vous rendre marteaux, la possibilité d'aborder des registres infinis...

Mais si les styles vocaux que Yasmine Hamdam se réapproprie avec une belle intelligence sont très clairement liés aux traditions de la musique arabe, l'instrumentation, elle, avec ses guitares acoustiques, ses synthés *vintage* et ses boucles entêtantes, lorgne ouvertement vers une folk electro pop qui aurait mystérieusement émergé du côté du Golfe Persique. Autrement dit, si la tradition est respectée, la modernité aussi. Au point qu'on se demande si l'icône *underground* du monde arabe ne va pas finir par devenir prochainement une icône tout court du monde tout court...

LONS-LE-SAUNIER  
LE THÉÂTRE  
SAM 21 MAI > 19H  
DC

TARIF BLEU  
DURÉE 2H45 + ENTRACTE

LA MORT DE LEILA  
DURÉE 1H15  
Cie Ali Chahrour

Chorégraphie et mise en scène  
Ali Chahrour  
Assistante à la mise en scène  
Haera Slim  
Musiciens, composition  
originale Ali Hout,  
Abed Kobeissi  
Performance Ali Chahrour  
et Leila  
Dramaturgie  
Junaid Sarrieddine  
Scénographie Nathalie Harb  
Eclairage Marco Pinarelli  
Costumes Bird on a Wire

YASMINE HAMDAN  
DURÉE 1H30

Chant Yasmine Hamdan  
distribution en cours

EN ITINÉRANCE  
THÉÂTRE EN  
APPARTEMENT  
DU 16 AU 20 MAI

RENSEIGNEMENTS EN  
BILLETTERIE  
DURÉE 35 MINUTES  
DÈS 12 ANS

Cie Zoukak

Mise en scène **Maya Zbib**,  
**Omar Abi Azar**  
Avec **Chrystèle Khodr**,  
**Maya Zbib**

Cette création est une commande de  
Schwindelfrei Theater Festival Manneheim /  
Allemagne.

RÉSIDENCE DE CRÉATION  
AU CFA DE GEVINGEY ET  
AU LYCÉE LE CORBUSIER  
DE LONS DU 9 AU 13 MAI.

# DEATH COMES THROUGH THE EYES

THÉÂTRE  
CIE ZOUKAK

Les yeux grand fermés

Que faire ? se demande la compagnie libanaise Zoukak, à l'heure où les catastrophes qui ravagent les trois quarts de la planète se déversent sur nos écrans de télévision, à l'heure où notre champ visuel est saturé d'images de guerre, de carnage, de décapitation, de famine ou d'épidémie. Oui, devant ce déluge de corps violés, brutalisés, martyrisés, que faire ?



La réponse apportée par la compagnie Zoukak est : du théâtre. Parce qu'il n'y a guère que le théâtre qui puisse questionner la représentation de la mort dans les médias et demander au public d'évaluer sa part de responsabilité dans ce processus qui, à force de la montrer sous toutes les coutures, a fini par la banaliser...

Sur scène, deux comédiennes, l'une au sourire figé et l'autre au visage impassible, vous placeront face à votre conscience et vous transporteront illico dans une quatrième dimension où les notions de temps et d'espace déraillent. Saïgon, Beyrouth, Gaza, Alep ; 1986, 1962, 2011, 1499 ; les lieux et les dates s'enchaînent, s'emmêlent, s'égrènent dans une ronde vertigineuse - et c'est bien sûr la mort qui la mène, cette ronde. Mais toutes ces petites histoires, liées à la grande, se passent parfaitement d'images - et vous prouveront que le théâtre, vu « le point d'usure où notre sensibilité est parvenue », est le seul art capable de « nous réveiller nerfs et cœur », comme disait Antonin Artaud...

# TOI DU MONDE

THÉÂTRE ET MARIONNETTES  
BOUFFOU THÉÂTRE



Himalaya mon amour

Une jeune fille triste se balade sur les toits d'une ville et tombe sur un ramoneur qui va s'attacher à lui rendre le sourire. Comment ? En lui présentant une communauté de personnages qui affichent un certain nombre de kilomètres au compteur et qui vont lui raconter comment, eux, ont surmonté les petites et grandes difficultés de leur existence...



Dans ce spectacle de marionnettes peuplé de meubles et de valises qui s'ouvrent et se ferment sur des univers singuliers et des vies étonnantes, où la ville silencieuse s'éveille lentement grâce à un ingénieux système de fils tendus, de petits mécanismes, de trappes et d'effets de lumière, la vieillesse n'est pas présentée comme une tare mais comme un formidable vecteur de transmission. Tous ces corps usés, fatigués, apprendront en effet à la jeune fille que, quelque soit l'obstacle rencontré, il peut y avoir de la jubilation à le franchir. Si on l'évite, comment savoir ce qu'il y a en haut ?

Au milieu de son atelier bricolé, le comédien-manipulateur Serge Boulrier, gonflé à bloc par son Molière du meilleur spectacle jeune public, vous offrira un précis de vie bourré d'humour et d'humanité qui tranche avec la parole apathique de notre société en crise. Que vous soyez petit ou grand, *Toi du Monde* vous apprendra à prendre de la hauteur devant les événements - et à ne pas faire une montagne de toutes les embûches que le destin sème sur votre route...

DOLE  
LA FABRIQUE  
MAR 24 MAI > 19H30  
LUN 23 MAI > 9H, 10H30, 14H15  
MAR 24 MAI > 9H, 10H30,

en coréalisation avec Côté Cour,  
scène conventionnée jeune public

TARIF JAUNE  
DURÉE 40 MIN  
DÈS 3 ANS

Cie Bouffou Théâtre à la Coque

Mise en scène et interprétation  
**Serge Boulrier**  
Regard extérieur  
**Séverine Coulon**  
Musique **Rémi Le Bian**  
Costumes **Jennifer Willis**  
Construction décors,  
marionnettes **Serge Boulrier**  
**Séverine Coulon**

Coproduction BOUFFOU Théâtre / Festival  
Méli'Môme, Reims / EPCC Le Quai,  
Angers / Le Dôme, Ville de Saint-Avé /  
Très-Tôt Théâtre, Festival Théâtre à Tout  
Age, Quimper. BOUFFOU Théâtre à la  
Coque est soutenu par l'Etat, Préfet de la  
Région Bretagne, DRAC Bretagne et est  
conventionné avec le Conseil Régional de  
Bretagne / le Conseil Général du Morbihan  
et la Ville d'Hennebont

LONS-LE-SAUNIER  
LE THÉÂTRE  
VEN 27 MAI > 14H15, 19H30

en coréalisation avec les  
Jeunesses Musicales de France

TARIF JAUNE  
DURÉE 50 MIN  
DÈS 7 ANS

Cie La Tortue

De et par **Delphine Noly**  
Regard artistique et mise en  
espace **Abbi Patrix**  
Collaboration et aide à  
l'écriture **Praline Gay-Para**  
Lumière **Sam Mary**  
Scénographie **Silvio Crescoli**  
Costume **Laurence Garcia**  
Musique **Delphine Noly**

Production Compagnie du Cercle en  
compagnonnage artistique avec la Cie  
de la Tortue. Avec l'aide à la production  
dramatique de la DRAC Franche-Comté.  
Coproducteur La Maison du Conte de  
Chevilly-Larue. Remerciements Linda  
Edsjö, Haïm Isaac, Laure Terrier, Jean-  
François Vrod

# SAGE COMME UN ORAGE

CONTES, KORA, CHANT  
CIE LA TORTUE

Na !



Quel rapport entretenez-vous avec les enfants turbulents, ceux qui ne tiennent jamais en place, qui posent tout le temps des questions et qui se rebellent à la moindre occasion ? Vous les détestez ? Vous ne rêvez que d'une chose : les étrangler ? Vous avez tort. Car n'oubliez pas que c'est en explorant les limites et en bousculant les interdits qu'on grandit ; et que si les enfants ne posaient pas de questions, il y aurait bien peu de monde pour en poser...



C'est pour rendre hommage à tous ces diables en culotte courte que Delphine Noly a créé ce spectacle. Armée d'une kora et d'une percussion, elle vous embarquera avec malice et jubilation au cœur de la transgression, à la rencontre de héros singuliers et troublants dont la curiosité n'a d'égal que l'envie de tout saccager. Avec ses histoires tendres et cruelles, puisées dans les contes traditionnels d'Afrique, les récits urbains ou ses propres souvenirs (ce qui vous donne une idée de la petite fille qu'elle fut), Delphine Noly adresse un hymne à l'enfance - qui n'est jamais aussi merveilleuse que ce qu'on veut bien nous faire croire...

Si vous ne supportez pas les petites pestes, *Sage comme un orage* vous fera sans doute changer d'avis. Et si l'agitation de vos propres rejets vous attire nombre de remarques désobligeantes, vous saurez quoi répondre, la prochaine fois, à la commerçante excédée qui vous dira sur un ton pincé que vos enfants ne sont pas sages :  
« Non. Mais ils sont vivants... »



DEHORS  
DU 31 MAI AU 11 JUIN

**POLIGNY**  
COUR DES URSULINES  
**MAR 31 MAI > 20H30**  
RL

**DOLE**  
LA FABRIQUE  
**MER 1<sup>ER</sup> JUIN > 20H30**

**MONTROND**  
SALLE DES FÊTES  
**JEU 2 JUIN > 20H30**

TARIF JAUNE  
DURÉE 1H15  
DÈS 8 ANS  
SPECTACLE EN EXTÉRIEUR

Cie Carnage Productions

Avec Stéphane Filloque

# MA VIE DE GRENIER

**THÉÂTRE DE RUE**  
**CARNAGE PRODUCTIONS**

En attendant le gogo

Gaëtan Lecroteux est le fils aîné du célèbre fabricant d'aspirateurs Electrolux. Quand on descend d'une telle lignée, on peut s'attendre à mener une existence de rêve. Sauf que Gaëtan Lecroteux est né sous une mauvaise étoile. Trop rapidement marié à une femme vénale qui passe le plus clair de son temps dans les bras de son propre frère, Gaëtan Lecroteux est un être en souffrance. Trahi par les siens, sans amis parce que trop moche, le destin l'a en outre doté de deux mains gauches et de la souplesse d'une cuve à fuel...



Au début du spectacle, Gaëtan Lecroteux monte un stand pour un vide-grenier. Il a tenu à s'installer la veille pour avoir la meilleure place, mais se rend vite compte qu'il s'est trompé de date et qu'il a une semaine d'avance. Qu'à cela ne tienne : il en profitera pour déballer tout ce qu'il a sur le coeur et essaiera de vous refourguer, entre deux confessions, une Tour Eiffel miniature, un synthétiseur dernier cri ou une épée de son club d'escrime qui a fermé...

Cascades domestiques, gags approximatifs et lancers de couteaux (gare à vous) : Stéphane Filloque ne recule devant aucune (contre-) performance pour dresser le portrait d'un homme au passé dérisoire, au présent épouvantable et à l'avenir compromis. Un *loser* ? Certes, mais toujours jovial, souvent philosophe et terriblement attachant. Il se pourrait même qu'après avoir épuisé son stock d'anecdotes et de reliques, Gaëtan Lecroteux se retrouve - quelle revanche sur le destin - avec un tas d'amis dans tout le Jura...

# LE BAL ENCHANTÉ

**DRÔLE DE BAL**  
**THÉÂTRE GROUP' / LE SCUIK**

French concon

La dernière fois que le Théâtre Group' s'était produit devant vous, c'était pour pousser un coup de gueule contre l'humour formaté qui envahissait tout. Souvenez-vous : en 2014, *Comique* sonnait la charge contre le rire devenu objet de consommation. Depuis, les membres de ce collectif se sont un peu calmés. Car leur nouveau spectacle est un bal. Et tout le monde sait que la musique adoucit les mœurs...



Un bal, donc. Avec flonflons, buvette et guirlandes lumineuses. Un bal *enchanté*, même. D'où viendra cet enchantement ? D'une bande de musiciens spécialisés dans les reprises qui débouleront sur l'estrade avec plus de 200 titres de tubes dans leur gibecière. Mais qui chantera ? Vous, bien sûr. Il vous suffira de vous inscrire en début de soirée et de choisir le morceau qui vous titille pour électriser la foule grâce à votre sens du groove et à votre vibrato...

Mais *Le Bal Enchanté* n'est pas qu'un karaoké géant. Entre deux tremblements de glotte, vous assisterez à des sketches en pagaille, à des surprises hautes en couleurs - et même à un concours de danse avec jury et tout le tintouin. Qui sera sacré roi du tango ou de la samba ? Bon, si vous ne savez ni chanter ni danser, ça risque d'être moins drôle. Pour vous. Mais ce n'est pas une raison pour boudier dans votre coin, ni pour vous cacher, pris d'un sentiment de honte, comme une souris dans son trou. De bal, évidemment...

**LONS-LE-SAUNIER**  
COUR DE  
L'ANCIENNE MAIRIE  
**SAM 4 JUIN > 21H**  
DC

en coréalisation avec L'Amuserie  
et La Guinguette

TARIF UNIQUE 9€  
DURÉE ESTIMÉE 2H30  
TOUT PUBLIC  
SPECTACLE EN EXTÉRIEUR

Cie Théâtre Group'

Avec Patrice Jouffroy, Pio  
D'Elia (distribution en cours)

Le Scuiik

Guitare, chant Antoine Simoni  
Batterie, chant Vincent Lhomme  
Clavier, chant Walter Loreiro  
Guitare Isaac Azoulay  
Basse Alexandre Simoni

Théâtre Group' est une compagnie aidée  
par le Ministère de la Culture et de la  
Communication / DRAC de Franche-Comté  
au titre de compagnie des Arts de la Rue  
conventionnée, elle est conventionnée avec  
le Conseil Régional de Franche Comté et  
également soutenue financièrement par le  
Conseil Général du Jura et la Ville de Lons  
le Saunier.

**SAINT-AMOUR**  
LA CHEVALERIE  
**MAR 7 JUIN > 20H30**  
R L

**MOREZ**  
PLACE DE LA MAIRIE  
**MER 8 JUIN > 20H30**  
R C

**SALINS-LES-BAINS**  
PLACE ÉMILE ZOLA  
**JEU 9 JUIN > 20H30**  
R D

TARIF JAUNE  
DURÉE 1H  
DÈS 8 ANS  
SPECTACLE EN EXTÉRIEUR

Auteurs et interprètes  
**Justine Berthillot**  
et **Frédéri Vernier**  
Création sonore  
**Antoine Herniotte**  
Création Lumière  
**Aby Mathieu**  
Costumes  
**Emmanuelle Grobet**  
Regards extérieurs  
**Julie Beres** et **Samuel Lefeuvre**

Coproduction Centre National de la Danse, Pantin / La passerelle, Gap / Le Monfort, Paris. Avec le soutien du Centre National des Arts du Cirque, Châlons en Champagne / Pôle cirque de la cascade, Bourg St Andéol / Klap, Marseille, Théâtre de Charlevillemezières / Nouveau Relax, Chaumont / la Brèche, Cherbourg

1<sup>ÈRE</sup> PARTIE  
PERFORMANCE  
DANSÉE ET  
MUSICALE DE  
MARION LÉVY ET  
THIERRY BALASSE.



# NOOS

## DUO DE PORTÉS J. BERTHILLOT / F. VERNIER

Sens dessus-dessous

Justine Berthillot et Frédéric Vernier se sont rencontrés en 2009 à l'École Nationale des Arts du Cirque de Rosny-sous-Bois. Coup de foudre immédiat entre la voltigeuse et le porteur, chacun trouvant en l'autre le reflet de lui-même. En 2011, ces deux âmes sœurs décident de poursuivre leur belle formation au Centre National des Arts du Cirque pour y développer la technique du main à main et envisagent alors de créer un duo de portés acrobatiques - une danse basée sur l'engagement physique et la confiance absolue...



*Noos*, ce sont donc deux corps qui entrent en contact et dialoguent ensemble. Mais entre la silhouette ancrée et solide du porteur et celle, légère et aérienne, de la voltigeuse, les rôles ne sont pas donnés une fois pour toutes. Car dans ce spectacle qui joue sur toutes les nuances de la marionnette, du cadavre ou de la belle endormie, le soutenant peut, en un instant, se retrouver soutenu, et réciproquement...

Comment transmettre son énergie à l'autre pour lui insuffler la vie, quitte à s'affaiblir soi-même ? Jusqu'où est-on capable de donner, de recevoir ? Et à quel moment le rapport bascule ? Ce sont toutes ces questions, à la fois techniques et existentielles, qui traversent *Noos*, une pièce qui vous éblouira par sa virtuosité et qui vous donnera envie, en sortant du théâtre, de prendre votre enfant sur vos épaules jusqu'à votre domicile - mais pas la tête en bas, hein...

# LA FIGURE DU GISANT

## DANSE NATHALIE PERNETTE

Couché mais pas coulé

Disons-le tout net : Nathalie Pernette n'est pas nette. Comment peut-on consacrer sa vie à la danse et être à ce point fasciné par l'immobilité ? Que ce soit au musée, à l'église, au cimetière ou en ville, Nathalie Pernette ne peut jamais s'empêcher d'effleurer, de toucher, de palper les sculptures qu'elle trouve sur son chemin. Pour tester la densité de la pierre ? Sentir sa froideur ? Explorer sa surface ? Ou bien parce que cette pierre est, à ses yeux, d'une immobilité toute relative ?



On ne saura jamais ce qui se passe dans le cerveau de Nathalie Pernette. En revanche, on sait très bien ce qui se passe dans cette pièce chorégraphique intitulée *La Figure du Gisant* : recouverts d'un suaire, quatre danseurs sont couchés et attendent longtemps - suffisamment longtemps pour que l'envie du premier mouvement se fasse ressentir. Alors commence une danse étrange, en forme de long réveil, avec des draps qui cachent ou qui dévoilent, qui s'entortillent ou claquent au vent, et qui finissent par animer une quantité non négligeable de figures blêmes et d'images spectrales...

Qu'est-ce qui préside à l'éclosion du geste ? L'esprit est-il contenu dans la matière comme les cornichons dans leur bocal ? L'art funéraire et l'art chorégraphique entretiennent-ils des rapports inavouables ? La danse du suaire deviendra-t-elle un jour discipline olympique ? Si toutes ces questions vous empêchent de dormir, *La Figure du Gisant* est pour vous. Et si toutes ces questions vous dépassent mais que vous aimez bien les trains fantôme, pareil...

**VERGES**  
LE CHÂTEAU  
**SAM 11 JUIN > 21H**  
R DC

TARIF JAUNE  
DURÉE 1H15  
DÈS 10 ANS  
SPECTACLE EN EXTÉRIEUR

Association NA/cie Pernette

Chorégraphie  
**Nathalie Pernette**  
assistée de **Regina Meier**  
Musique **Franck Gervais**  
Direction technique  
**Guillaume Moutarde**  
Distribution **Lucien Brabec**,  
**Lisa Guerrero**, **Vincent Simon**,  
**Laure Wernly**,  
**Nathalie Pernette**  
Costumes et maquillages  
**Fabienne Desflèches**  
Mise en lumière, accessoires et  
«artifices» **Caroline Nguyen**

Production et accueils en résidence  
Le Centre des monuments nationaux /  
association NA/cie Pernette /  
l'Abattoir, CNAR de Chalon sur Saône /  
l'Atelier 231, CNAR de Sotteville-lès-  
Rouen / la Coopérative 2R2C à Paris / le  
Gallia Théâtre, scène conventionnée de  
Saintes / l'Avant-Scène de Cognac, scène  
incléée danse / les Usines Boinot, CNAR en  
Poitou-Charentes / Théâtre La Passerelle,  
scène nationale des Alpes du Sud / les Deux  
Scènes, Scène nationale de Besançon dans  
le cadre d'un Contrat Urbain de Cohésion  
Sociale. Avec le soutien du Conseil général  
du Doubs et de la Région Poitou-Charentes  
La compagnie bénéficie d'une aide  
à la captation octroyée par l'ADAMI.  
La compagnie Pernette est aidée par  
le Ministère de la Culture et de la  
Communication / DRAC de Franche-  
Comté au titre de l'aide à la compagnie  
chorégraphique conventionnée, la Ville de  
Besançon, le Conseil régional de Franche-  
Comté, le Conseil général du Doubs.

# ARTISTES EN TERRITOIRE

## COMPAGNONS INTERGÉNÉRATIONNELS : OUVERTS À TOUS CETTE SAISON !

Ateliers d'écriture, de théâtre et de danse

Mariette Navarro - Olivier Saccomano - Marion Lévy - Cie Zoukak

Initialement à destination des lycéens du Jura, nous ouvrons ces rencontres aux adultes, sans limite d'âge !

Tout au long de la saison nous vous proposons de découvrir l'univers des auteurs de saison mais également celui des artistes associés. C'est à un véritable parcours artistique que nous vous convions, passant par la pratique de l'écriture, du théâtre et de la danse. Une découverte globale du spectacle vivant pour saisir de l'intérieur les enjeux de la création.

### À DOLE

- Mercredi 4 novembre 14h-18h et mercredi 6 avril 14h-18h avec Mariette Navarro
- Mercredi 3 février 14h-18h et mardi 22 mars 18h30-22h avec Marion Lévy
- Mercredi 4 mai 14h-18h avec la compagnie Zoukak

### À LONS

- Jeudi 6 novembre 18h30-22h et mardi 5 avril 18h30-22h avec Mariette Navarro
- Samedi 9 janvier 14h-18h et dimanche 10 janvier 10h-12h & 14h-18h avec Olivier Saccomano
- Jeudi 4 février 18h30-22h et jeudi 24 mars 14h-18h avec Marion Lévy
- Jeudi 5 mai 14h-18h avec la compagnie Zoukak

*Ce projet nécessite un suivi et une participation assidus. L'inscription au projet implique la prise d'un abonnement pour découvrir les spectacles des artistes. (Calendrier susceptible d'être modifié)*

## VEILLÉES D'ÉCRITURE

Mariette Navarro

Prétexte une nouvelle fois à la rencontre avec l'autrice de saison, ces veillées sont l'occasion d'expérimenter un travail d'écriture sur des thématiques qui lui sont chères :

### Écrire et danser

**Vendredi 7 novembre de 19h30 à 22h au Théâtre de Lons**

En écho au spectacle *Les Puissantes*, Mariette Navarro propose de travailler sur le lien entre l'écriture et le corps dansant, à partir d'images ou de nos propres impressions de danse ou de mouvement. C'est l'énergie des corps qui inspirera l'écriture pour trouver un souffle, une voix.

### Les mondes inconnus

**Jeudi 7 avril de 19h30 à 22h à la Fabrique de Dole**

Explorez par l'écriture les différentes planètes inconnues que chacun porte en soi, mondes rêvés ou cauchemardés, cartographies, paysages et habitants, bizarreries et légendes: une promenade au pays de nos utopies.

*Participation gratuite sur inscription auprès des billetteries*

## STAGE ÉCRITURE - THÉÂTRE

Olivier Saccomano et Nathalie Garraud - compagnie du Zieu

**Samedi 9 janvier 14h-18h et dimanche 10 janvier 10h-12h et 14h-18h au Théâtre de Lons**

Découvrez durant un week-end l'univers de la compagnie du Zieu. Olivier Saccomano (auteur) et Nathalie Garraud (metteuse en scène) vous proposent un travail avec des aller-retours permanents de l'écriture au jeu et du jeu à l'écriture pour tenter au plateau l'expérience de pensée collective.

*Participation à l'atelier : 35€*

## LES SCÈNES BUISSONNIÈRES

Thierry Balasse - Cie Inouïe

Dans le cadre d'une résidence territoriale sur le bassin de Lons et de Dole, la compagnie mènera un projet musical auprès de classes de CM2 et de 6<sup>ème</sup> : commande d'un concert de classe pouvant être joué partout complété par des ateliers de pratique artistique visant à réaliser un conte musical enregistré sur CD.

Avec le soutien du Conseil Départemental du Jura  
Projet co-construit avec l'Inspection Académique du Jura

## MIROIR DES FORMANTS Solo de musique concrète

Thierry Balasse

**Samedi 28 novembre 18h30 à l'auditorium Karl Riepp de Dole**

Thierry Balasse propose un parcours scénique mettant en avant les différentes facettes de son approche musicale : synthétiseur analogique Minimoog, gants larsen, logiciel Pyramix, système de multidiffusion...etc

En partenariat avec le CRD de Dole et les Caves (secteur des musiques actuelles)

## LIBRE ÉCOUTE Stage d'écoute

Thierry Balasse

**Samedi 5 mars 15h-18h au Théâtre de Lons**

Thierry Balasse vous propose d'appréhender le son et la musique par le dialogue et le partage de son émotion. À travers ses souvenirs sonores, musicaux et autres, vous explorerez ensemble la façon dont nous percevons les sons, la façon dont nous écoutons.

Il y aura un phonographe, un vieux pickup Teppaz, Gérard Philippe nous racontant *Le petit prince*, des échos et des larsen, quelques voix baroques, un passage sur la face cachée de la lune, des sonorités pygmées surgissant du son de la forêt... de la mémoire à proposer, à partager...

Atelier réservé aux spectateurs de *Concert pour le temps présent*.

## JUMELAGE AVEC LE CFA DU JURA ET LE LYCÉE JEAN MICHEL DE LONS

À travers un projet culturel croisant les disciplines et les artistes, ces deux établissements imaginent un projet fédérateur et inter-établissements défendant les écritures d'aujourd'hui.

## RÉSIDENCE TERRITORIALE

Compagnie Zoukak

**Du lundi 9 au vendredi 13 mai 2016**

Dans le cadre du festival Scènes Méditerranéennes, *Les Scènes du Jura* accueillent la compagnie Zoukak. La compagnie libanaise sera en résidence au Centre de formation d'Apprentis du Jura de Gevingey et au lycée Le Corbusier de Lons.

## STAGE DE DANSE pour les conseillers pédagogiques du Jura

Marion Lévy

**Le jeudi 7 janvier et le mardi 5 avril 2016**

Autour des spectacles *Les Puissantes* et *Dans le ventre du loup*, Marion Lévy dirigera un stage d'initiation à l'écriture chorégraphique auprès des conseillers pédagogiques du 1<sup>er</sup> degré.



## CAFÉS PHILO

**Le vendredi 22 janvier à 20h30 à l'hôtel communal de la Vieille Loye.**

En écho à l'événement *Parole, Paroles* Stéphane Haslé (professeur de philosophie au Lycée Nodier de Dole) propose de se questionner sur le sens des mots aujourd'hui. En partenariat avec les Amis de la Clairière de Chaux

**Le samedi 19 mars à 10h30 à la librairie La Boite de Pandore de Lons**

Pierre-Marie Turcin (professeur de philosophie au Lycée Jean Michel de Lons) réfléchira avec vous sur la notion de silence autour du spectacle *Je suis encore en vie* (voir page 83) programmé lors de notre temps fort *Plurielles*.

## LE BAR DU FOYER

**Les Foyers sont ouverts aux spectateurs une heure avant et après les représentations.**

- encas à base de produits jurassiens (fromages, charcuterie, crudités...), hot-dogs, café, thé, vins de la région, bières Rouget de Lisle, jus bio...
- librairie de saison (La Boîte de Pandore à Lons, Passerelle à Dole)
- wifi gratuit
- playlists musicales spécialement confectionnées par les artistes programmés durant la saison ou par notre équipe
- concerts, afters...
- rencontres avec les équipes artistiques à l'issue de certaines représentations.



# TARIFS

## LES PLACES HORS ABONNEMENT

	rouge		bleu		jaune	tarif unique	
	Zone 1	Zone 2	Zone 1	Zone 2		<i>Le bal enchanté</i>	<i>Parole, Paroles / Plurielles</i>
PLEIN	28,00€	25,00€	21,00€	17,00€	13,00€	9,00€	8,00€
RÉDUIT	26,00€	23,00€	18,00€	15,00€			
COUP DE POUCE	20,00€	17,00€	14,00€	11,00€			
PARADIS	8,00€ (tarif plein) / 5,00€ (tarif réduit)						

La couleur définit la catégorie du spectacle. Se référer à la page du spectacle.

Paradis : places dernières minutes accessibles sur une sélection de spectacles (confort réduit et places limitées).

**Tarif réduit accordé aux** abonné(e)s *Les Scènes du Jura*, plus de 60 ans, pass Dole senior, adhérent(e)s MJC de Dole, Mi-Scène, Place des Théâtres, La Séquanaise, Althair, parents famille nombreuse (à partir de 3 places achetées par spectacle), carte Cézam, L'Amuserie, les adhérent(e)s Musik Ap' Passionato (sur une sélection de spectacles) et les abonné(e)s du CDN et de la Scène Nationale de Besançon.

**Tarif coup de pouce** accordé aux moins de 18 ans, étudiants de moins de 25 ans, demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA et de l'AAH, carte avantages jeune, sur présentation d'une pièce justificative.

### Les tarifs en temps scolaires

- tarifs premier degré :
  - pour les spectacles *Les Scènes du Jura* et ceux en partenariat avec les JMF : 5,00€
  - pour les spectacles en partenariat avec *Côté Cour* : 4,80€ / 3,80€ (adhérents *Côté Cour*)
- tarif second degré : 8,00€

### Zones et placement

- les places au Théâtre de Lons-le-Saunier ainsi qu'à La Commanderie sont numérotées (sauf disposition particulière du spectacle) et sont réparties en deux zones selon un critère de visibilité.
- pour les spectacles en catégorie jaune présentés au Théâtre de Lons-le-Saunier est appliqué un tarif unique quel que soit le placement dans la salle.

**À noter pour les groupes :** Vous êtes un groupe d'amis, une association, un CE, un établissement scolaire, bénéficiez de tarifs préférentiels. Renseignements auprès du service des relations avec le public.

## LES ABONNEMENTS

S'abonner c'est pouvoir bénéficier de **tarifs très avantageux**, avoir la **priorité sur le choix des spectacles**, obtenir des **facilités de paiement**, bénéficier du **tarif réduit sur l'achat de places hors abonnement**, recevoir à domicile toutes les informations sur nos activités et bénéficier du **tarif réduit** sur les spectacles de la saison 2015-2016 de **Mi-Scène**, de **L'Amuserie**, du **CDN** et de la **Scène Nationale de Besançon**.

### Les différentes formules d'abonnements :

- DOUCEUR** de 3 à 6 spectacles (un « rouge » maximum).
- CURIOSITÉ** entre 7 et 12 spectacles (deux « rouge » maximum).
- INTENSE** à partir de 13 spectacles (spectacles « rouge » illimités).
- ENVOL** cet abonnement reprend les formules précédentes mais à des tarifs accordés aux bénéficiaires du tarif coup de pouce.

	rouge		bleu		jaune	tarif unique	
	Zone 1	Zone 2	Zone 1	Zone 2		<i>Le bal enchanté</i>	<i>Parole, Paroles / Plurielles</i>
DOUCEUR	25,00€	22,00€	17,50€	15,00€	12,50€	9,00€	8,00€
CURIOSITÉ			15,50€	13,00€	12,00€		
INTENSE			14,00€	11,50€	11,00€		
ENVOL	17,00€		9,00€		9,00€		

### L'ABONNEMENT MA FAMILLE

Sélection à partir des spectacles 	adulte	enfant
		9,00€

- MA FAMILLE, à partir de 3 spectacles pour 1 adulte et 1 enfant ou 1 adulte et 2 enfants** parmi la sélection de spectacles estampillés « ma famille ». Cet abonnement est réservé aux enfants de moins de 12 ans. L'adulte accompagnateur doit choisir une formule identique à celle de l'enfant. En dehors des spectacles proposés, il est possible de choisir des spectacles complémentaires qui feront partie de l'abonnement individuel (spectacles au tarif abonnement Douceur, Curiosité ou Intense selon le nombre de spectacles rajoutés) Les âges préconisés pour les spectacles ont été soigneusement réfléchis par les compagnies, merci de les respecter.

### L'ABONNEMENT ADULTE RELAIS

	rouge		bleu		jaune	tarif unique	
	Zone 1	Zone 2	Zone 1	Zone 2		<i>Le bal enchanté</i>	<i>Parole, Paroles / Plurielles</i>
DOUCEUR	25,00€	22,00€	15,50€	13,00€	12,50€	9,00€	8,00€
CURIOSITÉ			13,50€	12,00€	12,00€		
INTENSE			12,50€	11,00€	11,00€		

- ADULTE RELAIS un abonnement qui s'adresse aux structures relais des Scènes du Jura** sur présentation d'un justificatif : comité d'entreprise (si vous êtes membre d'un comité d'entreprise, sachez que tout abonnement n'ayant pas été visé par le responsable de votre collectivité - apposition du tampon du CE sur le bulletin d'abonnement - ne pourra bénéficier du tarif réduit) • adhérent(e)s MJC de Dole, Mi-Scène, Place des Théâtres, La Séquanaise, Althair • parents famille nombreuse (à partir de 3 places achetées par spectacle) • carte Cézam.

# RESERVATIONS



**03 84 86 03 03**

**CONTACT@SCENESDUJURA.COM**

**ABONNEMENTS > À PARTIR DU MARDI 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE - 10H**

**PLACES HORS ABONNEMENTS > À PARTIR DU MARDI 22 SEPTEMBRE - 13H30**

**> aux billetteries des Théâtres de Dole et Lons-le-Saunier**

**à partir du mardi 1<sup>er</sup> septembre et pendant toute la saison 2015-2016 sans prise de rendez-vous.**

- du 1<sup>er</sup> au 19 septembre (abonnements uniquement) du mardi au vendredi, 10h-19h et le samedi 14h-18h
- à partir du 22 septembre du mardi au vendredi, 13h30-18h30 et le mercredi 10h-12h et 13h30-18h30

**> À noter : la billetterie du Théâtre de Dole vous accueille jusqu'en décembre. Elle sera ensuite transférée à la Fabrique début 2016.**

**> à l'Office de tourisme Jura-Mont-Rivières à Champagnole**

- à partir du 1<sup>er</sup> septembre sur rendez-vous (prise de rendez-vous dès le vendredi 22 août), le lundi 14h-17h, du mardi au vendredi 9h-12h et 14h-17h et le samedi 9h-12h. Réservé aux habitants de la Communauté de Communes de Champagnole - Porte du Haut-Jura et du Plateau de Nozeroy.

**> par correspondance** envoyez votre bulletin d'abonnement et votre règlement à : *Les Scènes du Jura* / 4, rue Jean Jaurès / 39000 Lons-le-Saunier (chèque à l'ordre de : *Les Scènes du Jura*)

Vos billets vous seront remis le soir et au lieu de votre premier spectacle. Si vous souhaitez recevoir vos billets à votre domicile, pensez à ajouter 2€ à votre total de spectacle (participation aux frais d'envoi) sur votre abonnement.

# INFORMATIONS PRATIQUES

- Vos places peuvent être réglées en espèces, par chèque, par carte bancaire, par prélèvement bancaire (en 2, 4, 6 ou 8 mensualités), par chèque-vacances.
- Votre réservation devra être confirmée par un règlement dans les 48 heures. Passé ce délai, les places réservées seront remises en vente.
- Le spectacle commence à l'heure précise. Les portes de la salle sont fermées dès que le spectacle commence.
- Les places numérotées sont réservées jusqu'à l'horaire annoncé de début du spectacle. Au-delà de cet horaire, elles ne sont plus garanties.
- **Les billets ne sont ni échangés, ni remboursés sauf pour les détenteurs de la carte d'adhésion aux Scènes du Jura** et en cas d'annulation d'un spectacle
- La revente de tout billet est interdite (loi du 27 juin 1919).
- Le tarif réduit ne sera accordé que sur présentation d'un justificatif.
- L'abonnement est nominatif.
- Si le spectacle doit être interrompu au-delà de la moitié de sa durée, le billet ne sera pas remboursé. La direction peut être amenée à modifier les programmes ou les distributions ; dans ce cas, les billets ne seront ni échangés, ni remboursés.
- Il vous est possible d'assister aux séances en journée dans la limite des places disponibles. Les séances sont prioritairement réservées aux établissements scolaires.
- Nos salles sont accessibles aux **personnes à mobilité réduite** : **informez nous de votre venue** pour nous permettre de vous accueillir dans les meilleures conditions.

## LA CARTE D'ADHÉSION AUX SCÈNES DU JURA POUR SOUTENIR NOTRE STRUCTURE

Elle permet :

- de bénéficier du transport gratuit en nombre illimité sur toute la saison
- d'échanger ses billets pour un autre spectacle.

carte individuelle 10€ / carte duo (couple uniquement) 16€

La carte est offerte pour les bénéficiaires du tarif coup de pouce.

# LAISSEZ-VOUS TRANSPORTER PAR LES SCÈNES DU JURA !

Les Scènes du Jura mettent en place des bus au départ des villes de Lons-le-Saunier, Dole et Champagnole (dans la limite des places disponibles). Ces transports sont signalés par un pictogramme  sur la page du spectacle et sur le calendrier en fin de plaquette. Dans le cas de représentations multiples, un horaire entre parenthèses est précisé à côté du bus : il correspond à l'horaire de la représentation desservie.

## Départ de bus : lieux et horaires

	À destination de		
Au départ de	CHAMPAGNOLE	DOLE	LONS
<b>CHAMPAGNOLE</b> Place Camille-Prost		1h30 avant la représentation	1h00 avant la représentation
<b>DOLE</b> Ecole Jeanne-d'Arc Cours Clemenceau	1h30 avant la représentation		1h30 avant la représentation
<b>LONS</b> Place de la Liberté	1H00 avant la représentation	1h30 avant la représentation	

	À destination de		
Au départ de	SALINS	POLIGNY	S <sup>T</sup> AMOUR
<b>CHAMPAGNOLE</b> Place Camille-Prost	1h00 avant la représentation	1h00 avant la représentation	
<b>DOLE</b> Ecole Jeanne-d'Arc Cours Clemenceau	1h30 avant la représentation	1h00 avant la représentation	
<b>LONS</b> Place de la Liberté	1h30 avant la représentation		1h00 avant la représentation

## Tarifs et réservation des bus

**Participation forfaitaire / trajet : 3€.** Ce service est gratuit si vous possédez la carte SDJ ou si vous êtes bénéficiaires du tarif coup de pouce.

**La réservation est obligatoire et close cinq jours avant la représentation.** Les Scènes du Jura peuvent refuser l'inscription passé ce délai.

- **vous devez réserver votre place un mois à l'avance** et ceci pour tous les spectacles du mois (exemple : inscription en septembre pour tous vos spectacles d'octobre), en précisant le lieu de départ souhaité.
- **l'inscription n'est pas automatique**, elle doit être renouvelée pour chaque spectacle :
  - par téléphone, aux accueils-billetteries
  - sur notre site internet : [www.scenesdujura.com](http://www.scenesdujura.com) - rubrique « Réservez les bus ».

**La présentation du titre de transport est obligatoire** pour accéder au bus

- le billet délivré lors de l'inscription sera contrôlé à votre montée puis remis aux hôtesses.
- Si vous possédez la carte SDJ, elle doit systématiquement être présentée au chauffeur.

## À savoir

Les Scènes du Jura dégagent toute responsabilité vis-à-vis des personnes déposées au retour des spectacles. Le remboursement du trajet ne sera possible que pour une annulation émanant des Scènes du Jura. En dessous de 5 réservations, Les Scènes du Jura se réservent la possibilité de ne pas assurer ce service. L'équipe des Scènes du Jura prévendra par téléphone au plus tôt les personnes concernées par l'annulation de bus.

## Je covoiture avec le Conseil Départemental du Jura ! [www.juracovoit.fr](http://www.juracovoit.fr)

Juracovoit.fr est un site de mise en relation entièrement gratuit, très simple d'utilisation et complètement sécurisé. Ce service de covoiturage permet de rechercher ou de proposer un trajet. Vous déposez votre annonce et vous êtes rapidement mis en relation avec d'autres covoitureurs.

**Crédits photo** p. 4 © Philippe Malone, p. 5 © DR, p. 6 © FrankTernier, p. 7 © DR, p. 8 © La Condonnerie, p. 10 © Daniel Michelon, p. 12 © Pascal Pérennec, p. 14 © John Hogg, p. 16 © Adeline Poulain, p. 17 © Jm Lubrano, p. 18 - 22 - 44 - 55 - 56 - 80 - 91 - 92 - 101 © Jeanne Roualet, p. 20 © Jean-Louis Fernandez, p. 24 © Julien Mignot, p. 26 © Tristan Jeanne-Valès, p. 28 © Fotolia.com, p. 29 © The glints, p. 30 © Vincent Arbelet, p. 32 © DR, p. 34 © Caroline Nguyen, p. 36 © Angélique Lyleire, p. 38 © Cie Angela Laurier, p. 39 © Eric Vernazobres, p. 40 © Clément Darasse, p. 42 © Bérandère Valognes, p. 46 © Fabien Coste, p. 48 - 52 - 107 - 109 - 111 © Elizabeth Carecchio, p. 50 - 83 © Eric Legrand, p. 54 © DR, p. 57 © Pierre Planchenault, p. 58 © Geraldine Pastor Lloret, p. 59 © David Bernagout, p. 60 © Gérald Lucas, p. 62 © Gabrielle Besenval, p. 63 © Vincent de Pomery, p. 64 © Pierre Boulat, p. 66 © A.Araya, p. 68 © Héloïse Faure & Jérémy Martin, p. 70 © P. Grosbois, p. 72 © Gilles Vidal, p. 74 © Elian Bachini, p. 76 © Éditions Tristram, p. 78 © Le Poulpe, p. 81 - 82 © Thomas Faverjon, p. 84 © stokkete images, p. 86 © Emile Holba, p. 88 © Christophe Raynaud de Lage, p. 90 © JL Besnard, p. 94 © Marc Domage, p. 95 © Camille Lorin, p. 96 © Gilbert Hage - Marco Pinnerelli, p. 97 © Nadim Astarp, p. 98 © Aderemi Adegbite, p. 99 © Jean Henry, p. 100 © Victor Blondel, p. 102 © Marie France Pernin, p. 103 © DR, p. 104 © Clément Cebe, p. 105 © Vincent Vanhecke p. 110 © Les Scènes du Jura.

**Directrice de la publication** Virginie Bocard • **Rédaction** Éric Nivot  
**Conception graphique** Jeanne Roualet - Capucine Dole **Impression** Est Imprim  
 SIRET N° 413 401 373 000 19 / APE : 9001 Z - LICENCES N° 1-1032792/1-1032793/1-1032794/2-1032795/3-1032796



## LES LIEUX DE DIFFUSION

### • ESPACE COMMUNAUTAIRE LONS AGGLOMÉRATION

#### LONS-LE-SAUNIER

LE THÉÂTRE, 4, rue Jean-Jaurès

LE BŒUF SUR LE TOIT, 135, place du Maréchal Juin

COUR DE L'ANCIENNE MAIRIE, place de l'Hotel de ville

VERGES LE CHÂTEAU, rue du château

### • DOLE & GRAND DOLE

#### DOLE

LE THÉÂTRE, 30, rue Mont-Roland

LA COMMANDERIE, 2, rue d'Azans

LA FABRIQUE, 30 bis, boulevard du président Wilson

LE MANÈGE DE BRACK, 22 place Frédéric Barberousse

MÉDIATHÈQUE DE L'HÔTEL DIEU, boulevard de la corniche

CASERNE DES POMPIERS, place Precipiano

TAVAUX SALLE GÉRARD PHILIPPE, 163, avenue de la République

CHAMPVANS SALLE DES FÊTES, avenue de la gare

### • COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE CHAMPAGNOLE

#### PORTE DU HAUT-JURA

CHAMPAGNOLE L'OPPIDUM, rue de l'Égalité

MONTROND SALLE DE LA VOUIVRE, place du chateau-fort

### • POLIGNY

SALLE DES FÊTES, 1, rue du 4 septembre

COUR DES URSULINES, rue victor hugo

### • SALINS-LES-BAINS

ESPACE NOTRE-DAME, rue Charles-Magnin

PLACE ÉMILE ZOLA

### • MOREZ

ESPACE LAMARTINE, 5, rue Lamartine

PLACE DE LA MAIRIE

### • COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU PAYS DE SAINT-AMOUR

SAINT-AMOUR LA CHEVALERIE, 1, place de la Chevalerie

BALANOD SALLE DES FÊTES, route de Saint-Amour

## LES SCÈNES DU JURA - L'ÉQUIPE

### L'ASSOCIATION

Président **Jean Piret**

Vice-présidents **Marie-Christine Chauvin, Jean-Philippe Lefèvre, Christiane Maugain**

Trésorière **Catherine Clerc**

Secrétaire **Dominique Daeschler**

**DIRECTION-ADMINISTRATION** 03 84 86 03 05 • secretariat@scenesdujura.com

**Virginie Boccard**, directrice

**Cédric Fassenet**, directeur adjoint

**En cours de recrutement**, responsable d'administration

**Thérèse Ferreira**, secrétaire de direction • 03 84 86 03 05 • secretariat@scenesdujura.com

**En cours de recrutement**, comptable principale • compta@scenesdujura.com

### RELATIONS PUBLIQUES - COMMUNICATION - BILLETTERIE

**Ludovic Tourdot**, responsable des relations publiques et de la communication

• 03 84 86 08 91 • ludovictourdot@scenesdujura.com

**Johanna Bourquin**, chargée du développement des publics et des actions culturelles

• 03 84 86 08 92 • rp@scenesdujura.com

**Soraya Mebarki**, attachée aux relations publiques • 03 84 86 03 04 • soraya@scenesdujura.com

**David Cauquil**, attaché à l'information et à l'animation • 03 84 86 03 07 • david@scenesdujura.com

**Emmanuelle Lescalier**, attachée à l'accueil des publics et des artistes, billetterie

• 03 84 86 03 03 • contact@scenesdujura.com

**Delphine Garric**, hôtesse d'accueil des publics et des artistes

**Lore Raymond**, hôtesse d'accueil des publics et des artistes

**Steeve Cretiaux**, hôte d'accueil des publics et des artistes

**Clarisse Brugirard**, professeur chargé de mission par le Recteur via la Délégation Académique à l'Action Culturelle auprès du service éducatif des *Scènes du Jura*.

### TECHNIQUE

**Olivier Morin**, directeur technique • 03 84 86 03 06 • oliviermorin@scenesdujura.com

**Jérôme Petitjean**, régisseur général • jerome@scenesdujura.com

**Cyril Villatte**, régisseur principal

**Yann Le Mée**, régisseur son

**Fabrice Bellaton**, régisseur lumière

**Olivier Cantore**, régisseur plateau

**Yasid M'Hamdi**, régisseur plateau

**Véronique Joanne**, agent d'entretien

**Fabienne Lamard**, agent d'entretien

à l'équipe permanente se joignent de nombreux artistes et techniciens, intermittents du spectacle, CDD, CDI, hôtes ou hôtesse d'accueil ainsi que des stagiaires.



# PARTENAIRES

Les Scènes du Jura remercient leurs partenaires publics



Les Scènes du Jura remercient leurs partenaires privés



**Merci à nos partenaires médias** • France 3 Franche-Comté • France Bleu Besançon • Fréquence + • Hebdo 39 • La Voix du Jura • Le Progrès • Les Échos du Jura • L'Est Républicain • L'Indépendant du Louhannais • Pays Dolois - Pays de Lons • RCF Jura

**Merci à nos partenaires billetterie** Les offices de tourisme de Champagnole, Poligny, Salins-les-Bains, Morez et de la Communauté de Communes du Pays de Saint-Amour

**Merci à tous nos partenaires avec qui nous collaborons tout au long de la saison** • Balan'im • CCFD - Terre solidaire • Comédia Do'arte • Centre Hospitalier Louis-Pasteur de Dole • Centre social L'Escate / Loisirs Populaires de Dole • Conservatoire à Rayonnement Départemental de Musique et de Danse de la Ville de Dole • Conservatoire à Rayonnement Intercommunal de Musique et de Danse de la Ville de Lons-le-Saunier • Côté Cour - scène conventionnée jeune public • Elles Jura • Femmes debout • La Commanderie • L'Amuserie • Les Amis de la Clairière de Chauz • Les Artilleurs de Mayence • Les Balladins de la combe noire • Les Jeunesses Musicales de France • Les Rencontres Théâtrales du Val d'Amour • Librairie La Passerelle • Librairie La Boîte de Pandore • Médiathèque de Champagnole • Mi-Scène • MJC de Dole • Musée des Beaux Arts de Dole • Musik Ap'Passionato • Music' Boutic • SPIIP de la Maison d'Arrêt de Lons-le-Saunier • Place des Théâtres • Point Info Jeunesse de Lons-le-Saunier • Théâtre Am Stram Gram de Genève / Centre International de Création pour l'Enfance et la Jeunesse